

# NG

SAYI: 41

www.ngdergi.com

Bu temel atma  
sıradan bir temel atma değil,  
dünyaya bir mesajdır.  
Türkiye, 2023 hedeflerine ulaşmak için  
tüm dinamiklerini hayata geçirmelidir.  
Nafi Güral

ALABİLİRSİNİZ

## 15 TEMMUZ ŞEHİTLERİ SERAMİK FABRİKASI TEMEL ATMA TÖRENİ

8 EYLÜL 2016 PERŞEMBE

NG | KUTAHYA  
SERAMİK



# Aliva SPA'nın benzersiz lüks termal ve SPA deneyimi ile yenilenin, tazelenin...

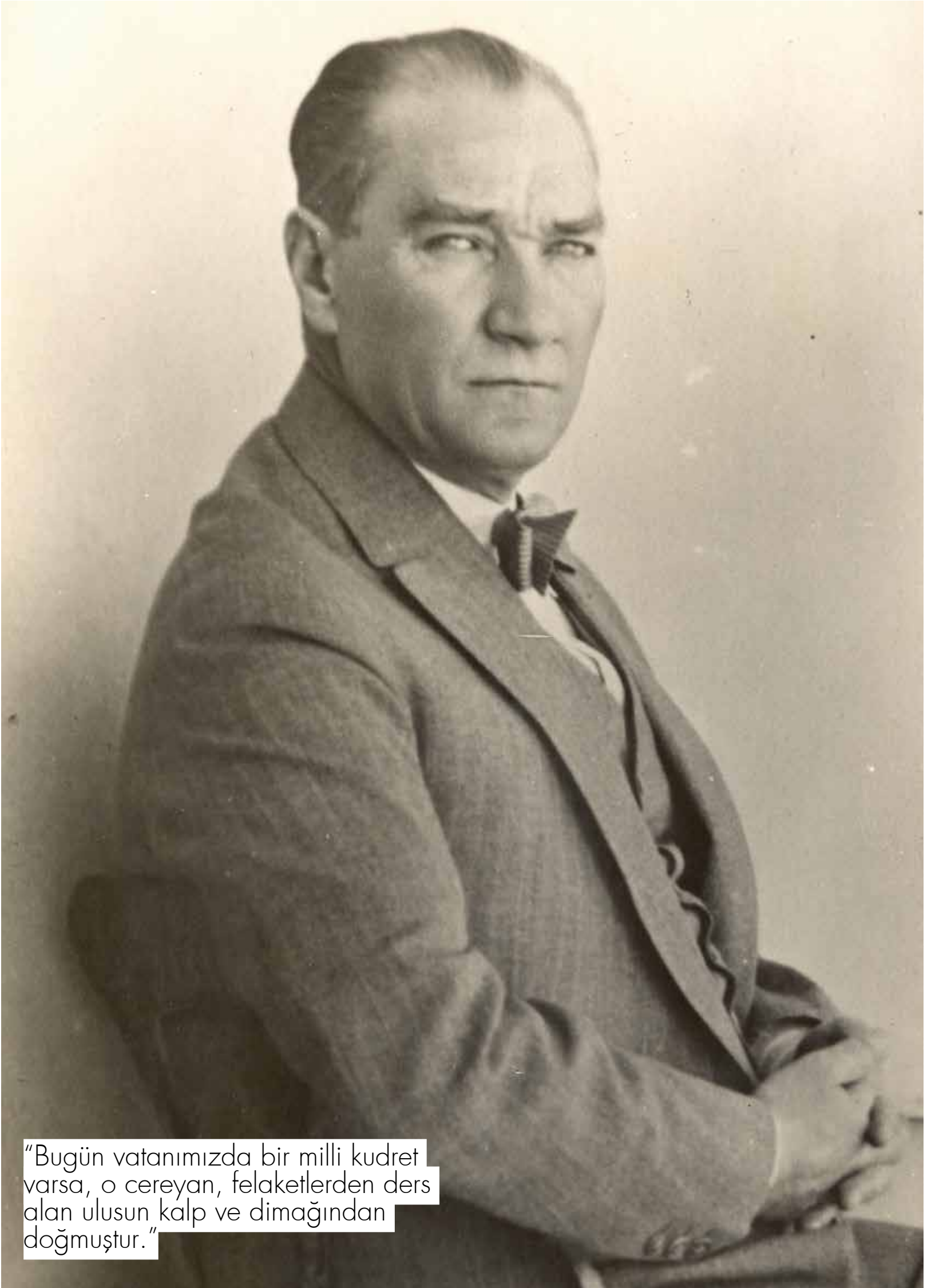
World Luxury SPA Awards "Dünyanın En İyi Resort SPA"sı ödüllü **NG Sapanca**'da ve mucizevi termal deneyimini lüks ile birleştiren **NG Afyon**'da kalın, kış aylarının yoğun temposuna başlamadan önce yenilenme, tazelenme fırsatını yakalayın.



[nghotels.com.tr](http://nghotels.com.tr)

**NG**  
HOTELS





"Bugün vatanımızda bir milli kudret varsa, o cereyan, felaketlerden ders alan ulusun kalp ve dimağından doğmuştur."

*M. Atatürk*



GÜLDEN GÜRAL

## Umutlar yeşerince...

Biz umudumuzu hiçbir zaman kaybetmiyoruz, çünkü bu ülkenin gücüne inanıyoruz. Geçtiğimiz aylarda yaşadığımız tüm olumsuzlukları aşmamızı sağlayan şehitlerimizin anısına yepyeni bir fabrikayla da bu umudu herkesle paylaşıyoruz. NG Kütahya Seramik'in yeni yatırımları '15 Temmuz Şehitleri Seramik Fabrikası'nın temellerini attık.

NG ailesi olarak yolumuza devam ediyoruz. Çatımızın altındaki tüm sektörlere ait üretimlerimizi en iyi şekilde yapabilmek için genç ve dinamik kalmaya önem veriyoruz. Çağdaş tasarım hayatının gerektirdiği tüm yenilikçi adımla da bunu anlatmaya devam edeceğiz. NG Kütahya Seramik; yeni ürün ve ebat seçenekleriyle 26-30 Eylül günleri arasında İtalya'nın Bologna kentinde düzenlenen Cersaie Fuarı'nda sektör profesyonelleri ile buluştu. Yurtdışında sesimizi duyurmaya devam ederken yurtiçinde de her yıl sayıları giderek artan mağazalarımıza yenileri eklemekten geri kalmıyoruz. Giresun, Rize, Sivas ve Antalya'da açtığımız yeni mağazalarımızla artık ülkemizin her köşesindeki insanlara çok yakınız.

**NG ailesi olarak yolumuza devam ediyoruz.** Çatımızın altındaki tüm sektörlere ait üretimlerimizi en iyi şekilde yapabilmek için genç ve dinamik kalmaya önem veriyoruz.

NG dergimizle de başarı hikayeleri, sanat hayatındaki heyecanlı gelişmeler, teknoloji ve moda dünyasından yansıyanlarla birlikte renkli ve heyecanlı bir sezona hazırız.

NG dergimizi Samsung e-kitap ve [www.ngdergi.com](http://www.ngdergi.com) adlı internet sitemizden de takip edebilirsiniz.

NG dergimizi Samsung e-kitap ve [www.ngdergi.com](http://www.ngdergi.com) adlı internet sitemizden de takip edebilirsiniz.



## EN YENİ Teknoloji

Gelişen teknolojinin en yenileri tasarımlarıyla göz dolduruyor. **Sayfa 8**

## Moda

Kadın ve erkek modasında sezonun en çok konuşulanları. **Sayfa 10**

## Ajanda

Sezonun en çok ses getiren etkinlikleri. **Sayfa 12**

## Emlak

NG Residence'in 1+1 ve 2+1 tipindeki daireleri yüksek tavanlı ferah mimarisıyla emlak sektöründe çok konuşuluyor. **Sayfa 14**

## Kitap

Edwina Sponza, 'Mimozalar ve Lor Peyniri' adlı kitabını anlattı. **Sayfa 16**

## İnternet Gezgini

Yeni insanlar tanımak ve yeni yerler keşfetmek için en sık başvurduğumuz sosyal medyadan keyifli adresler. **Sayfa 18**

## Seramik

Seramik uygulamalarında siyah-beyaz ikilisinin mekana taşıdığı mucizevi etki. **Sayfa 20**

## Futbol

Spor editörümüz Uğur Karakullukçu'nun kaleminden geçmişin çılgın transferleri. **Sayfa 22**

## Porselen

Kemik tozu kullanılarak üretilen yeni Bone serisi, şeffaflığıyla göz kamaştırıyor. **Sayfa 24**



## YAŞAM Müzik

Söz yazarı, besteci ve şarkıcı Ayla Çelik tüm hayat hikayesini bizimle paylaştı. **Sayfa 30**

## Kariyer

Kadınları Yüksek rollere hazırlayan 'Yönetim Kurulu'nda Kadın' programına katılan altı mentiyi sayfalarımıza taşıdık. **Sayfa 36**

## Mimari

Mimar Yelin Evcin ve İç Mimar Gönül Ardal tarafından kurulan Gönye Proje Tasarıma mercek tuttuk. **Sayfa 40**

## Koleksiyon

Kütahya'da yer alan NG Koleksiyon sahip olduğu zenginliklerle geçmişe ışık tutmaya devam ediyor. **Sayfa 44**

## Stil

Kütahya Porselen'in Bordo koleksiyonundan 'Borda Carya', 'Mat Kahve', 'Mat Siyah' ve 'Zeugma Carya' serileri. **Sayfa 46**

## Stil

İkat, Kütahya Porselen'in özgün serileri ile sofralara taşıyor. **Sayfa 50**



## Ev hali

Boyner ailesinin en genç üyesi Emine Boyner Kürşat'ın Ayvalık'taki sade yaşam tarzını kendinden dinledik. **Sayfa 54**

## Yapı

NG Kütahya Seramik'in ürettiği seramik cephe kaplamalarıyla nefes alabilen sağlıklı yapı dönemi başlıyoruz. **Sayfa 58**

## Beslenme

Zayıflamak için hepimiz bir mucize bekliyoruz. Peki ya kino onlardan biri mi? **Sayfa 62**

## Tasarımcı

Milano'da yaşayan Türk tasarımcı Sezgin Aksu'yla tasarım üzerine konuştuk. **Sayfa 64**

## Stil

Corendon Atlantis serisiyle sofralara rüstik dokunuşu taşıdık. **Sayfa 68**

## Gurme

NG Sapanca Wellness&Convention'ın lezzetli sonbahar tarifleri. **Sayfa 72**

## Bizden Haberler

Kurumsal buluşmalar, ödüller ve yeni projeler. **Sayfa 77**

## Bulmaca

**SAYI 41**  
KASIM-ARALIK 2016

**İmtiyaz Sahibi**  
Nafi Güral Yatırım A.Ş. adına  
Eser Çetintaş

**Sorumlu Yazı İşleri Müdürü**  
Ahmet Öz

**Görsel Danışman**  
Harun Topuz

### İletişim Adresi

Atatürk Bulvarı, Çalça Mah. Kütahya  
**Tel:** (0274) 225 12 00  
**Fax:** (0274) 225 12 13

www.ngdergi.com  
facebook.com/ngdergi  
twitter.com/ngdergi

NG Dergisi Nafi Güral Yatırım A.Ş.  
tarafından 3 ayda bir yayınlanır ve  
ücretsiz dağıtılır.



### Yayına Hazırlayanlar

Turkuvaz Haberleşme ve Yayıncılık  
Anonim Şirketi

**Yayın Direktörü** Aslihan Sarp İşman

**Yayın Yönetmeni** Fatma Özel

**Yazı İşleri Müdürü** Şebnem Yıldız

**Görsel Yönetmen** Sertan Vural

**Editörler** Gökçe Karaman Önemci,  
Tuğba Yalçın İpek, Zeliha Köşlü

**Fotoğraflar** Agim Can, Koray Işık

**Yazışma Adresi** Turkuvaz Dergi  
Grubu, Barbaros Bulvarı, Cam  
Han, No:153, Balmumcu, Beşiktaş  
**Tel** (0212) 354 30 00

**Basım** Turkuvaz Haberleşme ve  
Yayıncılık Anonim Şirketi  
**Basıldığı Yer** Akpınar Mah.  
Hasan Basri Cad. No: 4  
Sancaktepe İSTANBUL  
**Tel** (0216) 585 90 00

# En güzel sürprizler, fırsatlar Yurtiçi Kargo'da!

Hemen **%30** indirim kazanmak için akıllı telefon ve tabletinizden QR Code'u okutarak [www.facebooksubesi.com](http://www.facebooksubesi.com) veya kişisel bilgisayarınızdan [www.facebook.com/yurticikargo](http://www.facebook.com/yurticikargo) adresine gidebilirsiniz.



[www.facebooksubesi.com](http://www.facebooksubesi.com)  
[www.facebook.com/yurticikargo](http://www.facebook.com/yurticikargo)

Detaylı bilgi için [www.yurticikargo.com](http://www.yurticikargo.com) adresine bekliyoruz!



# EN YENİLER

sezonun öne çıkanları | yükselen trendler ve renkler



**ilk  
siz  
duyun!**  
Çevremizi kuşatan tüm  
yenilikler bize zenginlik  
katar.





# EN YENİLER

TEKNOLOJİ



'SBS' AKILLI TARTI,  
AKSOY BİLİŞİM

## Daha fazlası

iPhone ve Android akıllı telefonlarla entegre çalışan 'SBS' akıllı tartı, kas, yağ ve su oranını gösterirken vücut kitle indeksini öğrenmeyi sağlıyor.

GEAR FIT2,  
SAMSUNG



## Şık tasarım

Şık ve stil sahibi kullanıcıların tercihi Samsung Gear Fit2, eşsiz takip teknolojilerinin yanı sıra tek başına müzik dinleme özelliği ile fark yaratıyor.

# AYYIN ÜRÜNLERİ

GELİŞEN TEKNOLOJİNİN SON ÜRÜNLERİ TASARIMLARIYLA GÖZ DOLDURUYOR

HAZIRLAYAN TUĞBA YALÇIN İPEK

ÇAY  
MAKİNESİ,  
SIEMENS



## Çay keyfi

Hissettirmeye başladığımız sonbahar günlerinde Siemens çay makineleri, evde geçirilen zamanı eşsiz bir keyfe dönüştürüyor.

SIGNATURE  
SERİSİ, SONY



## Ruhun gıdası

Signature Serisi içinde birbirini tamamlamak üzere tasarlanan kulaklık, Walkman ve amplifikatör, en üst düzey ses kalitesini kulaklarınıza taşıyor.

**EXPLORER 80,**  
PLANTRONICS

## Dış dünyadan bağımsız

Geliştirilmiş ses teknolojisi ile net bir ses akışı sağlayan Explorer 80, karşı tarafa da sesleri etrafınızdaki gürültüleri izole edip iletiyor.

**RADIAL**  
**DAVLUMBAZ,**  
SILVERLINE



## Beyazın gücü

Basit ama fonksiyonel, kullanıcısı ile etkileşime geçen ürünlerle kullanıcısının tasarıma yönelik beklentisini fazlasıyla karşılıyor.



**OLED TV,**  
ARÇELİK

## Geleceğin teknolojisi

Organik LED ve 4K Picture Perfection Teknolojisi ile mükemmel izleme deneyimi yaşatan ürün Arçelik mağazalarından ön sipariş ile temin edilebiliyor.

**AXOLUTE AIR,**  
BTICINO



## Şık görünüm

İtalyan Bticino, 5 milimetreden ince tasarımı ve şık görünümüne sahip 'Air' serisiyle yaşam alanlarınıza farklılık ve zarafet katıyor.

**AVANCE KATI**  
**MEYVE SIKACAĞI,**  
PHILIPS



## Pratik keyif

Yeni Philips Avance Katı Meyve Sıkacağı, farklı yoğunluklarda lifli meyve suları sıkma ve kolay temizlenme özellikleriyle dikkat çekiyor.



# EN YENİLER

MODA



**İNCİ DETAYLI  
BRONZ KOLYE,  
ALCOZER**



**DERİ CEKET,  
ACNE STUDIOS**



**EDITION RARE  
UNISEX PARFÜM,  
FIDALIS**



**FÖTR ŞAPKA,  
BORSALINO**

## Derinin ihtişamı

Modası asla geçmeyen deri ceket sezonu sonunda açıldı. Sonbaharın gelişiyle dolaptan çıkan deri ceketler her stil kombininin tamamlayıcısı oluyor. Gold ya da gümüş rengi fermuar detaylar, baskılı modeller ile sıra dışı bir stile sahip olabilirsiniz.

# KADIN EGEMENLİĞİ

FEMİNEN STİLİNİZİ MASKÜLEN  
DOKUNUŞLARLA DAHA DA  
ETKİLİ HALE GETİRİN

**MILANO ATOMIC  
RED MAT RUJ,  
DEBORAH**



## Rugan etki

Markaların 2016 Sonbahar-Kış koleksiyonlarında maskülen tavrın parçaları, rugan ayakkabılar öne çıkıyor.



**RUGAN TOPUKLU  
AYAKKABI,  
GIUSEPPE ZANOTT**



**KADİFE BLAZER  
CEKET, BALMAIN**

## Balmain büyüü

Blazer ceketler bu sezon yine çok trend! Maskülen stile sahip feminen kadınların gözdesi vatkalı ceketler günlük kombinleri daha da şık hale getiriyor. Kadifenin dokusundan ilham alıp rugan ayakkabılarla kombinleyerek ışıltı sağlayabilirsiniz.



2016 Sonbahar Kış kreasyonu, Alexandre Vauthier



**BORDO DERİ  
KAPAKLI DEFTER,  
KESKİN COLOR**

**'GENTLEMEN  
ONLY' PARFÜM,  
GIVENCHY**

**GÜNEŞ  
GÖZLÜĞÜ,  
RAY-BAN**

**DERİ BİLEKLİK,  
ZOYA İSTANBUL**

## Her zaman moda

Gri, mor, açık mavi ve bakır gibi sofistike degrade flaş renklerdeki yeni düz kristal lensler klasik Ray-Ban Round parlak altın rengi çerçevesine ve süper ince saplarına keskin, modern bir görünüm kazandırıyor.

## NBA'ye özel saat

Tissot Quickster özel serisinin sportif karakterlerine sade bir tasarım eşlik ediyor. Oldukça düz tasarlanan akrep ve yelkovan ile tam yerinde kullanılan 12 rakam göstergesi, sahadaki oyuncuların odak noktasını tasvir ediyor.



**QUICKSTER  
CHICAGO BULLS  
SPECIAL EDITION,  
TISSOT**

# RENKLI MEVSİM

SEZONUN ÖNE ÇIKAN RENGİ KIRMIZININ  
TONLARI SOĞUK KIŞ GÜNLERİNİ  
ISITACAĞA BENZİYOR



**YILAN DERİSİ  
DETAYLI  
AYAKKABI, CLARKS**



2016 Sonbahar Kış kreasyonu Dolce & Gabbana



### Tüm duyular üzerinde

Beyazperdenin en önemli yapımları arasında gösterilen Titanic'in kendisi kadar kült müzikleri, 28-29 Ekim tarihlerinde Sinema Senfoni Orkestrası ve Korosu ile Zorlu PSM Ana Tiyatro'da sinema ve müzikseverleri buluşturacak. İzleyiciler, sahne üstüne kurulacak dev sinema perdesinde filmi izlerken, perde önünde ve sahne üstünde yer alan dev orkestra ile koro eşliğinde filmin müziklerini canlı deneyimleyecek. 80 kişilik bir orkestra, koro, Kelt müziği sanatçıları ve solistlerin James Horner'in eşsiz bestelerini canlı çalacağı Titanic Live'da eş zamanlı olarak filmin yüksek çözünürlüklü hali gösterilecek.

[www.zorlupsm.com](http://www.zorlupsm.com)



### Patlamış mısır ve film

Pera Film, Kadıköy Belediyesi ve Boğaziçi Üniversitesi Mithat Alam Film Merkezi işbirliğiyle 28 Eylül-28 Aralık 2016 tarihleri arasında Sinematek'te Yaşıyor! '50. Yılda 50 Film, 50 Sunum' adlı uzun soluklu bir film programı sunuyor. Program kapsamında Sergey Ayzenştayn, Fritz Lang, Alain Resnais, Ingmar Bergman, Jean-Luc Godard, Luchino Visconti, Francesco Rosi ve Andrey Tarkovski gibi usta yönetmenlerin filmlerinden derlenen seçki, 1920'lerden 70'lere çarpıcı yapıtları bir araya getiriyor. Pera Film, yeni sezona Sinematek'in kuruluşunun 50. yılında sinema tarihinin önemli filmlerini izleyicilerle buluşturuyor. Program kapsamında Pera Müzesi, Caddebostan Kültür Merkezi ve Boğaziçi Üniversitesi Mithat Alam Film Merkezi mekanlarında gösterime giren filmler; aralarında yetkin sanatçıların, aydınların, öğretim üyelerinin ve basın mensuplarının bulunduğu önemli isimler tarafından sunuluyor. Sunumlar sırasında usta yönetmenler anılırken, başyapıtların sinemaya etkisi ve katkısı bir kez daha tartışmaya açılıyor. [www.peramuzesi.org/perafilm](http://www.peramuzesi.org/perafilm)

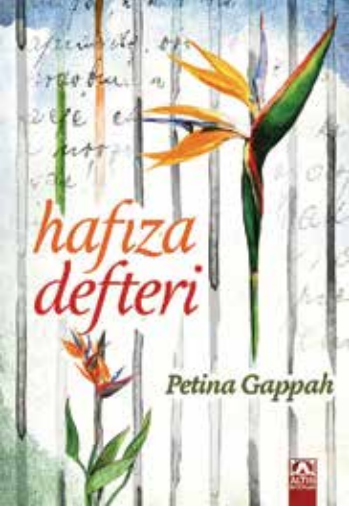
### Cuma kabaresi

İstanbul'un festival, konser ve kültür etkinliklerinin yeni merkezi Uniq Hall, cuma gecelerini 'Biraderler Cabaret' ile neşelendiriyor ve özlenen kabareler Uniq Hall ile geri dönüyor! Tiyatro oyuncuları arda aydın, Tuğrul Arseven ve Mert Yavuzcan, orkestra şefi Orçun Tekelioğlu eşliğinde 'Biraderler Cabaret'i sunuyor. Hem geçmiş, hem de günümüz şarkılarının bir karmasının çok değişik yorumlarla ve tamamen teatral halde sunulacağı, her anında keyifli bir zaman vaat eden kabare, 21 Ekim'den itibaren her cuma akşamı 20.30'da Uniq Hall Lounge'da izlenebilecek.

[www.uniqistanbul.com](http://www.uniqistanbul.com)







## Derin kurgu

Öyküleriyle The Guardian'ın 'İlk Kitap Ödülü'ne layık görülen Zimbabveli yazar Petina Gappah'ın okurlarından tam not alan romanı 'Hafıza Defteri', Altın Kitaplar etiketiyle raflardaki yerini aldı. 'Hafıza Defteri' isimli kitabıyla, geçmiş ile şimdi arasında gidip

gelirken, yoksul mahalleleri ile zenginlerin banliyölerinde akıp giden etkileyici bir hikaye anlatıyor bizlere. İncelikle işlenmiş bir kurguya kendimizi bırakırken, bir yandan da sistemin kurbanı sıradan insanların ıstırap dolu yaşamlarına tanıklık ediyoruz.

[www.altinkitaplar.com.tr](http://www.altinkitaplar.com.tr)

## Sınırlara sığmayan

'Grenzenlos-Sınırsız II' isimli sergi, 20 Eylül'de Avusturya Graz'da Galerie Blaues Atelier'de açılıyor. 15 Ekim'e kadar açık kalacak serginin küratörlüğünü ünlü Slovenyalı Sanat Eleştirmeni Mario Berdic yapıyor. Sanatçı Ahmet Özel, "Sınırsız konseptli bir sergiyle Avrupa'nın değişik ülkelerinden sanatçılara" konuyu tartışmaya açmaları için çağrıda bulunuyor. Sergi, iletişim farklılıklarındaki ayrışmayı ve tinsel sınırları ortadan kaldırmayı güçlendirici bir içeriği öngörüyor. 2011 yılında 'Sınırsız I/Boundless I' sergisi ile manifestosunda savaşa ve sınırlar üzerinden kurulan hegemonyalara bir karşı duruş olarak yola çıkan sergi ile sergiye katılan eserlerin sınırsız bir yolculukla kendilerini her coğrafyada ifade edebilmeleri amaçlanmıştı. 2015 yılında İstanbul'dan tekrar demir alan sergi, Rusya'da iki; İngiltere, Bulgaristan ve Slovenya'da iki kez sanatseverlerin karşısına çıkmıştı. Şimdi ise, 20 Eylül'de katılan yeni sanatçılarla birlikte sanatseverlerin karşısına çıkıyor.

[www.galerie-blaues-atelier.at](http://www.galerie-blaues-atelier.at)



## Tasarımın İstanbul hali

İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSUV) tarafından Enka Vakfı, Petkim ve Vitra eş sponsorluğunda gerçekleştirilecek 3. İstanbul Tasarım Bienali, 22 Ekim'de kapılarını ücretsiz olarak ziyaretçilerine açıyor. 'Biz İnsan Mıyız? Türümüzün Tasarımı: 2 Saniye, 2 Gün, 2 Yıl, 200 Yıl, 200.000 Yıl' başlığı altında insan ve tasarım arasındaki ilişkiye odaklanacak bienal, 20 Kasım'a kadar devam edecek. 2 saniyeden geçtiğimiz 200.000 yıla kadar uzanan bir zaman dilimine yayılacak 3. İstanbul Tasarım Bienali'nde 13 ülkeden tasarımcı, mimar, sanatçı, tarihçi, arkeolog, nörolog ve bilim insanının 70'in üzerindeki projesi beş farklı mekanda sergilenecek. 3. İstanbul Tasarım Bienali'nin bu yılki sergi mekanları Karaköy'deki Galata Özel Rum İlköğretim Okulu, Studio-X İstanbul ve Depo, Bomonti'de yer alan Alt sanat mekanı ve girişin müze biletiyle yapılacağı İstanbul Arkeoloji Müzeleri olacak. [www.iksv.org](http://www.iksv.org)



## Heykellerin dili

Funda Tarakçı, heykellerinin çoğunda kullandığı turkuaz cam blok kaideler sanatçının çok sevdiği denize ve suyun gücüne olan tutkusunu dile getirmekte, ışığı geçiren ve yansıtan cam malzemeler, sanatçının bronz figürleriyle birbirlerini tamamlamaktadırlar. Ana tema özgürlük, sanatçının her işinde karşımıza çıkıyor. Okyanusların, göllerin derinliklerinde, bulutların üzerinde, kuşların kanat detaylarında...Datça UKKSA (Uluslararası Knidos Kültür Sanat Akademisi) dışında kişisel heykel sergisi açmayan sanatçı, İstanbul'daki bu ilk kişisel heykel sergisinde yine kadın, deniz, denizden gelen canlılar, kuşlar ve bütün bunları birleştiren özgürlük temasını kanatlar kullanarak işliyor. Sanatçı, bronz figürlerini çoğunlukla cam bloklara sabitleyerek metalin sertliğini mavinin ve beyazın tonlarıyla yumuşatıp bizleri dehizlerinde gezdiriyor. Mevlana'nın ülkesinde yetişmiş, mistik eğilimli sanatçı sürrealist, figüratif ve sembollerle dolu eserlerinde geçmişe göndermeler yaparken hayatın neşesini ve hüznünü birlikte yansıtıyor. Etiler Key Art Sanat Galerisi'nde 3 Aralık-13 Aralık tarihleri arasında görülebilir.



# EN YENİLER

EMLAK



# NG RESIDENCE KAZANDIRIYOR

SADECE BİR EV DEĞİL, HER ŞEYİN BİR ARADA OLDUĞU ÇOK DEĞERLİ BİR YATIRIM!



## YÜKSEK TAVANLI FERAH EVLER

NG Residence 1+1 ve 2+1 tipindeki daireler yüksek tavanlı ve ferah oluşları ile dikkat çekiyor. Tüm odalarda tavanda gizli aydınlatma tasarlandı. Daireler intercom sistemiyle resepsiyona bağlanıyor. Ayrıca vestiyer dolabı banyo ve mutfak dolapları müşterilerinin kullanımına hazır olarak teslim edilecek. Dış cephe doğramaları, alüminyum doğrama ve ısı camlı olan projede iç kapılar gizli sürme kapı olarak tasarlandı. 2+1 dairelerde çift banyo bulunuyor.

## GÜCÜNÜ NG KÜTAHYA SERAMİK'TEN ALIYOR

NG Residence aslında çok tanıdık, 55 yıllık güvenilir bir dost, aynı zamanda bir dünya markası ülkemiz için büyük gurur kaynağı. Hayatımızın her alanında var olan NG Küthya Seramik ve Porselen, estetik anlayışı ve tecrübesi ile NG Residence arkasındaki eşsiz gücü oluşturuyor. NG Grubu turizm ve otelcilik sektöründe de dünya çapında çok büyük başarılarla imza atmış, misafir perver-



liği ile meşhur bir marka. NG Sapanca veya NG Afyon otellerinin birinde konaklama fırsatınız olursa misafirperverliğe verilen değeri bizzat sizde yaşayabilirsiniz.

### ULUSLARARASI BEŞ YILDIZLI OTEL VE KONGRE MERKEZİ

NG Residence'in kulelerinden biri de 5 yıldızlı otel ve dev kongre merkezinden oluşuyor. 3200 kişilik kongre merkezinde; ana balo salonu, 11 etkinlik salonu ve bir fuaye bulunuyor. 34 katlı İstanbul Marriot West Otel ise 400 oda kapasitesi ile hizmet verecek.

### GENİŞ SOSYAL İMKANLAR

NG Residence'de sunulan hizmetler arasında 7/24 güvenlik, SPA, buhar banyosu, sauna, Türk Hamamı yer alıyor. Ayrıca NG GYM spor salonunda ise pilates ve fitness imkanları sunuluyor. Projede her daireye özel otopark alanı da yer alıyor.

### HER YERE YAKIN PROJE VAKİT KAYBI YOK! HAYATTAN ÇALMAK YOK

İstanbul'da yaşayan bilir. Ulaşımında rahatlık en büyük lüksümüz. Zamanında evimize gelmek, işe gitmek normal bir saatte uyanmak; hepimizin ev sahibi olurken değerlendirdiği ilk koşullardan biri. İsterseniz altın kaplı bir sarayda yaşayın. Günün 4 saatini ailecek yolda geçiriyorsanız o saray mümkünse kalsın! İşte bu nedenle NG Residence ile metro kapınızda. Yavuz Sultan Selim Köprüsü'ne ve üçüncü havalimanı bağlantı yoluna 4 km Atatürk Havalimanı'na 7 km.



**Ngresidence.com**  
0212 452 77 77

**NG Residence**  
Evren Mahallesi Halkalı Caddesi  
No:115 Bağcılar/İstanbul

**Satış Ofisi**  
Değirmenbahçe Caddesi  
Kavak Sokak  
No:8 Yenibosna  
Bahçelievler/İstanbul



## İLK OLAMADIYSAK EN İYİSİ OLMAK ZORUNDAYIZ

İlk konut projemiz NG Residence'ı İstanbul'a kazandırmanın mutluluğunu yaşıyoruz. 55 yıllık ticaret hayatımızda seramikten turizme, porselenden ambalaja kadar birçok sektörde başarılarla imza atarak, ülkemize hizmet ettik. Tüm bu birikim ve tecrübemizi yansıttığımız NG Residence İstanbul'u da yine aynı hizmet anlayışı ile hayata geçiriyoruz.

Vazo formunda iki simetrik kuleden oluşan projemizi, Kütahya Porselen'in vazolarından ilham alarak tasarladık. Lokasyon olarak Basın Ekspres'i seçmemiz ise bir tesadüf değil. Gelişimi ve değişimi baş döndürücü bir hızla ilerleyen Basın Ekspres, havaalanına yakınlığı E-5 ve TEM bağlantılarının ortasında olması, metro hattı, alışveriş merkezleri ve hastahanesiyle oldukça geliyor. Mimari konseptinden, sahip olduğu özelliklere ve bulunduğu lokasyona kadar NG Residence İstanbul'un alıcısına her daim kazandıracığını biliyoruz. Projemizden bugün konut alanların, 2018 olan inşaat bitim tarihinde %50 kazanacaklarını şimdiden söylemek istiyorum.





## HOLİSTİK YALINLIK

ÇİÇEKLERİ, TARİFLERİ VE GÖRSEL ANLAMDA KENDİSİNİ MUTLU EDEN HER ŞEYİ 'MIMOZALAR VE LOR PEYNİRİ' KİTABINDA ANLATAN EDWINA SPONZA'NIN YARATICILIĞI SADELİKLE YAKALAYAN STİLİNİ MERCEK ALTINA ALIYORUZ.

YAZI PELİN KAYA FOTOĞRAFLAR SELİN SARAL

**SADELİĞİ** en rafine ve zarif şekilde uygulayan ve benim için her zaman özel bir yere sahip Edwina Sponza'yı Bebek'te yeni taşındığı evinde ziyaret ediyorum. Yüksek enerjili ve güler yüzlü karşılmasının ardından yeni çıkan ve çok merak ettiğim 'Mimozalar ve Lor Peyniri' adlı kitabımı sorarak başlıyorum sohbe: "Bu kitap aslında en yakın arkadaşlarım için bir Noel hediyesi olacaktı. Onlarla beraber geçirdiğimiz zamanları, davetleri, yemekleri derleyip toplayıp kitap haline ge-

tirerek en yakın dostlarıma hediye edecektim. Fakat sonra ekiple bir araya gelince iş büyüdü ve ortaya 'Mimozalar ve Lor Peyniri' çıktı. Kitap günlük hayatımı, yapmayı sevdiğim şeyleri, görsel anlamda beni mutlu edenleri ve tabii ki sevdiğim yemekleri içeriyor. Gwyneth Paltrow'un 'It's All Good' kitabından esinlendiğim, Kinfolk tarzında ve o renklere sahip bir kitap olsun istedim. Buna bir yaşam tarzı kitabı da diyebiliriz aslında. Elbette tarifler var ama bu daha çok bir

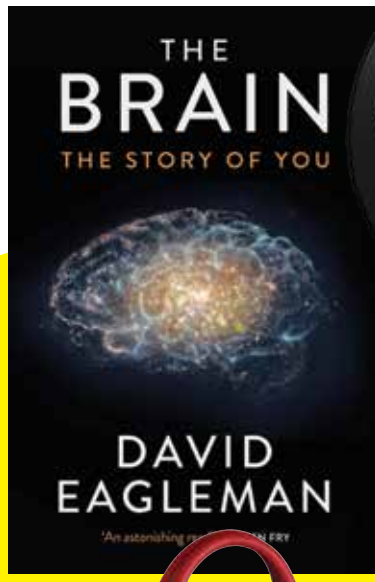


Edwina Sponza'nın 'Mimozalar ve Lor Peyniri' kitabı ve kendi tasarımı olan Sponza yüzükler.





Kitap,  
The Brain



Sandalet,  
Isabel Marant  
MarantRosewood



Çanta, Louis Vuitton  
Sofia Coppola



Allık, Bobbi  
Brown Beach



Oje, Chanel



Elbise, Dodo  
Bar Or



Aseton  
Dior

'günlük hayat' kitabı gibi. Mesela hayatımın en önemli şeylerinden biri olan çiçeklerle ilgili paylaşımlar da yer alıyor içinde. Kısacası beni yansıtan çok güzel bir hatıra oldu bu kitap."

Kitabın raflarda yerini almasının ardından Sponza'nın yeni projelerini dinliyoruz: "Şu anda tek projem ve tutkum, yoga. Uzun zamandır yapıyorum. 2015'te eğitimcilik yapmaya başladım ve şu anda bütün vaktimi buna harcıyorum. İyi bir yoga eğitmeni olmak, ileride kendi yoga stüdyomu açmak istiyorum. Bu sebeple eğitimlerime devam ediyorum." Yaptığı işlerde ilhamını sanattan, istikrarlı ve başarılı dostlarından, hayallerinden ve hep sesini dinlediği kalbinden aldığı dile getiriyor Sponza be başarısını ise şöyle açıklıyor: "Genel anlamda organize, disiplinli ve çalışkan bir insanım. Lise veya üniversitedeyken mesela sabaha karşı saat kurar, sessizlikte sınava çalışırdım. Her zaman yapılacaklar listem vardır. Çocuklarla da hayatım böyle. Haftalık programları hep belli ve yazılıdır. Sorumluluklarımı bilen biriyim ve eğer elde edilmesi gereken bir şey varsa hayatımda, bunun için çalışmam gerektiğini bilirim ve ona göre hayatımı düzenlerim."

Her daim tarzıyla konuşulan bir isim olan Edwina Sponza'nın moda tutkusu, yaşlanınca bile onun gibi olmak istediği annesiyle başlamış aslında; "Hep bir tarzım vardı ve sanırım bu pek değişmiyor. Modada tek tip olmayan kıyafetleri, zamansızlığı tercih ederim. Trendleri takip eder ve bana uyan şekliyle değerlendiririm. Şıklığı sadelik, yerine göre giyinme ve yaratıcı olmakla tanımlarım." Dünyada Cate Blanchet, Caroline de Maigret, Barbara Martelo, Alexa Chung,



Kate Moss; Türkiye'deyse Aylin Benardete, Lian Kebudi, Ezgi Apa, Ece Sükân ve Fatoş Yalın gibi kadınların stilini çok beğendiğini de ekliyor sözlerine.

Edwina Sponza'nın gardırobundaki kırtarıcı parçalara göz attığımızda karşımıza iki ana parça çıkıyor: Bunlar Chanel deri ceket ve Yves Saint Laurent blazer.

Alışverişe çıkması gerektiğinde eğer Türkiye'deyse Beymen'in yolunu tutuyor. Bavulunun yoga tatili için her zaman hazır olduğunu, New York'un da alışveriş ve yoga için harika bir şehir olduğunu belirtiyor. Sponza elbette internetten de alışveriş yapıyor ve bunun için Net-a-porter ve MyTheresa'nın sayfalarını ziyaret ediyor.

Dünyaca ünlü mücevherler yaratan bir ailenin ferdi olarak kişisel tercihleri neler diye merak ediyoruz. "Ben mücevheri ve takıp takıştırmayı çok severim. Özellikle yazın, bileğimde, boynumda hep bir şeyler vardır. Cartier, Boucheron ve vintage Bulgari favo-

rilerim. Modern şeyleri sevmem, daha vintage parçaları tercih ederim."

Sohbet sırasında ikram ettiği yabancı mersinli, yulaf kurabiyeleri büyük bir keyifle yerken spor ve beslenme alışkanlıklarını sormadan edemiyoruz. "Asla olmayan bir şey yok benim soframda. Maalesef hala et ve balık tüketiyorum ki, aslında bir yoga hocası olarak bırakmam gerek. Daha ayurvedik beslenmeye çalışıyorum ama uyabildiğim kadar uyuyorum. Sebze sularım hep var hayatımda. Meyve, sebze, badem sütü, yoğurt, yulaf ve ananas da her zaman evimizden eksik olmaz. Akşam erken saatlerde yemek yerim. Saat 18.00'den sonra meyve ve salata tarzı çiğ besinler tüketmem. Spor ise herkeste olduğu kadar var hayatımda. 42 yaşındayım ve sağlıklı olabilmek için gerekli olduğu kadar spor yapıyorum. Fitness ve koşu sevdiğim sporlar arasında. Ama en önemlisi yoga ve kardiyovasküler aktiviteler. Bir de baş aşağı duruşu her gün var pratiğimde. Kan akışını değiştirmek, hayata biraz tersten bakmak da çok işe yarıyor bence!". Son olarak Edwina Sponza için güzel bir günün neyi ifade ettiğini sordumuzda şöyle bir bakış açısıyla karşılıyor: "Yoga yapabildiğim, koştuğum ve belki bir akşamüstü kokteyli içmeye vaktim olduğu her gün benim için güzel bir gün."



# İLHAM ALMA ADRESLERİ

DEĞİŞEN MEVSİMLERLE BİRLİKTE, SOSYALLEŞMELERİMİZ KAPALI VE KİŞİSEL ALANLARA KAYIYOR. RUTİN HAYATTAN UZAKLAŞMAK VE HARCADIĞINIZ ZAMANI KENDİNİZE AYIRMAK İÇİN AKLINIZI ÇELEBİLECEK ÜÇ FARKLI INSTAGRAM HESABIYLA KARİŞİNİZDAYIM.

YAZI GÖKÇE KARAMAN ÖNEMCİ

## @1kitap.1mekan

### Kitap ve kahve kokusu

Hepimiz mutlaka aklımızdan geçirmişizdir: 'Sessiz bir kafe bulsam ve sakince kitap okusam' diye... Bu Instagram hesabıyla karşılaştığımda çok daha iyisini düşünmüşler bile dedim içimden. Duygu Özdemir, '1kitap1mekan' hesabının ve [www.1kitap1mekan.com](http://www.1kitap1mekan.com) web sitesinin yaratıcısı. Galatasaray Üniversitesi Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü mezunu Özdemir, üniversite yıllarında kitap okuma ve yeni yerler keşfetme duygusunu birleştirmeye karar vermiş: "İstanbul'un birden çok kültürü barındırması; sayısız ara sokaklarında, hepsi birbirinden çok farklı semtlerinde kaybolarak yeni mekanları keşfetme tutkumu ortaya çıkardı ve adeta İstanbul'u kafeleriyle yeniden tanıdım. Her gittiğim mekanın kendine has havası, değişik sunumları ve tatları, edebiyata olan tutkuma eklendi ve 1kitap1mekanı oluşturdu." Kahvenin yanında hangi kitap iyi gider, hangi semtlerde kafeler bulabilirsiniz, şu sıralar hangi kitapları okuyabilirsiniz gibi soruların yanıtlarını bulabileceğiniz bir hesap. Fotoğrafları ise ayrıca incelemeye değer!



## @laceybaier

### Mutfak eğlencesi

Yemek yapmak, özellikle son yıllarda bir sanat haline geldi desem yalan olmaz. Yemek yapmayı daha eğlenceli hale getirmek ve yemek yapma becerinizi daha ileriye taşımak için Lacey Baier'i takip edebilirsiniz. Sağlıklı, ilginç, eğlenceli yemek tarifleri ve fotoğraflarıyla gönülleri fetheden şef, kısa ve pratik videolarıyla kolay bir anlatıma sahip. Instagram hesabıyla yetinmek istemeyenler için, [www.asweetpeachef.com](http://www.asweetpeachef.com) isimli bir web sitesi de var. Bolca video ve yemek tarifi arasında kaybolacağınız bu adreste, daha iyi bir yaşam ve daha sağlıklı yemekler motto'su altında bilgiler bulacaksınız. Eşi ve kardeşiyle tariflerinin videolarını çekiyor ve takipçileriyle paylaşıyor. Kendini sürekli geliştiren bu enerjik ve pozitif Lacey ile tanışmanızı öneririm.

## @baobaphandmade

### İğne deliğinden harikalar diyarı

Bir iğne ve bir iplik ile neler yapılabilir? Sadece kıyafet tasarımı geliyorsa aklınıza, daha yaratıcı düşünmeniz için bir adres vereceğim: Baobap Handmade, Tasarımcı İrem Yazıcı'nın Instagram hesabı. Yazıcı; mini cüzdanlardan broşlara, kolyelerden yüzüklere, küpelerden tablolarla kadar iğne işleriyle harikalar yaratıyor. Minik detaylarla her tasarımında bir masal karesi gibi hissettiren işlerini satıyor.

baobap.bigcartel.com isimli internet sitesinden satın alabileceğiniz ürünlerini, daha keyifle incelemek için ise, baobaphandmade isimli Instagram hesabını hemen takibe almanızı öneririm. Genç tasarımcı, kendi kendini eğitmiş ve illüstrasyon ile işlemeyi birleştirmiş. Sanat, pop kültürü ve doğadan ilham aldığı tasarımları, giyilebilir olması sebebiyle de çok ilginç bir detaya sahip. İçinizi pozitif enerjiyle dolduran ve sizi çocukluk yıllarınıza götürmeyi başaran bu tasarımları daha yakından inceleyebilirsiniz.





# GENÇ GRUP

## PERİYODİK MUAYENE HİZMETLERİMİZ

- ODYO - SFT
- TAM KAN - İDRAR
- AKCİĞER GRAFİSİ
- TETANOZ AŞISI
- GÖZ MUAYENE
- VE DİĞER LAB. HİZMETLERİ

**TÜRKİYE'nin**  
**HER YERİNDEYİZ...**



**GENÇ**  
**GRUP SA**  
**YAPAR**

VIP İLETİŞİM : 0 533 398 20 13



# EN YENİLER

SERAMİK



# SİYAHIN ASALETİ İLE BEYAZIN MASUMİYETİNİN ASİL DANSI

TÜM ZAMANLARIN VAZGEÇİLMEZİ VE HİÇBİR ZAMAN DEMODE OLMAYACAK BİR İKİLİ SİYAH VE BEYAZ. AYRI AYRI KULLANILDIKLARINDA FARKLI ETKİLER YARATIRKEN; BİRLİKTE KULLANILDIKLARINDA İSE SADE VE ŞİK BİR TARZ OLUŞTURARAK ÇARPICI VE KUSURSUZ ETKİLER YARATACAKTIR.

YAZI ASUMAN ERGÜÇ / [asumanerguc@hotmail.com](mailto:asumanerguc@hotmail.com)

**SİYAH** son derece şık, güçlü, iddialı ve ilgi çekici bir renktir. Beyaz ise masumiyet ve temizliği simgeler. Siyah beyazla kombine edildiğinde mekanlarda zarif ve asil bir görüntü elde edilir. Bu iki renk size zıtlığın inanılmaz uyumunu sunacaklardır. Siyah ve beyaz her türlü dekorasyon seçimleriniz için mükemmeldir. Örneğin, zeminlerde Sirius (120x240 cm ve 60x120 cm rektifiye parlak nano) mermer görünümlü seramik kaplamalar geniş mekanlar için mükemmel seçimlerdir.

Geometrik detaylarda siyah ve beyaz vazgeçilmezdir. Uzmanlar renklerin, yansıttığı ışık ve hissettirdiği duygularla kişiler üzerinde çeşitli etkiler yapabileceğini belirtir.

Siyahın fazla kullanıldığı ve olumsuz bir etki yarattığını düşündüğümüz mekanlarda beyazı detaylarda kullanarak pozitif bir etki yaratabiliriz. Örneğin mağaza, restoran gibi yerlerde zeminlerde Oniks beyaz (120x240 rektifiye parlak nano) kullanımı uygun olacaktır. Siyah ölçülü kullanıldığında zarafetin işareti olurken fazla kullanıldığında ise karamsarlığa neden olabilir. Zeminde Opal gri (60x120 rektifiye parlak nano) ile bu denge sağlanabilir. Her ne şekilde kullanılırsa kullanılsın birbiri için kullanıldığında tam denge hali sunacak ve risk almadan şıklığı yakalayabileceksiniz. Siyah ve beyazın tamamlanmasında yardımcı aksesuar olarak tavsiyem kırmızı objeler olacaktır. Tercih ettiğiniz mekanlarda sadelik ve güzellik kaçınılmaz olacaktır.

Oturma odalarımızda çok geniş olmayan bir odaya sahipsek duvarlarımızda kullanacağımız beyaz veya kırık beyazlar odanızı son derece ferah ve aydınlık gösterecektir. Dantel desenli duvar kağıtları ise son dönemde oldukça moda. Siyah koltuk ve mobilyalarınızla tamamlayacağınız oturma odası modası geçmeyecek şıklığı ve modernliği size sunacaktır. Halı detayında ise bu iki rengin kombine edildiği çok şık seçenekler var. Siyah koltuklarını-

zın üzerine beyaz kırılentleriniz çok yakışacak. Beyazı yine dantel ile birlikte detaylarında kullanmak şık bir görünüm sağlayacaktır. Danteller ile otantik ve geleneksel bir ortam yaratabilirsiniz. Siyah sarkıt lambalar ise beyaz duvarlarınıza tamamlayacak ve dengeyi sağlamanıza yardımcı olacaktır. Yeşil bitkileri seviyorsanız tamamlayıcı unsurlar olarak hayatınıza renk katacak ve dekorasyonunuzu tamamlayacaktır. Oturma odalarımızın açıldığı hol ve koridorlar için Vista 60x120 cm mükemmel bir seçimdir.

Mutfaklarımızda zıtlıkların uyumunu, sadeliği ve zarafeti arıyorsanız siyah ve beyazı tercih etmelisiniz. Gelişen ve değişen mutfaklarımızda gün geçtikçe daha çok yer verdiğimiz siyahlar ve beyazlar modern bir görüntü ile son trendlerden, özellikle siyah granit ve siyah çimstone tezgahlar harika görünüyorlar. Ayrıca çimstone tezgahlar ise antibakteriyel ve dolayısıyla çok sağlıklı ürünler. Eğer mutfak dolaplarında siyahı tercih ederseniz lake

dolaplar hem dayanıklı hem de muhteşem asil bir görüntüye sahiptirler. Klasik görüntüden uzak ama modern yapıdadırlar. Duvarlarınızda Atlas (30x90 cm rektifiye ) ve Motta (30x90 cm rektifiye) ile şık ve asil bir görünüme sahip olmanızı sağlayacaktır. Zemin kaplamalarında Dolmen gri (80x80 cm rektifiye) ciment (beton grubu) harika bir seçim olacaktır.

Siyah rengi çalışma odalarımızda büro mobilyalarımızda tercih edebiliriz, bu renk ışığı yok ettiği için algıyı dağıtan unsurları ortadan kaldıracak, odaklanmanızı ve konsantrasyonunuzu yüksek tutacaktır. Beyazı ise birkaç küçük obje şeklinde süs eşyası olarak tercih ettiğimizde minik detaylarla dengeyi sağlamış olacağız. Beyaz bu durumda zihinsel berraklığı bize sunacaktır. Siyah ve beyaz tablolar size çalışma odanızda iyi gelecektir.

Ruhunuzu dengeleyen siyah ve beyaz rengi hayatınızdan ve fikirlerinizden uzak tutmayınız...



Vista, 81 cm x 81 cm, Fume



Vista, 81 cm x 81 cm, Bej



Vista, 81 cm x 81 cm, Cotto



Dolmen, 80 cm x 80 cm, Gri



# TRANSFER ÇILGINLIĞI TARİHİ



**UĞUR KARAKULLUKÇU**  
SABAH SPOR  
DIŞ HABERLER SORUMLUSU



ÇİN'E YAPILAN YÜKSEK ÜCRETLİ TRANSFERLER HERKESİN İLGİSİNİ ÇEKİYOR AMA BU ÇILGINLIK FUTBOL İÇİN PEK DE YENİ SAYILMAZ... GEÇMİŞİN ÇILGIN TRANSFERİNE HEP BİRLİKTE GÖZ ATALIM

**TRANSFER** deyince artık ana aktörlerden birisi olarak Çin'i anmamak zor... Elde kalan oyuncular için eskiden 'Katarlılar gelse de alsa' denirdi, şimdi 'Çinliler nerede?' deniyor. Birçok futbolsever marketten yoğurt alırken Çinlinin birisi fırlayıp 'Ben iki katını veriyorum' diyecekmiş gibi hissediyor. Hiç akılda yokken Türkiye'den de iki milli oyuncu Ersan'la Burak da Çin yolcusu olmuşken insanın aklına bu para harcama furçası gelmiyor değil. Alex Teixeira'ya ödenen 50, Jackson Martinez'e ödenen 42 milyon Euro dudak uçuklatıyor. Peki Çin'den önce böyle transferler yok muydu? Sansasyonel, bol sıfırlı bonservis ve dolgun maaş çeklerini kimler veriyordu? Bu sorunun ardından akıllara düşen cevapları ve transferleri derledik, topladık.

Şampiyonluk göremeyenden futbolu Vietnam'da bırakana... Bir dönem transferin yıldızları olan oyuncular, şimdilerde neler yapıyorlar?

## **CHRISTIAN VIERI (INTER)**

Tamam, İtalyan futbolunun çilgin günlerindeydik, Vieri de kral golcüydü ama hiçbir zaman 49 milyon Euro gibi dönem için akıl almaz bir bonservis bedelinin altını dolduramadı. Inter'de hiç de fena gol atmadı, ama altı yıl oynadığı Inter, ne lig şampiyonluğu gördü, ne de Şampiyonlar Ligi... İronik olanı kulüpten ayrıldığı 2005/06 sezonunda mavi-siyahlıların Roberto Mancini'yle şampiyon olmasıydı. 'Bobo' kupayı kaçıran adam olarak anılacaktı.



Christian Vieri



## ELIAQUIM MANGALA

(MANCHESTER CITY)

Eyvallah, Porto'da ben de birkaç maça çık-  
sam eli yüzü düzgün bir takım 3-5 milyon  
Euro atar ama bu etkinin iyice abartıldığı  
transfer Eliaquim Mangala oldu. Fiziğine  
'maşallah' de geç, ama top tekniği Premier  
Lig seviyesinde sıkıntılı bir stoper olan Man-  
gala için 40 milyon Euro ödemek Manches-  
ter City standartlarında bile çok garipti. Ara-  
dan geçen zaman gösterdi ki bu transferde  
Porto ve Porto'yla ortak çalışan menajerlerin  
voliyi vurması dışında akılcı bir taraf yok.  
Zaten Pep Guardiola'nın bu yaz yol verdiği  
isimlerin başını çekti, şaşırtıcı değil.

## LUKE SHAW (MANCHESTER UNITED)

Bazı ülkelerde pasaport, futbolcuların  
ederi için adeta bir çarpan gibidir. İngiliz  
olmak herhalde şişkin bir bonservis için  
en tercih edilen vatandaşlıktır. Luke Shaw  
da Southampton'da yaptığı çıkışla hemen  
Manchester United'in gözüne girdi, 38  
milyon Euro'yu ödediler. Tabii parayı ver-  
mek yetmiyor, kabul edelim ki Shaw da ta-  
lihsiz sakatlıklar yaşadı. Yine de mesele or-  
tada, Rumen ya da Slovak olsa aynı parayı  
etmeyeceği aşikar.

## GEOFFREY KONDOGBIA (INTER)

Fransızların Türkiye'deki U-20 Dünya  
Kupası şampiyonu olduğu takımın bel ke-  
miği idi. Monaco'yla da harika bir sezon  
geçirdi, kabul ama 40 milyon Euro nas-  
ıl eder, hadi etti diyelim, Inter bu parayı  
nasıl verir? Finansal Fair-Play nedeniyle  
Kovacic'i Real Madrid'e satmak zorunda  
kalan Inter'in gerçekleştirdiği bu transfere  
bir türlü aklım ermedi. O da İtalya'ya pek  
uyum sağlamış görünmüyor. Yeni teknik  
direktörü Frand de Boer da onu açıktan  
eleştirmekten geri durmuyor. Sanıyorum  
40 milyon Euro'luk bir fiyaskoyla karşı  
karşıyayız.

## RAHEEM STERLING

(MANCHESTER CITY)

İngiliz pasaportunun bonservis çarpanı  
yerine geçtiği transferlerin en başında Ra-  
heem Sterling geliyor. Sterling gerçekten  
bir süper yıldız adayı olabilir, ama sözleş-  
mesinin bitmesine bir yıl kalmış bir oyun-  
cuya 70 milyon Euro bonservis ödemek  
herhalde İngiliz olmasa gerçekleşmeyecek  
bir durumdu. Yine de kendini ispatlama  
şansı hala var ve Pep Guardiola onun için  
büyük bir şans oldu. Yeni hocasıyla birlikte  
bonservisiyle değil, kendi adı ve golleriyle  
anılmaya başlandı bile.

## DENILSON (REAL BETIS)

Kulübede adam geçebilecek kapasitede bir  
dripling becerisi olduğuna şüphe yok ama



Hulk

## Hulk (Zenit)

Eksantrik bir isim, füze gibi şutlar,  
göze hitap eden hareketler... Hulk'un  
Porto'dan transfer yapacağı belliydi  
ama 50 milyon Euro kimsenin ak-  
lında yoktu. Zenit nereden çıkmıştı,  
niye bu kadar çok para vermişlerdi?  
Gerçi Axel Witsel'e de aynı gün 42  
milyon Euro verdiler ama ne Hulk'tan  
50'lik bir performans aldılar, ne de  
Witsel'den... Şampiyonlar Ligi'nde  
de, Avrupa Ligi'nde de kaydadeğer  
bir başarı gelmedi. Ne var ki Rus  
devi bu yaz onu Çin ekibi Shanghai  
SIPG'e 55 milyon Euro bonservisle  
satarak parasını çıkarmayı başardı.  
Oynattıkları yanlarına kâr kaldı.



Geoffrey  
Kondogbia



Raheem  
Sterling



Luke Shaw



EN YENİLER

PORSELEN

# ZARAFETİN YILDIZI

**KÜTAHYA PORSELEN'İN BONE PORSELEN ÜRÜNLERİ 'ECEM', 'İRON', 'İREM' VE 'BAŞAK' SERİLERİ, ŞEFFAFLIĞI, ZARAFETİ VE DAYANIKLILIĞIYLA PORSELEN DÜNYASINDA BÜYÜK SES GETİRİYOR.**

**SANAT YÖNETMENİ HARUN TOPUZ  
FOTOĞRAFLAR AGİM CAN**



**KÜTAHYA PORSELEN'İN** yeni serileri 'Ecem', 'İron', 'İrem' ve 'Başak', teknik olarak üretimi en zor porselen gruplarından birini işaret ediyor. Bone porselen ürünleri içeriğindeki bazı özelliklerden dolayı tüm porselen gruplarından çok daha zarif, ince ve dayanıklı. Tasarımlarındaki şık çizgiler bu teknik başarıyla birleşince, Kütahya Porselen'in bu en yeni koleksiyonu özel davetlerin aranan yıldızları oldular. Yüksek kalite anlayışı ve inovatif bakış açısıyla sektörün nabzını tutan Kütahya Porselen, Bone porselen ürünleriyle Türkiye'de yine bir ilke imza atıyor.



**'İron'  
(24 Parça)**  
BNIRN24YS200  
filesiz,  
BNIRN24Y2520  
mat altın fileli



# EN YENİLER

PORSELEN



**'Başak' (24 Parça)**  
BNBSK24Y200 filesiz, BNBSK24Y2520 mat  
altın fileli





**'İrem' (24 Parça)**  
BNIRM24YS200 filesiz,  
BNIRM24Y2520 mat altın fileli





# Yurtiçi Kargo'dan yepyeni bir hizmet: Tahsilatlı Gönderi'yle



## SATIŞ YAPANLAR

- Sattığı ürün Yurtiçi Kargo hızı ve güvencesiyle alıcısına ulaşır.
- Benzersiz uygulamamız ile ürün bedeli, İş Bankası ile yaptığımız anlaşma koşullarına göre hesabınıza aktarılır.
- Taksit opsiyonu ile çok daha fazla müşteriye ulaşma imkanı olur.
- Özel raporlama çözümleri ile tüm bilgilere anında ulaşılır.

## ALIŞVERİŞ YAPANLAR

- Kart bilgilerini internette paylaşmadan işlem yapabilir.
- Tüm kredi kartları ve banka kartlarıyla ödeme yapar.
- İş Bankası kartlarıyla taksit imkanlarından faydalanır.
- Satın aldığı ürün Yurtiçi Kargo güvencesiyle kapıya geldiği anda güvenle ödemesini yapar.



facebook.com/yurticikargo

twitter.com/yurticikargo

Arayın, gönderin!

Detaylı bilgi almak ve başvurmak için adresimiz [www.yurticikargo.com](http://www.yurticikargo.com)



maximiles



ARIKANLI HOLDİNG



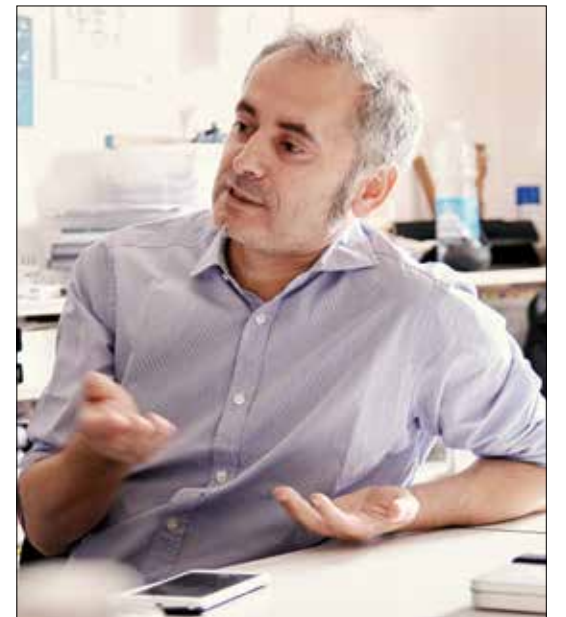
# YAŞAM

müzik | seyahat | moda | tasarım | dekorasyon | mimari | peyzaj



**Hayatımıza  
renk  
katanlar**

Yaşam alanları, başarı hikayeleri  
ve hedefleriyle yepyeni portreler  
ve keyifli gezi rotaları.









AYLA ÇELİK

# Tutkunun peşinde geçen bir hayat

KÜÇÜK YAŞLARDA FARK ETTİĞİ MÜZİK TUTKUSUNUN ARDINDAN ALDIĞI EĞİTİM İLE HAYATINDA FARKLI DÜNYALARIN KAPILARINI ARALAYAN SÖZ YAZARI, BESTECİ, ŞARKICI AYLA ÇELİK TÜM DOĞALLIĞIYLA SORULARIMIZI YANITLADI.

YAZI ZELİHA KÖŞLÜ

**YILLARDIR** ünlü isimlerden kulak aşınası olduğumuz ve çoğu zaman farkında olmadan ezberlediğimiz Ayla Çelik parçalarının artan gücünün nereden geldiğini, 'Türkan' ve 'Bağdat' parçalarının doğum hikayelerini ve fazlasını Çelik'in şiirsel anlatımından dinledik.

**Müziğe olan ilginizi ne zaman fark ettiniz?**

Hayatım boyunca başka bir şey istemedim. Sadece müzik vardı. Öyle gelişti. Liseyi Edirne Kız Öğretmen Lisesi'nde okudum. Sonrasında iki yıl opera eğitimi aldım. Daha sonra da Teknik Üniversite Devlet Konservatuarına geçtim.

**Yetenek sınavı ile değil mi?**

Tabii, sınava girdiğimde saat 22.00, 22.30 civarıydı. İnanılmaz, o zaman bir de pop müzik patlamış! Bizim okuldan, çıkan bir sürü ünlü var. Ben 96'da girdim okula. Zor bir sınavdı ama çok şükür...

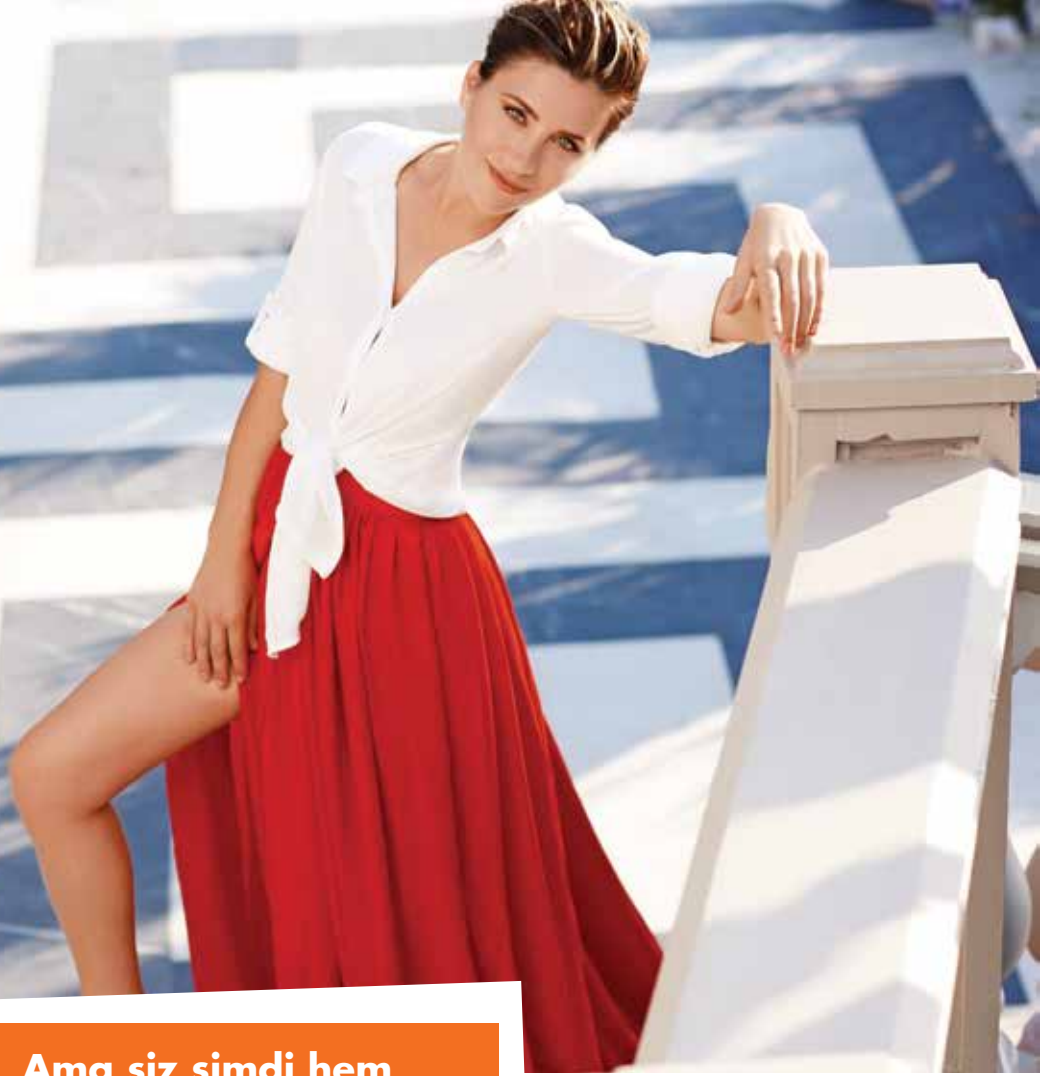
**Şarkı söylemeyi mi, şiir yazmayı mı severdiniz?**

Her şey daha sonra oldu hayatımda. Hiç şiir yazmamıştım, beste de yapmamıştım ama yapabilirim gibi geliyordu. Hayat bir şekilde seni itiyor. Bir anda içinde buluyorsun kendini. Bir tane melodi yakaluyorsun, bir söz, bir söz, bir söz... O seni

Söz yazarı,  
besteci, şarkıcı  
Ayla Çelik.



**Bizim okuldan, İTÜ'den çıkan bir sürü ünlü var. Ben 96'da girdim okula. İTÜ'nün popüler olduğu bir dönemdi ve çok talep vardı. Zor bir sınavdı ama çok şükür...'**



götürüyor bir yerlere. İçinden de çıkmadığın, asıldığın, peşine düştüğün zaman bir aşkla...

**Siz aşk kadını mısınız?**

Aşk kadınıym doğru. 'Benim Adım Aşk'.

**Sonra ünlü isimler... Melih Kibar mesele size dokunmuş öyle değil mi?**

Melih Bey benim ikinci konservatuarım. Besicilik kariyerimde bence en etkili insan, en etkili olay o. Bir numara Melih Kibar, iki numara Adnan Ergil.

**Hangi aşamalardan bu olgun döneme geçtiniz? Kendinizi nasıl buldunuz?**

Çok, çok zor geçtim o döneme. Melih Kibar'a ilk gittiğimde konservatuarda okuyordum. 1000 kere aradıktan sonra filan, "Benden ne istiyorsun?" dedi. Vallahi, bilmiyorum dedim. Çünkü ne isteyeceğimi de bilmiyorum. Sadece, 'okula girdim, okuyorum. Bunların içinde olmak istiyorum. Ama yol yordam bilmiyorum. Ne, nasıl yapılır bilmiyorum; hayatımda stüdyoya girmedim, bu işler nasıl oluyor? Yani içinde olmak istiyorum. Bana yol göster. Seni seçtim' dedim. Gerçekten, aynen böyle oldu. Baktı, baktı, baktı... Şehir Tiyatroları'nda bir oyunun müziğine başlamış o da. "Gel, orada asistanım ol. Hem de çocukları çalıştırısın, oyuncularını" dedi. Büyük bir enerji... Okulum Maçka'da, stüdyo Etiler'de, evim Erenköy'de.

**Ama siz şimdi hem söz yazıyorsunuz; hem beste, hem de seslendirme yapıyorsunuz. İlk hangisiyle başlamıştınız?**

Önce beste yapmaya başladım. Hep tersti benim işlerim aslında. Yaptığınız besteye söz oturtmak o kadar zor ki! Çok zorlandım ama iyi oldu herhalde. O arada bu matematikleri, bu tartımları çözdüm. Sonra söz yazayım dedim. Şimdi söz ve müzik beraber, aynı anda yapıyorum. Ünlü isimlere söz, müzik verdim. Söz yazıyordum gibi tanıyor insanlar beni Türkan'dan dolayı. Onu benim yazıyor oluşum da şaşırtıyor ayrıca insanları. Şarkı sözü değişik, bir de o şarkı sözünü benim yazışıma ekstra şaşırtıyorlar. Çünkü daha sakın, mat, biraz duvarlı gibi görünüyor. Oysa çok coşkuluym. İçimde 1000 tane kadın yaşıyor. Türkan Şoray'ı çok seviyorum. O kadar güzel bir yerinde ki herkesin! Sende neredeyse, bende de orada. O temiz duygular, o saf güzellik bambaşka bir şey.

İnanılmaz bir hayatım vardı, böyle zikzak çiziyordum. Reklam cingılları okuyayım, stüdyo tecrübem olsun diye stüdyoya girdim. İlk gün beni stüdyodan attı. "Anlamamışsın bu işi. Sen şarkı söylüyorsun. Bu reklam, burada ürünü anlatacağın, ürün konuşacak. Kadının güzel söylemesini istemiyoruz. Sen buna güzel bir vakıf ol öyle gel," dedi. Okuma odasından çıktım. Aradan zaman geçti bir daha girdim başka bir projede. Bir daha, bir daha derken, bu işler oldu.

**Türkan'ın sözlerini yazarken, Türkan Şoray'ın bir filmi mi izliyordunuz?**

Berbat bir dönemim, bir sürü işler çevirmişim ama kuyruk dik! Telefonla yaşıyorum ama çalarsa da açmayacağım. Çalsın diye bekliyorum, fakat çalsa da fark etmez, açmayacağım. Böyle pijama terlik, Türk filmi... Evde "Türkan'ı yazarken bir yandan kahkahalarla gülüyor, bir yandan da izliyor ve gülüyor. İzlerken tam öpecek gibi oluyor, ben de onunla beraber eğiliyorum, sonra öptürmüyor ki bu kadın diyor. Ona da, kendi tepkime de gülüyorum. Şarkı sözlerini karaladıktan sonra Gökhan Tepe'ye götürdüm, hadi gel, hadi bak çok güzel olacak, üç, beş, o gece çıktı zaten.

**Türkan parçasını siz neden seslendir-**



**Bir şarkı yaptığımda bunu kim söyler diye düşünüyorum. Onun sesinden duymaya çalışıyorum, genelde tahmin edebiliyorum.'**

**mediniz?**

'Lavanta' adlı albümüm yeni çıkmıştı. Ben benim olanı biliyorum, bu benim diye ayırıyorum otomatik olarak. O benim değildi.

**Parçaları kişiye göre mi seçiyorsunuz?**

Çoğunlukla. Bir şarkı yaptığımda bunu kim söyler diye düşünüyorum. Birinin sesinden geliyor o bana. Onun sesinden duymaya çalışıyorum, genelde tahmin edebiliyorum.

**İyi bir gözlemci misiniz, iyi bir dinleyici misiniz?**

Çok iyi bir gözlemci olduğumu söyleyebilirim. İyi de bir dinleyiciyim.

**Neler size ilham veriyor?**

Samimiyet, gerçeklik, doğallık... Ben gerçekten çok ilham alıyorum. Gerçek duygulardan, gerçek gönüllerden. Kötü de olsa, iyi de olsa, gerçek ve samimi şeylerden ilham alıyorum.

**Ödülleriniz var mı?**

Altın Kelebek, Türkiye Müzik Ödülle-

rim var. Türkan ile de Yılın Şarkısı Ödülü. Üretken olmak nasıl bir duygu? Çok muhteşem! Gerçekten Tanrı'nın bir lütfü. Bir şey çıkıyor ortaya mesele, o güzelliği anlatamam. Yüzüm değişiyor. Bir de her şey içime sındıysa ve ben yazdıklarımı beğendiysen, gözlerim parlıyor. O kadar güzel bir duygu. O anları daha çok kim ile paylaşırsınız? Acil, o anda kimi arayabiliyorsam. O an acilen birine dinletmem gerekiyor. Hemen paylaşmak istiyorum. Saklayan, ketum biri değilim. Beraber çalıştığım, paylaştığım, bir şeyler yapmaktan keyif aldığım kişiler; Gökhan Tepe, Erhan Bayrak. Çok uzun zaman Orhan Sancak ile çalıştık. Ama dinletmek için birkaç kişi var. Beyazıt Öztürk mesela. Metin Arolat çok eski arkadaşım, kıymetlim.

**Beyazıt Öztürk ile ortak bir çalışma yapma fikri nasıl oluştu?**

Beyazıt Öztürk'e aşinalığım herkes gibi. Samimiyetiyle, r'leri söyleyememesiyle, gülüşüyle, esprileriyle Türkiye'nin sevgilisi oldu. Beyazıt zaten bir şey yapmak istiyordu benimle. Bu 'Bağdat' oldu. Dinlediğinde,

bir sesin var ki, ama bu dijital ortamlarda o tını gidecek. Ne olur dikkat et, ona özen göster," dedi. Çok özen gösteriyorum aslında. Sen hiç bitmişken dinlemedin. Sana atayım, bir iki tanesini dinle, değerlendir dedim. İçlerinden biri Bağdat'tı. Bir saat sonra aradı ve "Ayla, ben kendime gelemiyorum bu nedir? Muhteşem bir şarkı olmuş. Bunun içinde olmak istiyorum. Beraber bir şey yapalım," dedi. 'Şeref duyarım' dedim. Doğal olmayan hiçbir şey yok aslında. Her şey organik.

**Sizi televizyonda düet yaparken izledim. Çok uyumlusunuz.**

Sadece birbirimizi sevdiğimiz için birlikteyiz. Bundan daha güzel ne olabilir? İki iyi arkadaşın birbirleriyle bir şey yapması... Doğal olarak insanlara geçti bu enerji.

**Evde olmayı seviyor musunuz?**

Ev kuşuyum ben. Çok klasik bir Türk kızım. Sabah kalkar, duş alırım. Çayı koyarım. Mutlaka kahvaltı yaparım. Sonra da evde çalışırım.

**Kütahya Porselen ürünlerini kullanıyor musunuz?**

Tabii ki kullanıyorum. Erkan Bey bana bir



bunun içinde olmak istiyorum dedi. Seve seve tabii...

**'Bağdat' parçanız nasıl doğdu? Evde miydiniz yine?**

Bir anda! Evde sabah çalışıyorum. Benim bir pufum var. 'Yine seni sevmekten başka...' diye direkt girdim. Beyazıt ile konuşuyorduk. Birçok şarkının demolarını biliyordu. Ancak Bağdat'ı daha sonra yapmıştım. Ayla'cığım, bittiği zaman bize bir programa gel, diyordu. "Bir tek endişem var. O kadar tatlı

tane fincan takımı göndermiş, eve hediye. Gerçekten fincan takımım yoktu, kırılmıştı. Bayıldım fincan takımıma! Çok da güzel yemek yaparım bu arada. Yemek pişmeyen bir ev, mutsuz bir evdir bence. Yemek pişmiyor ise o eve insan girmiyor demektir. Benim kahvaltılarım çok meşhurdur. Evimde konuk ağırlamayı çok severim. Benim için evin dekorasyonundan ziyade, huzur önemli. Huzurlu bir ev olmalı, mutlaka güneş almalı. İçeriye giren rahat etmeli.



# YAŞAM

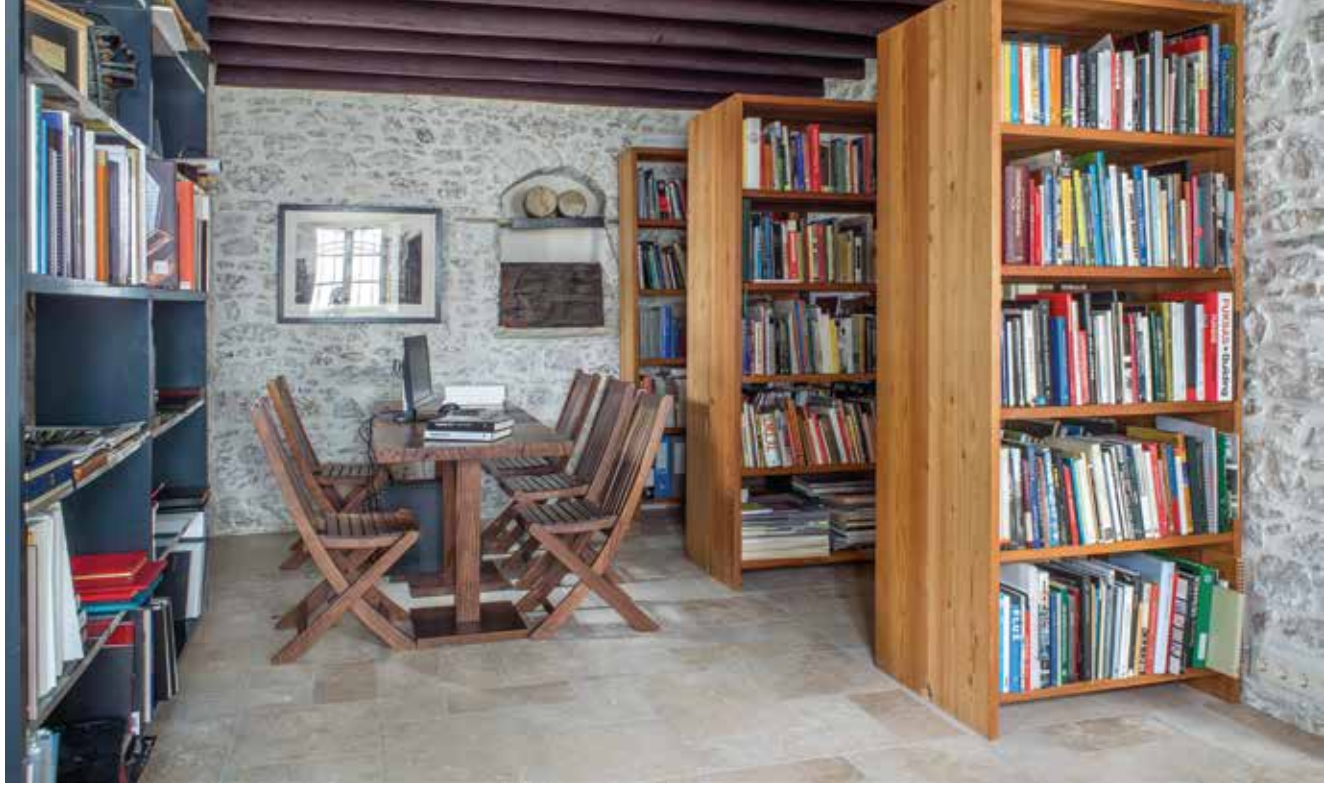
RESTORASYON



**İlk yapıldığı** tarihlerde konut olarak kullanılan binada 1990'lı yıllarda Buğday hareketinin tohumları da atılmıştı! Victor Ananias burada dostlarıyla Buğday Vegeteryan Restoran'ı işletiyordu.



**Üst kattaki** odalarla koridorun zeminine ve tavanlara yerel çam ağacı döşenmiş. Binanın 1960'larda ciddi bir yenileme gördüğü tahmin ediliyor.



# BODRUM'A MİMARLIK KİTAPLIĞI

MİMAR AHMET İĞDİRLİĞİL'İN RESTÖRE ETTİĞİ İKİ KATLI BİNA, BODRUM MİMARLIK KİTAPLIĞI OLARAK GEÇTİĞİMİZ YIL HİZMETE GİRDİ. PROF. DR. SÜHA ÖZKAN VE EŞİ MİMAR YASEMİN AYŞAN'IN KENDİ İMKANLARIYLA YAŞAMA GEÇİRDİĞİ KİTAPLIĞTA MİMARLIK, TARİH, KENTLER VE SANATLA İLGİLİ 20 BİNİ AŞKIN KİTAP, DERGI VB. YER ALIYOR. BİNA ÖZENLİ RESTORASYONU VE ZENGİN İÇERİĞİYLE ÇOK DİKKAT ÇEKİCİ.

**YAZI** AYŞE FUNDA ARAS **FOTOĞRAFLAR** GÜLBİN ERİŞ

**MİMAR** Ahmet İğdirliğin yeni bir bölüm ekleyerek restorasyonunu yaptığı bina, Bodrum Mimarlık Kitaplığı adıyla geçen yıl hizmete açıldı. 25 yıl boyunca Ağa Han Mimarlık Ödülü Genel Sekreterliği görevini yapan Prof. Dr. Suha Özkan ve Mimar Yasemin Aysan, 49 yıllık meslek hayatları boyunca topladıkları kitap, çizim, proje, belge ve gravürleri bir araya getirerek Bodrum Mimarlık Kitaplığı'nı kurdu. Mesleki ve akademik yaşamları boyunca satın alınan ve hediye edilen kitaplar zaman içinde birikmiş. 2012'de emekli olunca Bodrum'a yerleşmeye karar vermişler. Kitaplara bir yapı ortamı ararken bir yüzyıldan eski olan bu evi bulmuşlar. Sariağalar Konağı olarak bilinen yapı, 1881 yılında kurulan Bodrum Belediyesi'nin yedinci başkanı Sariağaoğlu Ali Efendi'nin konutu olarak biliniyor. İlk yapımı tek katlı olan binanın ayrı bir girişi olan ikinci katı daha sonra eklenerek iki kat zaman içinde birleştirilmiş. Bir buçuk metreyi bulan derinlikte, betonarme kuşakla, bina dört yanından yapısal olarak güveneye alınmış. Dış duvarlara hiç dokunulmamış. İç duvarların sıvaları sıyrılıp özgün

taş örgü ortaya çıkarılmış. Giriş katında yer alan iki büyük odadan biri toplantı odası olarak kurgulanmış. Diğer odada ise mimar monografileri, antolojiler, mimarlık kuramı, tekil yapılar, öğrenci tezleri ve projeler yer alıyor. Üst katta dört oda bulunuyor. Süreli Yayınlar Odası Doğan Hasol'a adanmış. Bir diğer odada medya ve yeni mimarlık sunuşları ile değerli belgeler yer alıyor. Mimarlık tarihi, kent monografileri, yöre mimarlığı ve sanat kitapları ise başka bir odada yer alıyor. En son odada ise, binlerce özel belge bulunuyor. Süha Özkan'ın "Mimarlık üzerine her türlü kitap, dergi, broşür ve özgün çizimleri severek kabul edip mesleğimiz adına koruyup, araştırmacılara sunacağız," diyerek çağrı yaptığı kitaplığa birçok bağış yapılmış. Mimarlar, mimarlık meraklıları ve öğrencilere hitap eden; çeşitli araştırmalara ortam sağlayan Bodrum Mimarlık Kitaplığı haftanın beş günü açık. İş günleri 14.00-18.00 arası açık olan kitaplığa randevu ile de erişilebiliyor. Bodrum'daysanız, muhakkak bu özgün kitaplığa yolunuzu düşünürün, özenle yenilenmiş tarihi bir binada kitapların sürprizlerle dolu alemine dalın.





# YÜKSELEN KADIN MENTİLER

TOPLUMSAL ROLLER, YANLIŞ YÖNLENDİRMELER YA DA KALIPLAŞMIŞ ALGILAR NEDENİYLE İŞ DÜNYASI BÜTÜNÜ TAMAMLAYAMIYOR. BÜTÜNÜN BİR PARÇASI OLAN KADINLARI YÜKSEK ROLLERE HAZIRLAYAN 'YÖNETİM KURULU'NDA KADIN' (YKK) PROGRAMINA KATILAN ALTI MENTİYİ SAYFALARIMIZA TAŞIYORUZ.

MODA EDİTÖRÜ TUĞÇE KILINÇLI  
FOTOĞRAF CEM TALU

**BU BİR** feminist manifesto değil; 'keşke üzerinde konuşmamıza gerek olmasa' dediğimiz bir konu... İş hayatında kadınların buldukları konumdan bahsediyoruz. Öyle ki, kadınların dünyadaki pozisyonuna baktığımızda çok daha az terfi ettiklerini, daha az kazandıklarını ve kâr-zarar yönetimi gerektiren pozisyonlara daha az atandıklarını görüyoruz. Hatta yönetim kurullarında kadınların erkeklerle aynı oranda söz hakkı olabilmesi için en az iki nesil geçmesi gerekiyor. Türk ekonomisini yönlendiren kurumların en üst karar mercilerinde yer alan kadınların oranına baktığımızda da durum değişmiyor. Mesela Borsa İstanbul'un geçtiğimiz yıl yönetim kurulundaki kadın oranı yüzde 12,9'du. Ancak bu durum yavaş yavaş değişiyor. Nasıl mı? Aslında her şey Praesta TR ve Mentor Danışmanlık Yönetici Ortağı Hande Yaşargil ve Forbes Türkiye Genel Yayın Yönetmeni Burçak Güven'in şartların nasıl değişebileceğini ve nesil atlamadan kadınlara fırsat eşitliği sağlanabileceğinin sorgulanmasıyla başlıyor. Böylece Yönetim Kurulunda Kadın (YKK) adlı programın temelleri atılıyor. YKK, Türk iş dünyasının en önemli liderlerinin mentor olarak, yüksek potansiyele sahip kadın yöneticileri, yani mentileri daha güçlü rollere hazırlama amacıyla yola çıkıyor. Pek çoğumuz gibi biz de menti sözcüğüyle ilk kez tanıştık. Mentorların ışığında yükselen mentileri geleceğin CEO'ları olarak da düşünebilirsiniz. Kariyer basamaklarını tırmanırken, aile ve sosyal hayat dengesini kurmayı başaran bu mentilerden ilham almak için sayfaları çeviriniz.



"Sosyal hayatın büyük parçası olan ailedeki mutluluk, işteki başarıya büyük katkı sağlıyor"

**GİZEM KEÇECİ**  
**Vodafone Türkiye Kurumsal İlişkiler ve İletişim Direktörü**

**Başarılı bir işkadını olmak için temelde hangi özelliklere sahip olmak gerekiyor?**  
Öncelikle, iş ve sosyal hayatı bir bütün olarak ele almak gerektiğine inanıyorum. Sosyal hayatın büyük parçası olan ailedeki mutluluk, işteki başarıya da büyük katkı sağlıyor. Belirli bir disiplin içinde azimle çalışmak, iş hayatında başarılı olmanın ön koşulu. Değişim ve yeniliklere açık olmak, çözüm odaklı çalışmak; hedefleri yüksek, ancak gerçekçi tutmak, zaman içinde bu hedefleri yenilemeye ve geliştirmeye açık olmak ve fark yaratmak da gerekiyor.

**Yönetim Kurulunda Kadın programına katılmak neler kazandırıyor?**

İş yaşamında hangi seviyede olursanız olun, öğrenmenin sonu yok! Dolayısıyla, mentilerin yanında mentorlar da bu programlardan değerli kazanımlarla çıkıyor. Bu karşılıklı iletişim her iki tarafı da geliştiriyor, daha iyisini yapmaya teşvik ediyor. Kariyerinizde belli bir süreyi geride bırakırken böyle bir programa dahil olmak, yetkinliklerini kuvvetlendirmek isteyenler için gerçekten önemli bir fırsat sunuyor. Farklı sektörlerden bakış açıları ve tecrübelerden gelen kazanımlarla mentiler, iş süreçleri ve projelere değer katmak açısından da önemli artılar elde ediyorlar. Kendilerine kattıkları farklı bakış açılarıyla birlikte iş süreçlerini yeni bir vizyonla süzme ve değerlendirme şansı bulabiliyorlar.

## SİTARE SEZGİN Affinion Turkey Genel Müdürü

### Kadınların iş hayatında güçlü roller almaları ne gibi dış faktörlere bağlı?

Aslında kadınların güçlü rollerde olması hiçbir dış faktöre bağlı olmamalı. Söz konusu pozisyonun ihtiyaçlarına göre objektif bir işe alma veya terfi etme sürecinde bakılması gereken esas noktalar, adayın cinsiyetinden ziyade o pozisyonun gereklilikleri ve adayın bunları karşılayıp karşılamaması olmalı. Ama ne yazık ki her zaman bu kadar ideal bir dünya olmadı için genelde önemli rollerdeki kadınlar, kariyerlerin bir yerinde kendilerine objektif ve cinsiyetten bağımsız fırsat veren yöneticilerle çalışma şansına erişmişlerdir diye düşünüyorum. En azından benim için böyle oldu. Hem Haluk Dinçer, hem de Cem Boyner kadın yöneticilere şans tanıyan, son derece eşitliğe ve çeşitliliğe önem veren liderler. Tabii kadın veya erkek fark etmez, mutlaka her kişi kariyerinde güçlü rollere yükselirken çok çalışmak, kendini geliştirmek ve takım oyuncusu olmak gibi olmazsa olmazlara da odaklanmalıdır.

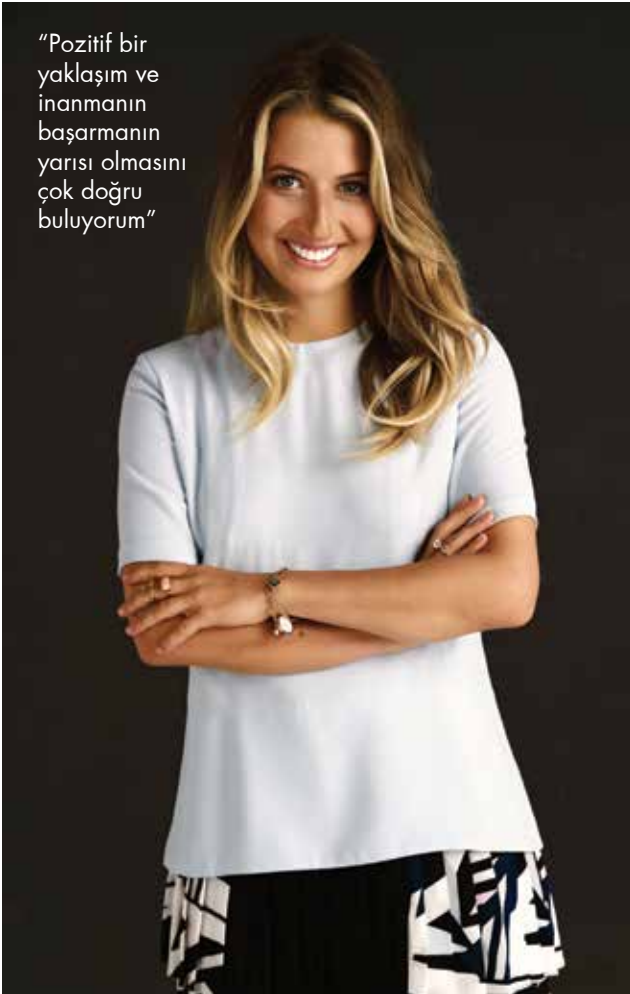
### Sizce kadınlar neden yönetim kurulunda olmalı?

Aslında gönül ister ki, böyle bir soru veya sorunla karşılaşmamış olabilsaydık. Ne yazık ki hem dünyada, hem de ülkemizde erkek egemen bir yönetim kurulu geleneği var. Kadınların yönetim kurullarında daha çok yer alması iş dünyasındaki 'çeşitlilik ve eşitlik' değerlerini pekiştirecek ve bu da daha sağlıklı, bütünsel karar verme ortamlarını geliştirecektir.



"Kadınların yönetim kurullarında daha çok yer alması iş dünyasındaki 'çeşitlilik ve eşitlik' değerlerini pekiştirecek"

"Pozitif bir yaklaşım ve inanmanın başarmanın yarısı olmasını çok doğru buluyorum"



## PELİN AKIN

### Akfen Holding Yönetim Kurulu Üyesi

### Başarılı bir işkadını olmak için temelde hangi özelliklere sahip olmak gerekiyor sizce?

Zaman yönetimine çok dikkat ediyorum. Faydalı olabileceğini düşündüğüm farklı konulardaki seminer ya da konferanslara katılmaya, yaratıcı ya da alanında uzman insanları dinlemeye önem veririm. Yeri geldiğinde üzerinde çalıştığım konuyla ilgili araştırmalar yapar, varsa benzer örnekleri incelerim. Yaptığım işle ilgilenmeye, her şeyimle konsantre olmaya çalışırım. Hemen pes etmekten, daha ilk başarısızlıkta olumsuz düşüncelere kapılmaktan kaçınırım. Özellikle 'pozitif bir yaklaşım ve inanmak başarmanın yarısıdır' sözünü çok doğru buluyorum.

### YKK programına ne zamandır dahilsiniz ve size sağladığı artırları neler?

2012'de, iş hayatına yeni atıldığım bir dönemde katıldığım için kafa karışıklığımı gidermeme yardımcı oldu ve beni doğru insanlarla bir araya getirdi. Zaman kaybını önledi, geniş bir network elde etmemi sağladı. Bazı menti arkadaşarımla iş bile yaptık. Mentorum Akbank Yönetim Kurulu Başkanı Suzan Sabancı Dinçer'di. Kendisinden yüksek irade ve disiplin konusunda çok önemli tecrübeler edindim. Uluslararası konferanslar ve global network'ün önemini algılamamda çok büyük etkisi oldu. Ayrıca programda edindiğim tecrübeleri babam Hamdi Akın'ın holding ve alt şirketlerimiz bünyesinde hayata geçirmemde verdiği destek, gelişimimi sahada görebilmem açısından çok faydalıydı.

### Kadınların iş hayatında güçlü roller almaları ne gibi dış faktörlere bağlı?

Kadınların üretici ve paylaşımcı doğasını en iyi şekilde yansıtabilme için her alanda fırsat eşitliği yaratılması lazım. Kadın ve erkek arasındaki farklılıklar; yetkinlik, bilgi ve beceri ekseninde değerlendirilmeli. Cinsiyet ayrımı geri planda kalmalı ve hatta hiçbir zaman öncelik olmamalı. Yine de ülkemiz, kadınların iş hayatında güçlü rollerde yer almaları konusunda son yıllarda çok yol kat etti.



**“Kadınlar sadece** işte değil; günlük yaşamda aldıkları rollerde, kararlarda, düşünme biçimlerinde, işlerin yapılış şeklinde, yaşamın her anında bütünü tamamlarlar”



## NURTAÇ ZİYAL AFRİDİ Yıldız Holding-Pladis Strateji ve Büyüme Başkanı

### **Başarılı bir iş kadını olmak için temelde hangi özellikleri edinmek gerekiyor sizce?**

İş hayatında hiçbir zaman kadın ve erkeklerin farklı olduğunu düşünmedim. Yani bu konu aklımı hiç meşgul etmedi. Bana göre iş hayatında başarılı olmak için kuşkusuz çok iyi bir eğitim ve kendini sürekli geliştirmeye açık olmak lazım. Artık global bir dünyada yaşadığımızdan mutlaka en az bir yabancı dil bilmek gerek. Ayrıca sadece kendi ülkeni değil, uluslararası gündemi takip etmek, bakış

açılarını ve düşünce yapısını dünya ekseninde geliştirmek gerek. Çalışmadan tesadüf ve şansla başarı elde edileceğine inanmıyorum. Hele hele gelişmekte olan bir ülkede yetişmişseniz, gelişmiş ülkelerdeki benzerlerinden daha fazla çalışmalısınız. Bu devirde bilgi çok hızlı eskiyor. Bu nedenle şimdiye kadar öğrenilenlerin yarın geçersiz olacağını bilerek, kendimizi sürekli geliştirmemiz gerekiyor. Planlı ve düzenli olmak da...

### **Kadınların iş hayatında güçlü roller almaları ne gibi dış faktörlere bağlı?**

Kurumsallığa önem veren şirketlerin artması, kadınların eğitim ve deneyimlerine önem vermeleri, çalışma ortamının iş-yaşam dengesini gözetmesi, önyargı ve sınırlama-

ların olmaması, objektif performans değerlendirme sistemleri ve kariyer yollarının bu objektif sistemlere dayanması kadınların iş hayatında güçlü roller almalarına fayda sağladığını düşünüyorum.

### **Sizce kadınlar neden yönetim kurullarında olmalı?**

Nüfusun yarısı kadinken; herhangi bir toplum, organizasyon ve gruba kadınları dahil etmemek kaynakların ve potansiyelin yarısını göz ardı etmek ve elinizdeki değerleri kullanamamaktır. Ayrıca kadınlar sadece işte değil, günlük yaşamda aldıkları rollerde de kararlarda, düşünme biçimlerinde, işlerin yapılış şeklinde, yaşamın her anında bütünü bir parçasıdır.



"Mentorlarımızla birlikte geçirdiğimiz, onların hikayelerinden feyz aldığımız süreçte birlikte birçoğumuz bağımsız olarak yönetim kurullarında yer almaya başladık"

SELEN KOCABAŞ

**Yönetim Kurulları Stratejik Danışman,  
MultinetUp Bağımsız Yönetim Kurulu Üyesi**

**Başarılı bir iş kadını olmak için hangi özelliklere sahip olmak gerekiyor sizce?**

Öncelikle şunu belirteyim, ben bu sürece hep başarılı bir 'iş insanı' olmak için neler yapmalıyım, hangi özelliklere sahip olmalıyım şeklinde bakıyorum. Hayatımda uyguladığım beş düsturum var: İşte! Ne yapıyorsan tutkuyla yap! Samimi ve dürüst ol! Her şey emek ister: Çalış, çok çalış! Öğrenmeye aç ol! Zamanımı ve enerjimi iyi yönet. Dayanıklı ol! Dayanıklı ol noktasından devam edip şu önemli noktayı eklemek isterim: Hayat bir bütün. İş ve özel hayatın ayrı olduğuna inanmam. Hayat hikayemde eşimin önemli bir yeri var. Doğru zamanda doğru işleri, konuları paslaşmak adına çok desteğini gördüm ve bu hala böyle. Yine kadının hayatında çocuk ayrı bir hikaye. Bu dönemde de ailemin beni tamamlamak adına çok katkısı oldu.

**Sizce kadınlar neden yönetim kurulunda olmalı?**

Yönetim kurullarında, yönetim kurulu üyeliği pozisyonun gereklerini yerine getirecek yetkin, deneyimli ve istekli iş insanlarının olması gereklidir cevabıyla başlamak isterim. Konuyu kadın-erkek olarak ayırmak istemiyorum. Bir takımda çeşitliliğin ve birbirini tamamlamanın önemine inanan biriyim. Bu çeşitliliğin içinde kadın da erkek de var. Ancak dünyada ve Türkiye'de sosyal, toplumsal, tarihsel pek çok nedenden azınlık olan tepe noktadaki kadın sayısının artırılması için özel bir çaba gösterilmesi gerekiyor. Doğru kadınları yönetim kurullarına kazandırmanın toplam performansa katkısı büyük olacaktır.

DİDEM DİNÇER BAŞER

**Garanti Bankası Dijital Bankacılıktan  
Sorumlu Genel Müdür Yardımcısı**

**Kadınların iş hayatında güçlü roller almaları ne gibi dış faktörlere bağlı?**

Hem kariyerin ilk aşamalarında daha çok kadını işgücüne katmamız, hem de daha yüksek bir oranda yükselmelerini sağlamamız lazım. Kadınların toplumsal ve kültürel değerler çerçevesinde daha erken yaşlarda yönlendirildikleri roller iş hayatı kültürünü desteklemiyor. Kızlarımızın yönlendirildikleri eğitim ve ilgi alanları daha az rekabetçi olabiliyor. Takdir edilen alanlar arasında liderlik çoğunlukla ilk sıralarda olmuyor veya aile kurmak ve çocuk yetiştirmenin iş hayatıyla beraber zor gideceği görüşü ağırlık basıyor. Bir de kadınların çalışma yaşamında yükselmelerini kısıtlayan karar alıcıların kadın hakkındaki kalıplaşmış algıları olabiliyor ki, bu kalıpları genellikle geçmişte ve çevresinde gözlemediği deneyimler oluşturuyor. Tam da bu nedenle, iş hayatında güçlü konumdaki bir kadın sadece hemcinslerine rol model olmakla kalmıyor, diğer karar alıcıların algılarını değiştirmede de önemli bir örnek teşkil ediyor. Bu nedenle kadınlara uygulanacak pozitif ayrımcılıktan ziyade, objektif seçim ve karar almaya engel olabilecek önyargıların kırılması gerekiyor.

**Sizce kadınlar neden yönetim kurulunda olmalı?**

Yönetim kurulları şirketlerin beynidir, çoğu zaman şirketlerin geleceğini şekillendiren kararlar burada alınır. Bu söylediklerim icra kurulu, üst yönetim kurulu için de geçerli tabii. Kadınlar buldukları platformlara farklı bir perspektif getiriyor. Olaylara farklı boyuttan bakarak karar verebilmek adına bu çeşitlilik çok kritik. Bu nedenle hem yönetim kurulu, hem de üst düzey yönetimde kadınların kararlarda bu dengeyi sağlayacak şekilde olması gerektiğini ve bunun ayrıştırıcı bir başarı unsuru olduğunu düşünüyorum. Zaten bu da aslında verilerle kanıtlanmış durumda: Kadınların yönetim kurulunda yer aldığı şirketlerin karlılık oranının yüzde 36 oranında arttığını belirtmek gerekir.



"İş hayatında güçlü konumdaki bir kadın sadece hemcinslerine rol model olmakla kalmıyor, diğer karar alıcıların algılarını değiştirmede de örnek teşkil ediyor"



# TITİZ ZAMANLAMA

MİMAR YELİN EVCEN VE İÇ MİMAR GÖNÜL ARDAL TARAFINDAN KURULAN İSTANBUL MERKEZLİ İÇ MİMARLIK OFİSİ GÖNYE PROJE TASARIM, ÇÖZÜM ORTAĞI OLARAK BİRLİKTE YOL ALDIĞI İNŞAAT VE GAYRİMENKUL YATIRIM ŞİRKETLERİYLE REZİDANS, TOPLU KONUT VE OFİS PROJELERİNİN BAŞTA OLDUĞU BİR ÇOK İÇ MİMARİ PROJEYE İMZA ATIYOR

YAPIM ZELİHA KÖŞLÜ FOTOĞRAFLAR DENİZ DOĞAN





**TASARLADIĞI** mekanlarda yaşayacak kişilerin zevkleri, yaşam tarzları ve ihtiyaçları doğrultusunda başladığı projeleri, işverenin verilerine uygun olarak hazırladığı konsept sunumu, fiyat analizleri, uygulama projelerinin hazırlanması, proje imalat takibi, kalite kontrol süreci ve iş programıyla zamanında gerçekleştiren Gönye Proje Tasarım'ın kurucuları Mimar Yelin Evcen ve İç Mimar Gönül Ardal'dan çalışmaları hakkında bilgiler aldık

#### **Bir araya gelmeniz ve Gönye Proje Tasarım'ı kurmanız nasıl gerçekleşti?**

**Yelin Evcen:** Biraz tesadüflerle bir araya geldik. 2004 yılında bir proje vesilesiyle tanıştık ve o işi birlikte yaptık. İlginç bir şekilde önce ortak olduk, ardından arkadaşlığımız gelişti. 2010 yılında da birlikte Gönye Proje Tasarım'ı kurduk.

#### **Gönye Proje Tasarım adında nereden ilham aldınız?**

**Yelin Evcen:** 'Gönye' Gönül ve Yelin olarak isimlerimizin ilk hecelerinden meydana geliyor; ki aslında gönye bizim mesleğimizde de çok kullandığımız bir alet. Çok güzel denk geldi.

#### **Tanışmanızdan bu yana gerçekleştirdiğiniz projelerinizde tarzınız nasıl yol aldı?**

**Yelin Evcen:** Kurduğumuz 2010 yılından bu yana altı yıl geçti aslında ve bu çok uzun bir zaman değil. Tarzımız çok değişmedi ama trendler hızlı değişiyor. Başladığımız günden bu yana teknoloji de çok değişti. Çizim kalitesindeki, sunum kalitesindeki, malzemelerdeki değişiklikler bizim tasarımlarımızı çok etkiliyor ve beraberinde tarzımıza da yansımaları oluyor.

Belirgin, kesin çizgileri olan bir tarzımız yok. Sonuçta her projede farklı bir kitleye hitap ediyor ve bu hedef kitlenin beklentilerine bağlı olarak farklı tarzlarda tasarımlar yapıyoruz. Bunu 'esnek bir tasarım kapasitesi' olarak değerlendiriyoruz ofisimizde. Klasik tarzda tasarımlarımız olduğu gibi, çok daha modern işlerimiz de var. Tasarımlarımızda zamansız olmaya çalışıyoruz.

**Gönül Ardal:** İlk olarak markalı konut projelerinin örnek daire dekorasyonu yaparak iş hayatımıza, ortaklığımıza başladık. Örnek daire dekorasyonu yaparken, sadece tek bir dairenin iç mekan tasarımını yapıyorduk. 10 yılın ardından bugün geldiğimiz noktada





ise artık bir konut projesinin tüm iç mimarisini projelendiriyoruz. Bu kapsamda tüm daire tiplerinin çözümü ve projelendirilmesi, ortak alanlar, sosyal alanlar, satış ofisleri ve örnek dairelerin dekorasyonu yer alıyor. İş kapsamımız ilk başladığımız noktadan bu yana oldukça genişledi.

**Yelin Evcen:** Proje firmasıyız; kişisel projeler için tasarım ve uygulama işi yapmıyoruz. Markalı konutların yanısıra ofis ve iş merkezi projelerimiz de var. Tamamen inşaat firmaları ve gayrimenkul yatırım firmalarının çözüm ortağı olarak çalışıyoruz. Gönye Proje Tasarım olarak kendimize böyle bir uzmanlık alanı seçtik.

### **Gerçekleştirdiğiniz projeleriniz hakkında bilgi verir misiniz?**

**Yelin Evcen:** Tahincioğlu'nun Nidapark Kayaşehir, Nidapark Başakşehir, Nidapark Seyrantepe ve Nidapark Beşiktaş konut projelerini yaptık. Kiler Grubu'nun Referans Kartal projesini tamamladık ve Referans Bahçeşehir projesi halen devam eden işlerimiz arasında. Fikirtepe'de Haldız İnşaat'a ait bir de kentsel dönüşüm projesini çalışıyoruz. Çalıştığımız çoğu inşaat firmasının kendi ofislerini de tasarladık.

**Gönül Ardal:** Rönesans GYO'nun Maltepe projesinin, hem konut, hem de ofis bloğunu çalışıyoruz. Makyol İnşaat'ın Makyol Santral projesinin satış ofisinde Kütahya Seramik'in özellikle 120 x 240 cm boyutundaki büyük ürünlerini kullandık. Onun dışında şu anda devam eden Makro İnşaat'ın projelerini yapıyoruz. Park Mavera iç mekanları, tasarladığımız son projeleri. Bir de Doğa Madencilik'in Pruva 34 projesinin iç mimarisini tasarladık. Daha çok projemiz var, ama bunlar şu anda güncel olanlardan bazıları.

### **Aldığınız ödüller var mı? Hangi ödüller, hangi projeler için aldınız?**

**Yelin Evcen:** Projelerimizle bazı seçilmiş iç mimarlık ödüllerine katıldık. 2014 yılında International Property Awards'ta Bahçeşehir Loca projesinde tasarladığımız bir penthouse daire ile önce Türkiye birincisi, ardından da Avrupa birincisi olduk. İtalya merkezli A Design Awards'ta da Eksen İstanbul için yaptığımız bir penthouse projesiyle Sembol İstanbul'un satış ofisiyle gümüş ödül aldık. Aynı yarışmada sonraki sene Sampa Otomotiv için tasarladığımız ofis projemizle ödül aldık. Bunların dışında müşterilerimiz bizim projelerimizle de ödüller aldı. Tahincioğlu, Hürriyet'in düzenlediği Sign of the City Awards'ta farklı yıllarda hem Nidapark Beşiktaş, hem de Nidapark Seyrantepe ile "En İyi Çok Katlı Konut Projesi" ve "Devam Eden En İyi Residans Projesi" ödüllerini aldı.

### **Projelerinizde özel üretim ürünlere ne kadar yer veriyorsunuz?**

60x60 Sunset



## **Bu kadar farklı projeyi bir arada sürdürürken birbirinden farklı olmalarını nasıl sağlıyorsunuz?**

**Yelin Evcen:** O farklılaşmayı yakalamak kesinlikle çok önemli. Konsept ekibimiz beş kişiden oluşuyor. İçlerinden iki kişi konsept proje yöneticisi olarak çalışıyor. Genelde konsept projeyi bu iki arkadaşımızla birlikte tasarlıyoruz; diğer arkadaşlarımız da destek oluyor. Sürekli güncel trendleri, dünyayı takip ediyoruz. Yaptığımız işlerin çoğunluğu konut projeleri olduğundan, benzer hedef kitlelere hitap ettiğinden, bütçeler de benzer olduğundan o farklılaşmayı yakalamak daha da zor oluyor. Özellikle seçtiğimiz malzemelerle, özel tasarım ve üretimlerle farklılaşmaya gidiyoruz.

**Yelin Evcen:** Neredeyse herşeyi özel üretim yaptırıyoruz. Özellikle TV üniteleri, yatak odası mobilyaları gibi ahşap işleri kendi tasarımımız oluyor, hazır almayı tercih etmiyoruz. Projeye özel olmasını istiyoruz.

**Gönül Ardal:** Örnek dairelerde ağırlıklı olarak özel üretimlere yer veriyoruz. Her daireyi tasarlarken bir konseptle yola çıkıyoruz. Orada aslında belirli bir ev sahibi yok; ama belirlediğimiz senaryoya göre kaç kişilik bir ailenin yaşayacağını, evdeki çocukların yaşlarını, hobilerini, yaşam tarzlarını kurgulayarak bir senaryo hazırlıyoruz. Renkleri belirlemek bizim için çok önemli. Daha çok genel beğeniye hitap eden renkleri kullanırken, tekstil ürünlerinde, yatak ürünlerinde, tablolarında, aksesuar ve halı seçimlerimizde mekanı canlandıracak renkleri tercih ediyoruz. Her mekan için ayrı bir halı tasarımı kullanıyoruz. Aynı şekilde yatak örtüleri ve yastıklar için de

düğmeleri, kenar biyeleri, kumaş seçimi gibi detayları çalışıyoruz. Tasarladığımız mekanlardaki tabloları ressam bir arkadaşımızla mekana özel planlıyoruz. Duvar kağıtlarını da bazen özel olarak ürettiriyoruz.

### **Gönye Proje Tasarım'ı diğerlerinden ayıran nedir?**

**Yelin Evcen:** Bizim işimizin bir de satışa olan katkı durumu var. Satış ofisi ve örnek daireler olduğu kadar projenin iç mekan katalog görselleri de projenin satışını güçlendiriyor. Dolayısıyla Gönye Proje Tasarım'ın birinci tercih edilme sebebi yarattığı tasarım farkı diyebiliriz. İkinci ayırıcı özelliğimiz ise bu yaptığımız tasarımları hayata geçirebilecek nitelikte uygulama çizimleri yapabiliyor olmamız. Çoğu zaman bize "Elimizde şöyle tasarımlar var ama biz bunları uygulayamıyoruz, çünkü uygulama çizimleri bize teslim edilmedi" gibi şikayetlerle gelebiliyorlar. Bizim güçlü yanımızın hem yaptığımız tasarımlar, hem de bu tasarımları uygulanabilir hale getirecek çizimler olduğunu düşünüyoruz. Sadece çizimlerimiz de yetmiyor, koordinasyon da yapmak zorundayız. Sonuçta iç mimarlık firmasıyız ve yaptığımız mekanların tavan mekanik koordinasyonları, elektrik tesisat koordinasyonları gibi mimari organizasyonları çok önem taşıyor. Çünkü satış ofisi ve örnek daire bittikten belki üç ay sonra arkadan devam eden 1500 konutlu inşaat ve onun bütün iç mimari projelerini tamamlamamız gerekiyor. Dolayısıyla uzun sürecek koordinasyon dönemi ve çizim sürecinin de altından kalkabilecek bir ekiple devam etmek gerekiyor. Bunu çok iyi yürüttüğümüz için genelde bir kez çalıştığımız firma ile sonraki projelerinde de çalışma imkanımız oluyor. En az iki, üç projelerini yapıyoruz. Birlikte çalıştığımız çözüm ortaklarımız da bizim için çok önemli. Bizim kadar programlı, sistemli ve özenli çalışan firmalar olmalarına önem veriyoruz.

### **Projelerinizde Kütahya Seramik ürünlerini kullanmayı neden tercih ediyorsunuz?**

**Gönül Ardal:** Kütahya Seramik ile son dönemdeki arge çalışmaları nedeniyle daha aktif çalışmaya başladık. Bizim hayal edebileceğimiz her türlü seramiği üretebileceklerinin garantisini veriyorlar her şeyden önce, bu bizim için çok önemli. 120x240 cm ürünlerini kullanmak tasarımlarda ayrıcalık yaratıyor. Mimarlar olarak çoğunlukla doğal malzemeyi kullanmayı tercih etmemizin nedeni seramiğin derzlerinden kurtulmak. Derzleri kullanmak istemediğimiz için çoğu zaman mermeri tercih ediyoruz. Ama o zaman bütçe sıkıntısı yaşıyor projelerde. Şu anda seramik firmaları mermer görünümlü müt-

hiş ürünler çıkartıyorlar. Derzleri görmek istemediğimiz için 120x240 cm bizim için çok cazip. Mutfakta da özellikle tezgah arkasında temizlikte sıkıntı olduğundan derz istenmediği için, son zamanlardaki projelerimizde pek seramik kullanmayı tercih etmiyorduk. Şuanda iyi seramik markaları tezgah arkası için 60x160 cm ve 30x120 cm gibi çok geniş boyutlar çalışıyor. O yüzden Kütahya Seramik ile birlikte çalışmayı tercih ediyoruz.

**Yelin Evcen:** Kütahya Seramik'le 2016'da birlikte çalışmaya başladık. Daha öncesinde birkaç kere showroom ziyareti yapıp çok da bize uygun ürün görememiştik. Ama son yıllarda ciddi anlamda gelişme gösterdiler. Arge'ye çok önem verdiler.

**Gönül Ardal:** Bu dönemde fabrikaları yenilendi ve bu sayede yeni ürünler çıkarttılar. Etiler'deki mağazaları çok yeni açıldı

zaten. Bu sene yeni çalışmaya başladık. Gördüğümüz kadarıyla artık çok güzel ürünleri var. Özellikle 2016 Unicera Fuarı'ndaki ürünlerini çok beğendik.

### **Gelecek planlarınızdan bahsedebilir misiniz?**

**Yelin Evcen:** Biz belirli bir konuda uzmanlaşmayı seçtik. Proje firmasıyız ve bunu seviyoruz. Şantiyede uygulama yapmaktan veya kişisel konut dekorasyonu yapmaktan çok hoşlanmıyoruz. Daha çok profesyonel firmalarla iş yapmak istiyoruz, birinin özel hayatında çalışmak istemiyoruz açıkçası. Konut projelerine devam etmeyi, ilave olarak da otel projelerine girmeyi istiyoruz. Çünkü konut projelerini de otel projesi çözer gibi çözüyoruz; ikisi arasında çok fark göremiyoruz. Tabii başka incelikleri de var. Yaptığımız örnek daireler 1+1'ler, 1+0'lar otel odası gibi.



Gönye Proje Tasarım'ın kurucuları (Solda) İç Mimar Gönül Ardal ve Mimar Yelin Evcen.







## NG KOLEKSİYON'UN İNCİLERİ

KÜTAHYA'DA YER ALAN NG KOLEKSİYON GEÇMİŞE IŞIK TUTARAK, KÜLTÜRLERİMİZİ TANITMAYA DEVAM EDİYOR. DİKİŞ MAKİNELERİ, KAPI KİLİTLERİ GİBİ GEÇMİŞİN NADİDE ESERLERİ ZİYARETÇİLERİNİ BEKLİYOR

**ADETA BİR** müzeyi andıran NG Koleksiyon, Kütahya'nın sahip olduğu zenginlikleri ziyaretçileriyle buluşturmaya devam ediyor. Geçtiğimiz sayıda Nafi Gural'ın araba koleksiyonunu ele aldığımız köşemizde bu ay Kütahya'nın öne çıkan zengin kültürüne odaklanıyoruz.

NG Koleksiyon'un bir diğer öne çıkan, tarihe ışık tuttuğu bölümde mutfak eşyaları, kapı kilitleri, gaz lambaları ve dikiş makinelerini görüyoruz.

Eski Kütahya mutfağında atalardan kalma bazı alışkanlıkların izlerini taşıyor. Evin en önemli kısmı olarak sayılan mutfakta siniler, tepsiler, bakır sahanlar, tavalar, güğümler, çömlekler, bakraçlar, kepeçler, sefer taşları, kâseler, haşhaş taşı, hamur teknesi, testiler yer alıyor. Bugünkü gibi modern araç ve gereçlerin olmadığı eski Kütahya mutfağında, eşyalar raflara dizilip, yemekler yer sofrası olan sinilerde yenir ve haşhaşlar mermer havanlarda dövülürdü. Geleneksel





yer sofrasında, geniş bir sofranın ortasına konulan kasnak ve onun üzerine de gümüş ya da bakırdan çember şeklinde sini yerleştirilirdi. Sininin etrafında toplanan kişiler, sofranın bezi ile dizlerini örterdi. Sininin üzerinde bakır taslar, tabaklar içinde yemekler sunulurdu. Kullanılan kaşık çatal da genellikle bakır olurdu. Sininin üzerinde çoğunlukla geometrik desenler dikkat çekiyordu. Taban yüzeyleri 5 veya 6 kollu yıldızlar, kartal, balık gibi havyan figürleri, selvi ve çiçek gibi bitki motifleriyle dövme ve oyma tekniğinde süslenirdi. Küçük siniler bazen pişirme kabı olarak kullanılmıştır. Buna örnek olarak Kütahya'nın meşhur sini mantısını söyleyebiliriz.

### **GÜVENLİĞİN ŞEBOLÜ, KAPI KİLİTLERİ**

Bir diğer öne çıkan kültür ise çeşit çeşit kapı kilitleri. İnsanlığın korunmak, ısınmak ve barınma gibi ihtiyaçlarını karşılayan kapılar kilit, tokmak ve anahtarların kullanılmaya başlamasıyla toplumun kültürel özelliklerini yansıtmaya başladı. Misafire çok büyük değer verilen Anadolu'da, misafiri ilk karşılayan kapı ve üzerinde ev sahibini haberdar etmek için kullanılan, maden sanatının ince işçiliği ile süslenen tokmalara da önem verilirdi. Erkek misafir için kalın ses çıkaran tokmak, kadın misafir içinse ince ses çıkaran tokmak bulunurdu. Böylece kapıdaki misafir hakkında bilgi sahibi olan ev halkı da misafirini ona göre karşılardı. Kilitler, saraylardan evlere, hamamlardan kalelere, dükkânlardan ambarlara kadar birçok farklı yapı için kullanılmıştır. Anahtarın süslemesi de kilidine uygun olarak yapılırdı. Bugün Anadolu'da bulunan eski kilit ve anahtarların çok azı korunma altına alınmış olsa da birçoğu kaybolurdu. Evlerde elektriğin olmadığı dönemlere gittiğimizde ise karşımıza gaz lambaları çıkıyor. Işıyla odaları aydınlatan, Türkiye'de 1800'lü yılların sonlarına doğru kullanımı artan gaz lambaları günümüzde evlerde dekorasyon objesi olarak yer alıyor.



### **El emeği**

Zenginlikleriyle misafirlerini büyüleyen NG Koleksiyon'da görebileceğiniz bir diğer kültür ise dikiş makineleri. Dikiş makinesinin icadı 18. yüzyılın ortalarına dayanıyor. İlk üretilen makineler hem ağırlıkları hem de diğer özellikleri bakımından daha çok terziğin kullanacağı biçimde yapılmış ve maliyetleri yüksek olduğundan halkın büyük kesimine hitap edememiş. Yakın geçmişte her evde bir tane olan, annelerimizin büyük yardımcısı, gözü gibi baktığı ilk ev tipi dikiş makineleri ise Isaac Merritt Singer tarafından 1851 yılında tescillenmiş. Dikiş makinesinin küçük bir atölyede başlayan hikâyesi, bugün bilgisayarlı makinelere dönüşerek devam ediyor. Bu sayede hazır kıyafet yapıp satan fabrikalar çoğalmış, insanlar da ihtiyaçlarını buralardan karşıladıkları için evde dikiş yapmak zamanla azalmış. Günümüzde elde veya ev makinelerinde dikiş dikmek nostaljik bir eylem olarak görülmekte ve artık ihtiyaçtan daha çok hobi için yapılıyor.



# SADELİKTE SINIR YOK

**BORDO KOLEKSİYONUNUN 'BORDO CARYA', 'MAT KAHVE', 'MAT SİYAH' VE 'ZEUGMA CARYA' SERİLERİ MINİMALİST DURUŞLARIYLA VE ALIŞILMIŞIN DIŞINDAKİ RENKLERİYLE SOFRADA SÜRPRİZLERE AÇIK TASARIM İMKANLARI SUNUYOR.**

**SANAT YÖNETMENİ HARUN TOPUZ  
FOTOĞRAFLAR AGİM CAN**



Bordo mat kahve

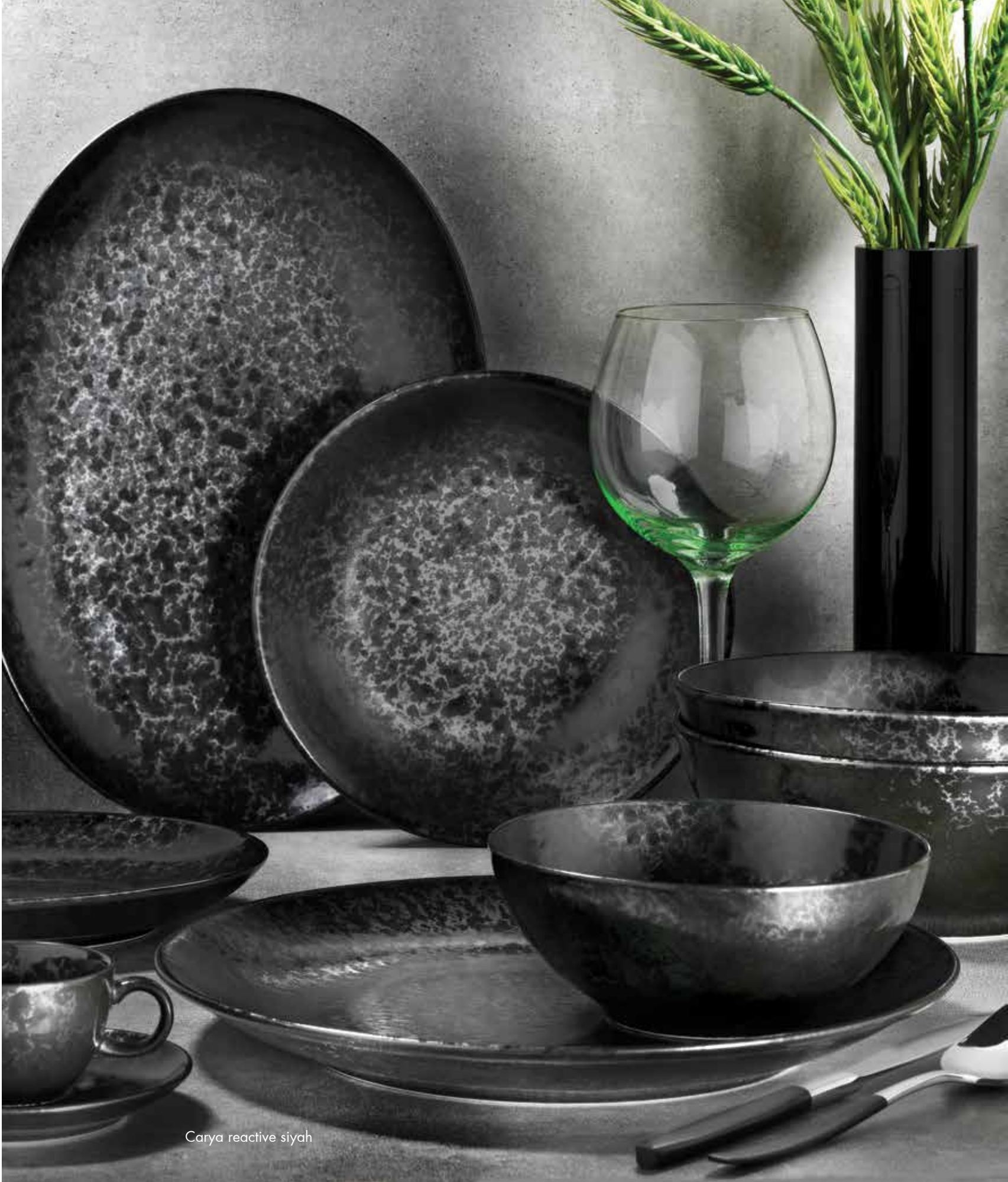


Bordo mat kahve



Bordo mat siyah





Carya reactive siyah



Carya reactive siyah



# YASAM

STİL



## VAZGEÇİLMEZ ETNİK

MODA DÜNYASININ  
DEKORASYON HAYATINA  
TAŞIDIĞI ÖZGÜN DESEN VE  
RENKLERDEKİ ETNİK TRENDİ,  
MODERN DÜNYAYA  
DAMGASINI VURDU.

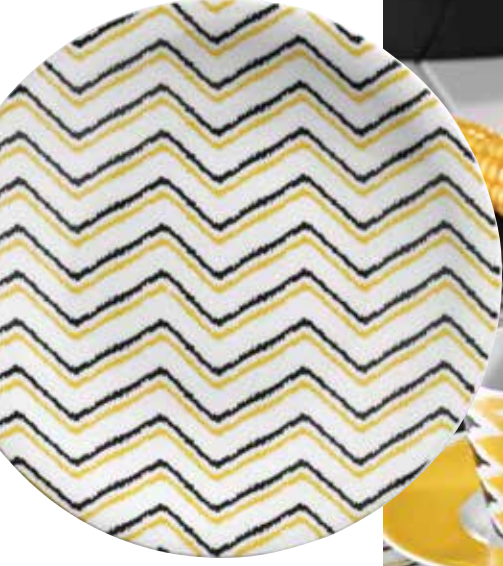
**SANAT YÖNETMENİ** HARUN TOPUZ  
**FOTOĞRAFLAR** AGİM CAN













***Seramik ve mermerde  
her zaman çözüm ortağınız.***



**ATLASSTONE**

**ESKİŞEHİR MERKEZ OFİS**

Çamlıca Mh. Ulusal Egemenlik Bulvarı  
No: 138/A Tepebaşı / ESKİŞEHİR  
Tel & Fax : 0222 340 40 90  
web : [www.atlasltd.com.tr](http://www.atlasltd.com.tr)  
e-mail: [info@atlasltd.com.tr](mailto:info@atlasltd.com.tr)



## Atölye Patika'nın

dükkanında sabun, seramik,  
Cadı Kazanı ürünleri satılıyor.







Tıbbi bitkiler ve sebze yetiştirdiği evinin bahçesi

# DOĞAYI SEÇMEK

BOYNER AİLESİNİN EN GENÇ ÜYESİ EMİNE BOYNER KÜRŞAT'IN SANAT PRATİĞİNE DOĞANIN TÜM ÜYELERİNE DUYDUĞU SEVGİ YÖN VERİYOR. ŞİMDİ ONUN AYVALIK'TAKİ HOLİSTİK YAŞAM TARZINI DAHA YAKINDAN TANIYORUZ.

YAZI ÇAĞLA BİNGÖL  
FOTOĞRAFLAR KEREM YILMAZ

**MİNE BOYNER KÜRŞAT** bir süredir hayatına Ayvalık'ta devam eden çok yönlü bir sanatçı. Zeytinlikler, Atölye Patika'yı kurduğu Cunda Adası'ndaki Rum evi, o Rum evinin avlusunu mini bir bahçeye dönüştürmesi, orada yetiştirdiği şifalı bitkileri ve doğadaki tüm canlılara duyduğu sevgi... Kısacası bu yeni hayatının içinde kendisini sarmalayan her şey ona ilham kaynağı olabiliyor. Emine'nin sanat ve zanaatın sınırlarını flulaştıran huzurlu dünyasına konuk olmak için sabırsızlanıyoruz.

**Sanat eğitimine üniversiteden önce başlıyorsunuz. Bu alana yönelmeye nasıl karar verdiniz, biraz bahseder misiniz?**

Çocukluğumdan beri sanata çok yatkındım. Resim, yaptığım bir şeyden öte; artık var olma şeklim gibiydi. Elim durmazdı pek; muhakkak ya resim yapardım ya da bulduğum taş, kabuk ve tohumlardan kendimce

bir şeyler çıkartırdım ortaya. Sanat benim için var olan diğer ilgi alanlarımın, kaygılarımın; sevdiğim-sevmediğim, olduğum her şeyin ortaya çıkma hali gibiydi. Tüm bunları ayrı görmüyordum ve sanatı diğer dallardan ayırtırmayan daha bütüncül bir eğitim sisteminde okumak istiyordum. Gittiğim okul, Bennington College da tam olarak hayalini kurduğum anlayıştaydı. Ana dalım güzel sanatlarda resimdi. Zaman zaman heykel ve seramik dersleri aldım. Bunun yanı sıra Ortadoğu politikası ve edebiyat dersleri de alıyordum. Dolayısıyla sanat çalışmalarım biraz sosyal içerikte ilerliyordu. Resimlerim de zamanla daha çok yerleştirme, fotoğraf ve üç boyutlu karma çalışmalara dönüştü.

**Şu an Ayvalık'ta yaşıyorsunuz ve doğayla iç içe bir hayatınız var. Bu durumun sanat anlayışına ne tür yansımaları oluyor?**

Aslında Ayvalık'ta doğayla olmak istediğim



oranda iç içe değilim. Ama kendime bu iç içeliği yaşayacak alanlar oluşturma gayretindeyim. Yabani bitkilere ve bitkisel tedavilere karşı çok ilgiliyim. Yeni atölyeme yerleşirken eşim Ali, "Umarım ufak bir toprak alanın olur, yoksa sen dayanamazsın," demişti. Şansıma minik bir avlu çıktı atölyede. Tabii hemen tıbbi bitkilerimi, minik bostanıma mısırmı, domatesimi ekdim. Sanat çalışmalarımı doğa çok yakından etkiliyor. Yaşam şeklimi de doğaya saygılı olmak adına daha da titizlikle düzenledim. Bu işlerime de yansıyor elbette. Şu an sanatın çok farklı dallarıyla aynı anda uğraşıyorum. Yakın zamana kadar yaptıklarımı 'sanat' ve 'zanaat' olarak keskin bir çizgiyle ayırıyordum. O ayrımı ortadan kaldırınca ilgilendiğim farklı dallar birbiriyle çok doğal bir şekilde harmanlanmaya başladı. Seramikten yaptığım çanak çömleğin ardında kalan farklı renkte çamurlar resimlerime boya oldu, attığım çöpün gittiği yerlere merakım Ayvalık çöplüğünde gerçekleştirdiğim bir fotoğraf projesine vesile oldu. Bunun yanı sıra sabun yapıyorum ve reçetelerini sanat çalışmalarına duyduğum heyecanla oluşturuyorum. Bitkiler ve toprak yaptığım her işin bir parçası halinde. Eskiden birbirini baskıladığımı sandığım çalışma alanlarım birbirini beslemeye başladı. Bu beni heyecanlandırıyor ve doğru 'patika'da olduğum hissini veriyor.

### **Patikadan bahsetmişken, Atölye Patika'nın misyonunu ve gündemde olan projelerini biraz anlatır mısınız?**

Atölye Patika'nın ismi dağlara, dağlardaki patikalara olan sevgimden geliyor. Bu atölyeyi patikalar gibi kıvrımlı, insanı başka başka yerlere götüren yollara benzetiyorum. Sabit bir yerde durmuyor, sürekli geliyor, eviriliyor. Hem bir sanat-sergi alanı, atölye, sabunhane; hem de ufak bir dükkan. Zaman zaman sürdürülebilirlik, kendi kendine yetme ve sanat/zanaat alanlarında atölyeler düzenliyoruz. Atölyeler daha uygulamalı, toprakla iç içe olsun istiyorum. Şu an bunun bir kasaba veya şehir içerisinde de mümkün olabildiğini kanıtlayan güzel bir alandayız. Bu Rum evinin dili olsa da konuşsa! Burayı çok seviyorum; bizi çok güzel ağırlayan, sıcacık sarmalayan bir ev.

### **Sanat gündemini ne kadar takip ediyorsunuz?**

Çok iyi takip ettiğim söylenemez. Burada kitaplar ve internet üzerinden izlediğim bir takım sanat platformları var. Üniversite zamanımda kısa süreliğine staj yaptığım Tütün Deposu, İstanbul'da sanatın bana en çok hitap eden biçimde var olduğu yerlerden biri. Elimden geldiğince buradaki sergileri takip etmeye çalışıyorum. Zaman zaman İstanbul'a gelişlerim kısa ve sevdiğilerimi görüp Ayvalık'a geri kaçmaktan ibaret oluyor. Seyahat etme fırsatlarını genelde başka yer-



lerde değerlendirdiğimden İstanbul'a pek zaman kalmıyor. Yine de benim için evdir İstanbul. Hızla değişen şehrin hiç değişmeyen yerlerine gitmek rahatlatıyor beni. Eminönü, Tahtakale mutlaka gittiğim, gidip de kendime kaybolma şansı verdiğim yerler.

### **Seyahat ettiğinizde nerelere gidiyorsunuz?**

Yeni yerler keşfetmeyi çok seviyorum. Ama bir yeri sevdim mi de kolay vazgeçemem. Karadeniz, Pokut Yaylası'nda çok sevdiğimiz, ailemiz gibi gördüğümüz dostlarımızın Plato'da Mola adında ev-pansiyonları her sene kaçmaya çalıştığımız masal gibi bir dünya. Ev, güzel insanlarıyla her daim şen şakrak. Dağlar beş dakikada bir farklı manzarayla karşınızda heybetle duruyor. Patikalar yemyeşil ve her kıvrımında taze akan sular karşılıyor insanı. Toprakta bereket fişkıyor. Her gittiğimde içimden 'gerçek dünya bu aslında' diyorum. Tüm olumsuzlukların tamamen insan eliyle üretilmiş bir sunilikten ibaret olduğunu anlıyorum. Böyle yerler bana daha güzel bir dünyaya dair ümit veriyor. Güney Amerika'yı da çok seviyorum. Genelde tüm seyahatlerim trekking ve doğa odaklı oluyor.

### **Modaya bakışınız nasıl peki?**

Genelde neyin moda olup olmadığından pek haberdar olmuyorum. Kıyafetlerde de sanırım görsellik ve doku etkili seçimlerimi. Özel bir tarzım yok herhalde. Sadece beğendiğim şeyleri seçiyorum. Belki bunun yaratığı bir tutarlılık ve dışarı yansıyan bir 'tarz' vardır. Ablam Ayşe'nin Boyner Fresh seçkisini çok seviyorum mesela. Desenler hoş-







**Çocukken dedemin yanına, fabrikaya gider orada artık kumaşlardan oyuncaklarıma kıyafetler, kendime kalem çantaları dikerdim. Modanın üretim kısmı ilgimi çekiyordu'**

ma gidiyor. Sade bile olsa düz, desensiz bir şey giydiğim nadirdir. Günlük rutinime göre de seçtiğim kıyafetler değişir. Yazın atölyeye bisikletle geliyorum. Dolayısıyla bir bakıyorum, devamlı spor kıyafet ve önlükle geziniyorum. Sonbahar, kış ve ilkbahardaysa zeytinlikler arasına, dağlara tepelere kaçtığımda biraz daha outdoor kıyafetlere yöneliyorum. Şehre gittiğimde haliyle ilk günlerde bir adaptasyon sorunu yaşayabiliyorum. Sanırım ne giyersem giyeyim, içimdeki romantik dışıma vuruyor. Kalın kazaklar, uçuşan elbiseler, uzun mantotolar severim oldum olası.

**Kimlerden ilham alıyorsunuz? Kimleri okuyorsunuz? Neler izlemeyi seversiniz?**

Nalan Yırtmaç'ın kentsel dönüşümü yan-

sitan ebrularını çok seviyorum. Canan'ın kadın kimliği ve gündelik hayatta dilimize yansıyan cinsiyetçiliği (bana göre hafif kara mizahi yanı var) ele alan resimleri beni çok etkiliyor. Neriman Polat, lise yıllarımdan beri yanında ders aldığım ve işlerinden oldum olası etkilendiğim bir sanatçı. Yanı sıra Tracey Emin'in 'One Thousand Drawings' kitabını çok seviyorum. Doğa ile sanatı birleştiren eko-sanatçı Andy Goldsworthy'nin işleri doğadan bağımsız olmadığımızı hatırlatıyor bana. Mierle Laderman Ukeles de gündelik hayatın içindeki sıradan eylemlere değinen yine çok sevdiğim bir sanatçı. Son zamanlarda doğa aşkını sanatıyla birleştiren sanatçılarla ilgili okumalar yapıyorum. Mesela, bir mahallenin sakinlerinin beslenebileceği yenilebilir bahçe yapan Nicole Fournier sanat-doğa çalışmalarıyla bana çok iyi bir örnek oluyor. Son zamanlarda daha ziyade belgeseller de izliyorum. Dünyanın gidişatı, ekolojik kriz, gıda sistemi gibi konulara kafa yoruyorum ve bu durumun içerisinde kendi rolümü keşfetme gayretindeyim. İzlediğim filmler, okuduğum kitaplar da genelde bu alanlara kayıyor. Linda Weintraub'un To Life: Eco Art in Pursuit of a Sustainable Planet, ekolojik krizin eşliğinde, sanatın yerini farklı sanatçıların işleri üzerinden ele alıyor.

**Çevrenizde sizin gibi çok göç eden var mı? Sizin gözleminize göre bu hareket daha da artacak mı?**

Evet, Ayvalık'taki yaşamamı romantize eden, bunu müthiş bir şans olarak gören çok insan var etrafımda. Hakikaten müthiş bir şans! Fakat dikkatimi çeken şu ki, çoğu zaman insanlar bu tip yerlerde yaşamamın tatille bir olduğunu sanıyor. Kışın 'Keşke ben de burada yaşasam' diyenlerin çoğu birden bire yok oluyor. O sessizlik, dinginlik, kendi kendine kalmak herkese pek de hitap etmiyor. Şehrin temposundan bunalanlara bile! Derler ya, uzaktaki çimen hep daha yeşildir. Bence hayaller bulunduğu her yerde ufak ufak pratik edilebilir. Şehirde de ufak bir bostan, bir iki saksı bitki yetiştirmek mümkün. Bir hayalin varsa ve imkânlar bunun tamamını gerçekleştirmeye el vermiyorsa, ufak adımlarla yaklaşılabilir esas hayale. Kendi hayallerime giden yolda bunu deniyorum. Benim için adaptasyon zor olmadı. Cunda çocukluğumdan beri ailemle vakit geçirdiğim bir yerdin. Sevdiklerimi özlediyorum, en zoru bu herhalde. Ama İstanbul'da buluşmak yerine onları buraya kaçırabildiğimde çok daha dolu, derin muhabbetli, keyifli zaman geçiriyoruz.

**Yakın dönemde bir serginiz olacak mı?**

Atölye dışında bir sergi ihtimali henüz gündemde değil. Sanat çalışmalarımı daha görünür kılmak konusunda gelişmeyi ümit ediyorum.



## NEFES ALAN BİNALAR

SERAMİK CEPHE KAPLAMASINA SAHİP BİNALAR MÜKEMMEL ŞEKİLDE NEFES ALIR. NEMDEN TAMAMEN UZAK TUTULMUŞ BİR BİNA DAHA UZUN ÖMÜRLÜ, KONFORLU VE SAĞLIKLI DIR.







## Hava şartlarından etkilenmez

Seramiğin su emme oranı çok düşük olduğu için\* donma kaynaklı deformasyonlar olmadığı gibi sıcaktan kaynaklanan genleşme ve renk solması gibi sorunlar yaşanmaz. Pişmiş toprak esaslı bir malzeme ile oluşturulan cephe kaplaması olduğu için deformasyonlara kapalı bir cephe sistemidir. Tüm yağışlara karşı tepkisiz bir malzeme yapısı vardır.

\*Sırsız teknik porselen su emme oranı  $\leq$  % 0,05'dir.

## Depremde güvenlidir

NG Kütahya Seramik cephe sistemleri, yüksek esneme payına sahip olduğu için deprem anında güvenlidir. Aynı metrekarede doğal taşta göre %300'e varan oranda hafiftir. Deprem anında yatay yüklerin oluşturduğu deformasyona; bileşenlerin birleşim şekli ve derz uygulamasıyla önemli bir noktaya kadar dayanıklıdır.

## Entegredir

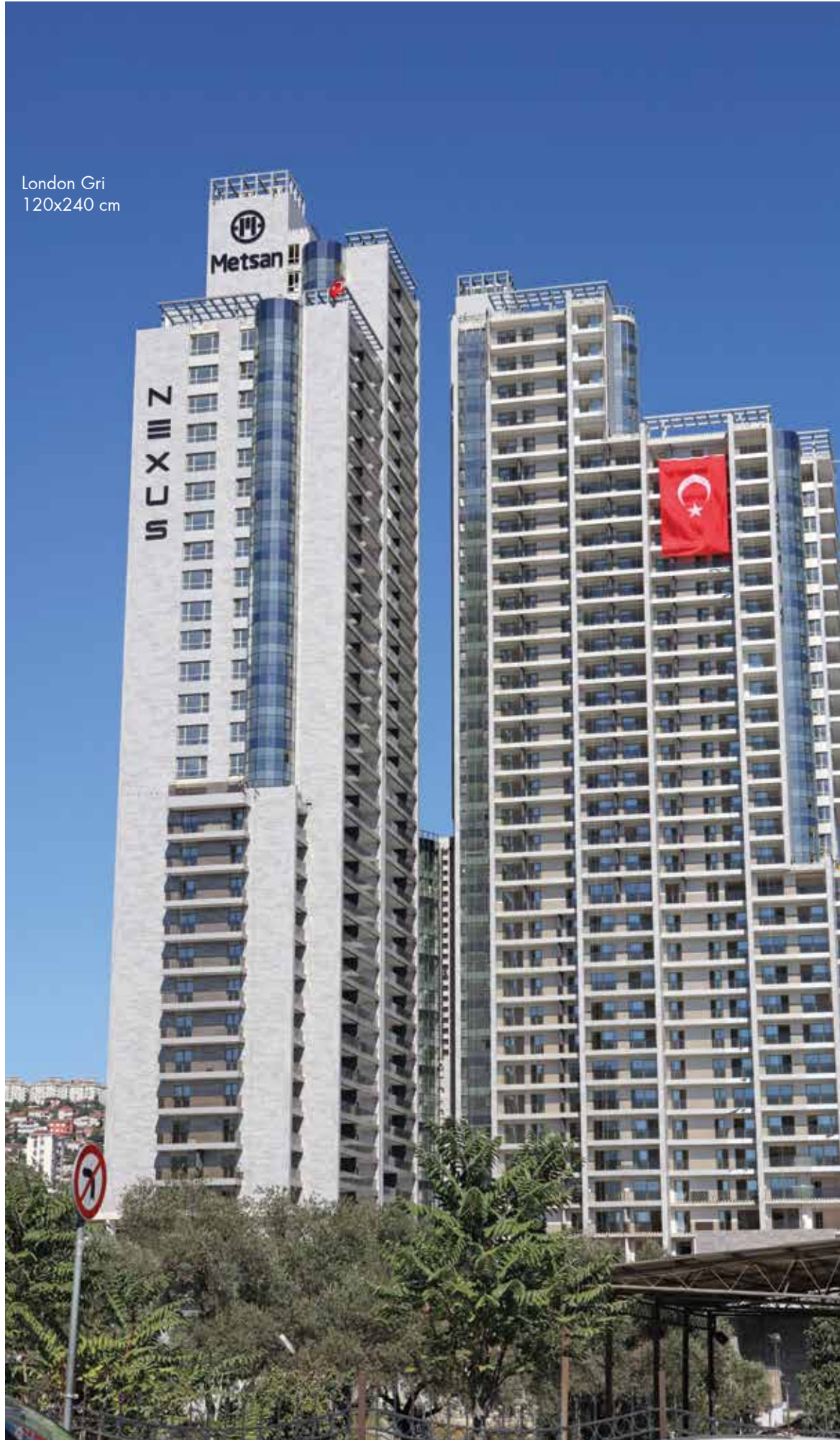
NG Kütahya Seramik cephe sistemleri, mimaride kullanılan; cam, kompozit, ahşap gibi yapı malzemeleri ile beraber mükemmel bir şekilde uygulanabilir. Sistem altyapısı tüm yüzeylerde ve diğer cephe giydirme sistemleriyle kullanılmaya uygundur.

## Uygulama hızı yüksektir

NG Kütahya Seramik cephe sistemleri, büyük ebatlı teknik porselenler sayesinde daha kısa sürede daha geniş bir alanın kaplanmasına olanak sağlar. Hızlı uygulama, teslim süresini kısaltırken, maliyeti düşürür. Bina yapısından bağımsız ve kendi altyapısı ile kurgulandığı için diğer giydirme cephe sistemlerine göre daha hızlı uygulanır.

## Ateşe dayanıklıdır

NG Kütahya Seramik cephe sistemleri ile kullanılan malzemeler (taşyünü, porselen, alüminyum) yangın dayanımı olan ürünlerdir. Buhar dengeleyici örtü ise (Kullanılması tercihe bağlıdır. Yerine cam tüllü taşyünü de kullanılabilir) alev iletmeyen malzeme olarak seçilmelidir.





City Beyaz  
60x60 cm

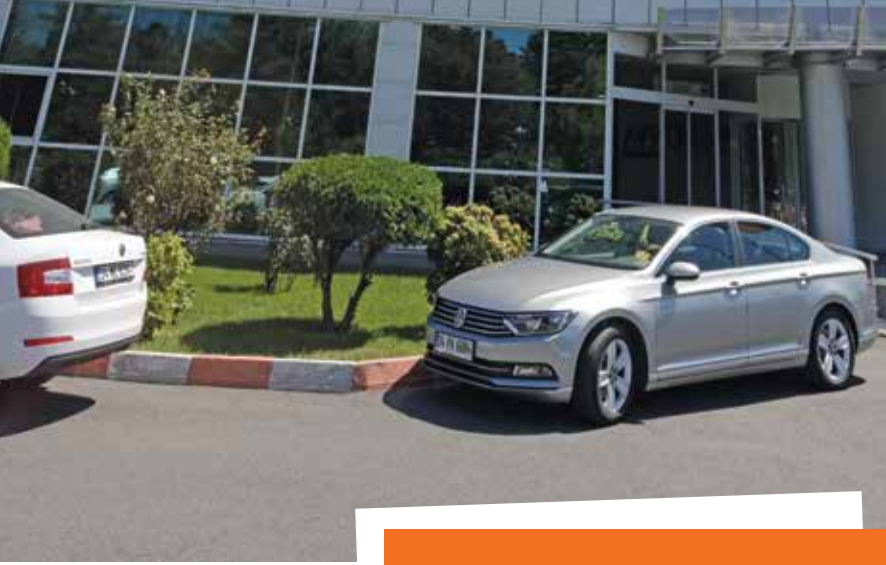


## Fonksiyonel ve pratiktir

NG Kütahya Seramik cephe sistemleri, çok işlevlidir. Binaya 35 cm'e kadar açıklıkla uygulanabilir. Bu açıklık içinden yalıtım, tesisat, havalandırma sistemleri geçirilebilir. Tadilat gerektiğinde bir yada birkaç teknik porselen\* çıkarılarak tadilatı yaptıktan sonra teknik porselenler tekrar yerine takılabilir.

Ayrıca binaya 3 boyutlu görünüm sağlayacak özel işlemler, sütunlar, pencere pervazları uygulanmasına imkân sağlar.

\* Tercihe göre sadece bir teknik porselen veya birkaç teknik porselen çıkartılması suretiyle tadilata izin veren sistem seçenekleri bulunmaktadır.



## Enerji verimliliği şartlarına uygundur

NG Kütahya Seramik cephe kaplama sistemleri, enerji verimliliği şartlarına elverişlidir. Sistem alt yapısında kullanılan yalıtım tabakaları ve diğer sistemlerde bulunmayan iç hava boşluğu ile enerji kullanımı kontrol altındadır. Teknik porselen arkasına kullanılan yalıtım katmanları ile enerji verimlilik sertifikasına uygundur. Cephe kaplamanın altına ilave olarak mantolama yapılabilirdiği gibi önceden mantolama yapılmış binaların üzerine de kaplama yapılabilir.



Vista Füme  
120x240 cm  
Vista Cotto  
120x240 cm



# Uzun ömürlüdür

NG Kütahya Seramik  
cephe sistemleri, uzun  
ömürlüdür. Nesiller  
boyunca güzelliğini  
ilk günü gibi korur.

London Kahve  
60x120 cm  
London Bej  
60 x120 cm





# EY MUCİZE BESİN, BENİ ZAYIFLATIR MISIN?



**ALİ DERELİ**  
DİYETİSYEN  
alidereli@ng-hotels.com.tr



**KİNOANIN ARTIK NEREDEYŞE BİZİM BULGURDAN BİR FARKI YOK, HERKEŞİN DİLİNDE VE NEREDEYŞE HER MUTFAKTA VAR KİNOA. SALATALARIN BAŞ TACI DURUMUNDA ŞİMDİLERDE.**

**HEP BUNU** bekliyoruz, değil mi? Zor iş çünkü düzenli beslenmek, egzersiz yapmak, bazen zevklerinize ödün vermek... Aslında çok kolay olan, kendimiz için yapmak zorunda olduğumuz en önemli iş, sağlıklı beslenmek ama biz nedense onu ıstırap haline getiriyoruz. Tabii bu durum da alternatif arayışlara yönelmemize ve mucizelerin peşine düşmemize sebep oluyor. Canınızı sıkacak biliyorum ama maalesef böyle bir mucize yok.

Her yıl yeni bir şey çıkmakta, çaylar, altın çilekler, bitki özlerinden yapılan haplar vs.

Son yıllarda da bitki tohumları ön plana çıkmakta. Şimdilerde en popüler olanları amarant, kinoa ve chia tohumları.

Amarant diğer tohumlardan farklı olarak daha yeni ve içerdiği 'skualen' isimli antioksidan üzerinde birçok çalışma mevcut. Özellikle kanser üzerinde ciddi etkilere sahip olduğu konusunda bazı göstergeler var. Protein, B vitaminleri ve demir açısından çok zengin olan bu tohum; glüten içermesinden kaynaklı daha rahat tercih edilebilir. Amarant, diğer tohumlara oranla bir miktar daha fazla protein içerir. Pirinç

kullandığınız bütün yemeklerde, pirincin yerine onu rahatlıkla kullanabilirsiniz.

Chia tohumunun öne çıkan özelliği içerdiği yüksek omega-3'tür. Bunun yanı sıra chia, su ile birleştiğinde jelimsi bir hale dönüşür. Bu özelliğinden kaynaklı sağlıklı tatlılar hazırlamakta kullanılır genelde. Özellikle süt, bir parça meyve ve chia birleştiğinde keyifle yiyeceğiniz bir tatlıya dönüşür. Bu jelimsi yapının bir diğer faydası da, midede ciddi yer kaplaması ve daha çabuk doyunluğa ulaşmanızı sağlamasıdır.

Kinoanın ise artık neredeyse bizim bulgurdan bir farkı yok, herkesin dilinde ve neredeyse her mutfakta var kinoa. Salataların baş tacı durumunda şimdilerde. Diğer tohumlar gibi ciddi bir protein kaynağı. Magnezyum, çinko ve E vitaminin de iyi bir kaynağı olarak kinoa, glüten içermediğinden sağlıklı bir tercih olarak mutfagınızda rahatlıkla yerini alabilir.

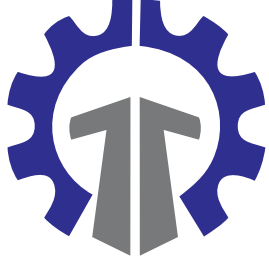
Ciddi miktarda protein içerdikleri için özellikle beslenmelerine alternatif bulmakta zorlanan vejeteryenler veya daha az protein ile beslenmek zorunda olan gut hastaları ve kolesterol hastaları için çok iyi bitkisel kaliteli protein alternatifleridir. Bir diğer güçlü oldukları özellikleri de yüksek miktarda lif içermeleridir. Yüksek miktarda doyunluk sağlamları ve hipoglisemiye olan faydaları tam da bu ciddi lif içeriğinden kaynaklanır.

Neredeyse bütün tohumların ortak noktası sağlıklı olmalarıdır. Dikkat edilmesi gereken şey, kalorilerinin de yüksek olmalarıdır. Çok miktarda tüketmek veya bir zayıflama aracı gibi görmek yerine, beslenmenizi çeşitlendirecek sağlıklı tercihler olarak değerlendirmelisiniz. Ülkemizde yetişmeyen bu tohumları beslenme listenize eklemek, bulamadığınız zamanlarda canınızı sıkabilir. Bu tohumlar olmadan yerlerine ülkemizde yetişen ve neredeyse aynı besin öğelerine sahip buğdaygiller veya kuru baklagillerden rahatlıkla faydalanabilirsiniz.

Hiçbir besin tek başına zayıflamak adına mucize değildir. Sizi zayıflatacak olan şey, beslenmenizde çeşitlilik sağlamaktır. Her sağlıklı şeyin, zayıflama ile hemen yan yana olması, zayıflamanın sağlığın en temel faktörlerinin başında gelmesinden kaynaklanıyor. Çok dikkatli olmak ve doğru bilgiyi sorgulamak lazım.

Düzenli Diyetle, Sağlıklı Bir Yaşam Dilerim.





**TUR-MAK**  
MAKİNA SANAYİ

# SERAMİK SEKTÖRÜNDEKİ ÇÖZÜM ORTAĞINIZ



- Kurutma Fırınları
- Silolar
- Bunkerler
- Taşıyıcı Beşikerler
- Toz Emme Sistemleri

- Sprey Bakımları
- BT Stoker Arabaları
- Çamur Atma Kazanları
- Konveyör Bantları
- Çelik Konstrüksiyon

Adres: Eski Sanayi Sitesi Serdar Sk. No: 35/A Bozüyük, BİLECİK  
Telefon: +90 228 314 07 07 Gsm: 0541 687 29 80 - 87  
[www.turmakmetal.com](http://www.turmakmetal.com) • [info@turmakmetal.com](mailto:info@turmakmetal.com)



# BİR DÜNYA İNSANI

YURTDIŞINDA İNŞAAT MÜHENDİSLİĞİ OKURKEN BİR ANDA TASARIMCI ÖLMAYA KARAR VEREN VE MİLANO'YA YERLEŞEN SEZGİN AKSU, BUGÜN DÜNYACA ÜNLÜ MARKALARLA ÇALIŞIYOR.

YAZI AYŞE CELEBİ FOTOĞRAFLAR FABRIZIO POLLA MATTIOT





**SEZGİN AKSU'YU**, Milano'da yaşayan başarılı Türk tasarımcı olarak tanıyoruz. Ancak çok kültürlü doğası gereği onu bir şehir ve bir milletle tanımlamak doğru değil. Mütevazı duruşunun yanı sıra, röportajımız sayesinde Aksu'nun etik iş anlayışına sahip, dürüst bir tasarımcı ve sırt çantasını takıp dünyayı dolaşan bir gezgin olduğunu da öğrendik. Röportajımızı Aksu'nun Milano'nun hareketli bölgelerinden Bra'rdaki ofisinde gerçekleştirdik. Keyifli sohbetimiz dilerim Türkiye'de tasarımın gelişmesini ve herkesin ufkunu genişletecek gezilere yelken açmasını sağlar.

**Önce sizi biraz daha yakından tanıyalım. Tasarımla nasıl tanıştınız?**

Bunun çok ilginç bir hikayesi var: Stuttgart Üniversitesi'nde İnşaat Mühendisliği okurken tesadüfen Michele de Lucchi ve Ettore Sottsass'ın mimarlık bölümüne verdiği bir konferansa katıldım. O zaman kim olduklarını, neler anlattıklarını bile bilmiyorum. Konuşmalarını dinledikten sonra hayatımı değiştiren kararı da o anda, orada verdim; tasarım okuyacağım. Ertesi gün üniversiteye dönmedim.

**Peki, neydi o konferansta bahsettikleri?**



Büyük bir heyecanla Memphis akımını anlatıyorlardı. Ne kadar güzel olduğunu hatırlıyorum! Bir de Michele'i dinlemediysen mutlaka dinlemelisin, bir anlatma tarzı vardır, sanki sana bir şey satıyormuş gibi. İyi de, kötü de olsa, almak istiyorsun. Çok

akıllı ve çekici, onu dinlerken gerçekten inandım. Doğru yolu seçtiğimi düşünüyorum. Sliding Doors filmindeki gibi, o gün o konferansın kapısından kafamı içeri sokmasaydım bambaşka bir hayatım olacaktı belki de.

**Tam bir dönüm noktası! Ertesi gün okula gitmediniz, peki sonra?**

Stuttgart'ta o dönem Avrupa'nın en iyi Güzel Sanatlar Akademisi'ne nasıl girerim diye araştırdım. 500 kişinin başvurduğu bölüm sadece 8-10 kişiyi alıyormuş. Başvuru için çizimlerimden örnekler gönderdim. Beni 50 kişiyle beraber davet ettiler. Üç gün Stuttgart'ta kalıyor ve testlere giriyorsunuz. Zamana karşı uygulamalı projeler yapmanız gerekiyor. Sonunda karar veriliyor. Beni bölüme kabul ettiler. Çok şanslıydım, çünkü çok iyi bir okuldu; hocalar arasında David Chipperfield, Richard Sapper gibi isimler vardı.

**Ve yolunuzu belirlemiş oldunuz. Sonra Paris'e, Amerika'ya, Milano'ya gitmişsiniz. Farklı ülke ve kültürlerle sürekli bir kişisel gelişim yaşamışsınız.**

Tabii hepsinin arkasında bir düşünce vardı. Almanya'daki okulda gerçekten "Biçim işlevi takip eder," anlayışı yatıyor. Ardın-



dan bir sene Paris'e gidip tam tersini okudum. Les Ateliers'de aşırıya kaçan, kitsch'e kayan, daha dekoratif odaklı bir tasarım anlayışı hakimdi. İyi bir okuldu, altı-yedi ay kaldım. Sonra dört-beş ay orada bir profesörümün ofisinde çalıştım. Arik Levy ile çok iyi arkadaş olduk. Bir gün parti düzenliyormuş; "Gelmek zorundasın çünkü Michele de Lucchi'nin menajeri de geliyor," dedi. Onunla tanıştım. Bir gün sonra görüştük, işlerimi gösterdim. "Ne zaman istersen gel," dedi. Bir hafta içinde toplanıp Milano'ya Michele de Lucchi'ye gidip çalışmaya başladım. Ama yine de Stuttgart'ı bitirmemişim daha. Stuttgart'a dönmeden nereye gidebilirim dedim ve Amerika'da karar kıldım. Eames, Knoll ve Herman Miller'ın yuvası Amerika. Sırt çantamı alıp Los Angeles'a gittim. Bir grafik tasarım firmasında çalıştım. Ama oraya sadece çalışmak için gitmedim, hayatı da yaşamak gerekiyor. California'ya gidip sadece çalışmak olur mu? Motosikletle ülkeyi dolaştım. Almanya, Fransa, İtalya ve Amerika tasarım haritasını kaplamıştım. Ardından Stuttgart'a gidip son derslerimi verdim ve Milano'ya döndüm.

### **Bu kadar gezdikten sonra**

### **Milano'ya neden dönmek istediniz?**

Milano'dan ayrılmadan önce Michele ile anlaşmıştık; istediğim zaman dönebileceğimi söylemişti. İlk olarak; Michele de Lucchi için gerçekten dönmek istedim. Yaptığım altı-yedi aylık staj yetmedi ve daha çalışmak istedim. Tasarım bölümünde yavaş yavaş yükseldim ve bölümden sorumlu oldum. İkinci olarak; Milano tasarımcılar için çok çekici bir şehir, çünkü bütün tasarım markaları burada ve inanılmaz bir tecrübe var. Sabah bir firmayla, öğlen başka bir firmayla görüşebiliyorum. Türkiye, Almanya ve Fransa'da bunu yapamam. Üçüncüsü; Milano çok güzel bir yer! Yeni gelenler, turistler sevmiyor ama bu şehri yaşadıkten sonra tadını almaya başlarsın. Çalışmak ve tatiller için çok iyi. Yazın deniz, kışın kayak merkezleri bir buçuk saat uzaklıkta. Pozisyonu şahane!

### **Hala başka bir yere gitme şansınız olsa, neresi olurdu ve neden?**

Tokyo! İlk gittiğimde gerçekten aşık oldum. Normal otellerde de kaldım, geleneksel ahşap yerde matta yatılan otelde de, kapsül odalı otelde de... Çok yeni bir deneyim. Zamanda biraz geri gidebilsem gerçekten Tokyo'ya giderim. İnsanlar çok kibar, tasarım anlayışları güzel. Farklı bir kültür ama bir noktada çok yakın hissettiğim saygı üzerine kurulu. Firmalarla çalışırken dürüst bir ortamdı. Bu Türkiye'de imkansız bir şey! 10 senedir Türkiye'de çalışıyorum ve bazen hiçbir ilerleme yokmuş



gibi geliyor. Tasarımcının hakkı yeniyor hala. Dört-beş yıl tasarım bölümü okuyan birinden bedava iş talep edilmesi olacak iş değil! Büyük markalar bile buna alıştıkları için herkese öyle davranılıyor. Herkese bunu kabul etmeyin diyorum, öneri istenirse ücretini talep edin. Bunun için haftalar boyunca çalışıyorsunuz sonuçta.

### **İtalya'da tasarımcı ve firma arasında yazılı olmayan ama herkesin bildiği bir düzen var mı?**

Burada bile öneri yaparken her firma ödemiyor. Türkiye'deki gibi bazı şeylerde bir fark yok. Yine de çalışma kültürü çok daha dürüst. Tabii İtalya da sıfırdan başladı, bu noktaya geldi. Türkiye'nin de ilerlemesi gerekiyor daha. Çok başarılı marka ve tasarımcılar var ama lokal kalıyorlar. Tasarım

10 senedir Türkiye'de çalışıyorum ve bazen hiçbir ilerleme yokmuş gibi geliyor. Tasarımcının hakkı yeniyor hala. Dört-beş yıl tasarım bölümü okuyan birinden bedava iş talep edilmesi olacak iş değil!"

SEZGIN AKSU







ülkenin gelişme düzeyiyle doğru orantılı geliyor. Fakir bir ülkenin problemi ilk önce karnını doyurmak. Bütçem yoksa tasarıma yaklaşmam ama İtalya'da düşük bütçesi olan bile yaklaşabiliyor. Türkiye'de tasarımı ileri götüren bir grup oluştu. Ama orta sınıfın da tasarıma alışması gerekiyor. İyi ki Ikea gibi yerler var!

### **Ev, restoran ve kafeler için iç mimari projeleriniz de var. Büyük ölçekli işlerinize nasıl yaklaşıyorsunuz?**

İç mimaride düşündüğüm ilk şey, kalıcı olması. Her iki senede bir mekanın yeniden yapılması, büyük paralar demek. İç mimari projelerinde buna karşı duruyorum. Corso Magenta'da La Pâtisserie des Rêves diye Fransız bir pastane markası için yeni bir yer tasarladım. Renkleri görünce benim tasarladığıma inanmazsınız! Markanın kurumsal renklerine uymak zorundaydım. Klasik renkler koysanız tam benim tarzım olur. Ama renk kombinasyonunu iyi oluşturmaya çalıştım, çünkü her bir-iki senede değiştirilmesini istemiyorum.

### **Türkiye'de yeni çalıştığınız bir firma var mı?**

Üç-dört yıldır Addo isimli bir firmayla çalışıyorum. Beni aradıklarında kim olduklarını bilmiyordum. İnternet sitesinden küçük bir marka olduğunu öğrendim. Kağıthane'de ofis mobilyası mağazaları sırasında en sonda, küçük bir yerdedi.

Ama benim için firmanın küçüklüğü değil, dürüstlüğü önemli. Görüşmeye gittim. İyi insanlar çıktılar, onlarla güzel işler yaptık; ofis sistemleri, oturma grupları tasarladık. Onları Kağıthane'den taşındık. Havaalanına yakın güzel bir bina içerisinde, 1.000 metrekarelik showroom'ları var şimdi.

### **Demek ki o küçük firma bir vizyonermiş...**

Evet vizyonerliği var. Benimle iletişime geçen Bünyamin Usta, başka ülkelerde tecrübe kazandığı için, firma adına uzun vadeli düşünceleri vardı. Firmayı nereye götürmek istediğini biliyordu. Bu macera için aynı kafadaydık sanırım ve Addo'yu iyi yerlere götürmek istiyoruz.

### **Önümüzdeki dönemde sizden ne gibi çalışmalar göreceğiz?**

Türk markalarıyla fuarlara katılıyor; burada da bar, restoran iç mimari projelerimiz devam ediyor. Tasarımda da iyi markalarla çalışmaya devam ediyoruz. Poltrona Frau, Caimi'yle yeni ürünler üzerine çalışıyoruz. Türkiye'de Addo'yla çalışmalarımız sürüyor, ilişkimiz kuvvetli şu anda. Ardından çalışmak isteyen yeni markalar var, onlarla da görüşürüz zaten.





**YASAM**

STİL



# EL EMEĞİ VE TEKNOLOJİ BULUŞMASI

'CORENDON' ATLANTIS SERİSİ, SAKİN RENKLERİ VE RÜSTİK DOKUSUYLA COUNTRY ŞIKLIĞIN EN GÜZEL YANSIMASI.

SANAT YÖNETMENİ HARUN TOPUZ  
FOTOĞRAFLAR AGİM CAN





Atlantis yeşil



Atlantis pembe





# YASAM

STİL



Atlantis bej



PORSELEN SEPETİ VE TÜM MAĞAZALARIMIZDA SATIŞA SUNULACAKTIR.



Atlantis mavi



**TEKNİK** olarak alümina porselen olarak adlandırdığımız çarpma parçacık kopma dayanımı yüksek 'Corendon' Atlantis serisi ürünler özellikle Ho-Re-Ca kanalındaki müşterilerin beklentilerini karşılamaktadır. Bünyesinde kullanılan alümina sayesinde güçlendirilen teknik özelliklerinin yanı sıra özel olarak geliştirilen sır ile kaplanan ürünün yüzeyi metal izlerine karşı güçlü bir performans sergiliyor. Reaktif sır ve craft uygulamalar ile dekore edilen ürünler birbirinden farklı etki yaratarak canlı ve hareketli bir zenginlik sunuyor.

Corendon Atlantis gizemli desenler ve dingin renkler ile minimalist şıklığın etkisini yansıtıyor. Kütahya Porselen olarak yüksek beceriye sahip insan gücüyle modern teknolojiyi birleştiriyoruz.



**CORENDON**  
by kutahyaporselen





# SONBAHARIN VAZGEÇİLMEZ LEZZETLERİ

NG SAPANCA WELLNESS&CONVENTION SONBAHARA  
LEZZETLİ TARİFLERİYLE MERHABA DİYOR. OTELİN ŞEFLERİ BİZLER  
İÇİN TATLIDAN TUZLUYA BİRBİRİNDEN ENFES VE ŞİK SUNUMLARI  
OLAN TABAKLAR HAZIRLADI.

YAZI ŞEBNEM YILDIZ FOTOĞRAFLAR KORAY IŞIK



## Bahar salatası

İstedğiniz tüm yeşillikleri  
zeytinyağı ve lime ile soslayın  
ve taze yenilebilir çiçeklerle  
süsleyerek servis edin.





## Hardallı deniz mahsülleri

### MALZEMELER

- 2 adet jumbo karides
- 2 adet kum midyesi
- 2 adet arpacık soğan
- 15 gr hardal
- 2 adet chery domates
- 1 diş sarımsak
- 10 gr tereyağı
- 3 gr tuz
- 2gr biber

### HAZIRLANIŞI

Karides ve midyeleri temizledikten sonra diğer tüm malzemelerle beraber tavada soteleyerek tatlandırdıktan sonra servis edin.

## Kestaneli kuzu pirezola

### MALZEMELER

- 170 gr pirezola
- 10 gr tuz
- 5 gr kara-biber
- 15 gr sıvı yağ
- 100 gr kestane

### HAZIRLANIŞI

Pirezolaları tuz, biber ve yağ ile marine edip bir gün bekletin. Kestanelerin kenarlarını bıçakla çizgin. Her iki malzemeyi de ızgara üstünde pişirip sıcak olarak servis edin.





## Çınar yaprağında palamut ızgara

### MALZEMELER

- 170 gr palamut
- 70 gr kuşkonmaz
- 10 gr tuz
- 10 gr zeytinyağı
- 3 gr karabiber
- 1 adet limon
- 2 adet çeri domates

### HAZIRLANIŞI

Palamutları tuz, biber ve yağla marine edin ve ızgarada pişirin. Kuşkonmazları da soteleyip tabağa alın, çeri domates ve limon ile dekore edip servise sunun.







## Kestaneli latte

### MALZEMELER

- 2 adet yumurta
- 2 adet pandispanya keki
- 5 gr Nescafe
- 35 gr kremşanti
- 2 gr yaprak jelatin
- 20 gr fildişi kuvertür
- 20 gr bitter kuvertür
- 20 gr vişne suyu
- 25 gr kestane şekerleme
- 30 gr toz şeker

### HAZIRLANIŞI

Yumurtaı şeker ile çırpın, kremayı da jelatinle birlikte kalıbın içersinde nescafe ile ıslatılmış olan kekin üstüne döküp dondurucuda dondurun. Çıkardıktan sonra ganaj ile dekorlayın ve servis edin.

## Frambuazlı makaron

### MALZEMELER

- 65 gr toz badem
- 3 gr glikoz
- 30 gr toz şeker
- 2 adet yumurta beyazı
- 20 gr bitter kuvertür
- 35 gr frambuaz sos

### HAZIRLANIŞI

Yumurta beyazını şeker ile kabartıp glikoz ve toz badem ile karıştırın ve 120 derecede ısıtılmış fırında 15 dakika pişirin. Ganaj ve frambuaz tanesi ile dekore ederek servise sunun.







*Seramik sektörüne  
16 yıldır ilk günkü heyecanımız ile  
hizmet vermekten gurur duyuyoruz*

Manavkuyu Mah. Dumlupınar Cad. No:132 K:1 D:2 Bayraklı/İZMİR

Tel: +90 232 347 66 20  
Faks: +90 232 347 66 21  
info@sermettrading.com  
www.sermettrading.com





# BİZDEN HABERLER

NG çatısı altındaki büyük buluşma



## NG ailesinin yeni yolculukları

Yorulmadan ve hedefini hiç değiştirmeden yoluna devam eden şirketimizin imza attığı başarılar.







## NG KÜTAHYA SERAMİK'TEN 15 TEMMUZ ŞEHİTLERİ ANISINA FABRİKA

**NG Kütahya Seramik'in yeni yatırımı 15 Temmuz Şehitleri Seramik Fabrikası'nın temeli,** Orman ve Su İşleri Bakanı Prof. Dr. Veysel Eroğlu, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu ve kalabalık bir davetli topluluğunun katıldığı bir törenle atıldı.

**NG KÜTAHYA SERAMİK** yeni teknik seramik fabrikasının temeli Kütahya 2. Organize Sanayi Bölgesi'nde törenle atıldı. 150 milyon TL'lik bir yatırım ile faaliyete hazır hale getirilecek yeni fabrikanın, 2017 yılının temmuz ayında üretime başlaması hedefleniyor. Fabrika, '15 Temmuz Şehitleri Seramik Fabrikası' adını alacak. Markanın teknik granit seramik üretim kapasitesi açısından sektörde var olan liderliğini peçinleyecek olan yeni tesis, 44 bin metrekare kapalı alana ve yılda 7,5 milyon metrekare üretim kapasitesine sahip olacak.









## 15 TEMMUZ ŞEHİTLERİ SERAMİK FABRİKASI TEMEL ATMA TÖRENİ

8 EYLÜL 2016 PERŞEMBE



Sektörde sadece NG Kütahya Seramik'in ürünü olan 60x160 cm ve 120x120 cm ebatlarında teknik seramiklerin üretileceği yeni tesiste, 350 kişiye istihdam olanağı sağlanacak. Yeni yatırım ile Kütahya Seramik'in yıllık toplam üretim kapasitesi 33 milyon metrekare, toplam kapalı alanı da 270 bin metrekareye çıkacak. NG Grubu'nda şu anda 4077 çalışan bulunuyor.

Tesisin temel atma töreninde konuşan Orman ve Su İşleri Bakanı Prof. Dr. Veysel Eroğlu, yatırımcıya her türlü kolaylığı göstereceklerini belirterek "iş adamlarının önüne turkuaz halıyı sereceğiz, buraya aynı amaçla geldik," dedi. Eroğlu, bu yeni yatırımın önemine değinerek şunları söyledi: "Güral ailesinin ekonomiye büyük katkısı var. Yeni fabrikada da istihdam, üretim, ihracat olacak. Kendilerine teşekkür ediyorum. NG Grubun diğer işletmeleri ile birlikte yaklaşık 4.500 kişiye iş sağlanacak. Türkiye, bu çalışan ve üreten insanların omuzlarında yükselecek."

NG Kütahya Seramik Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Güral ise; yeni tesisin sözünü, 15 Temmuz'da gerçekleşen hain darbe girişimi sonrası Kütahya'da yapılan demokrasi mitinglerinde verdiklerini, bu sözü 8 Eylül'de temel atarak yerine getirmenin

### Tesisin temel atma töreninde

konuşan Orman ve Su İşleri Bakanı Prof. Dr. Veysel Eroğlu, yatırımcıya her türlü kolaylığı göstereceklerini belirterek "iş adamlarının önüne turkuaz halıyı sereceğiz, buraya aynı amaçla geldik," dedi.







mutluluğunu yaşadıklarını belirterek şöyle devam etti:  
“Memleketimiz Kütahya’da, 150 milyon TL’lik yeni bir yatırım yapmanın heyecanını yaşıyoruz. Tarihimizin en karanlık olaylarından birisi olan, 15 Temmuz hain darbe girişimine karşı ülkemizin her yanında can pahasına direniş gösterenler unutulmasın diye, yeni üretim tesisimize ‘15 Temmuz Şehitleri Seramik Fabrikası’ adını verdik. Bu kararımızda, Sayın Cumhurbaşkanı

Recep Tayyip Erdoğan ve Sayın Başbakan Binali Yıldırım’ın güven veren tavır ve açıklamaları ile iş adamlarını yatırıma çağırarak mesajlarının da çok etkisi oldu. NG Kütahya Seramik Türkiye’ye, insanımıza, ekonomimize inandırıyor. Yatırımlarımız devam edecektir. Bu süreçte iki şeye ihtiyacımız var: İstikrar ve manevi destek... Siyasi-ekonomik istikrarın faydasını yaşayarak görüyoruz, ülkemizi yöneten kıymetli siyasiler ve idarecilerimizden moral des-





# KISA KISA

BİZDEN HABERLER



teklerini eksik etmemelerini rica ediyoruz.” NG Grup Kurucu Başkanı Nafi Güral konuşmasında, “Cumhurbaşkanımız, büyük lider, Sayın Recep Tayyip Erdoğan’ın görüntülü telefon görüşmesindeki talimatı duyunca bu iş bitmiştir dedim ve klavyenin başına geçerek iş ortaklarıma yazı gönderdim. ‘Her şey yoluna girecek, siz işinize gücünüze bakın, sakın ola frene basmayın’ dedim. Biz de frene basmadık ve yeni bir fabrika yapma kararını o gece aldık. İkinci mesajım da makine tedarikçilerine oldu. 2014’te yaptığımız fabrikadaki bütün ekipmanların aynısını istedik. Bu temel atma sıradan bir olay değil, dünyaya bir mesajdır. Türkiye 2023 hedeflerine ulaşmak için tüm dinamiklerini hayata geçirmelidir.

Yeni fabrika kararımızı halkımız destekledi, onlara da teşekkürlerimi iletiyorum. Türk iş dünyasına da sesleniyorum, bütün imkan ve gayretleriniz ile istihdam yaratmanızı bekliyorum,” dedi.

Programa katılan Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu da: “Ben de Kütahyalı Evliya Çelebi gibi dünyayı geziyorum. Amacım Türkiye’nin lobisini yapmak. Burada bulunmadaki amaç ise; camiamla, bu aile ile birlikte olmak. Türkiye 15 Temmuz gecesi İkinci Kurtuluş Savaşı mücadelesini verdi. Başta cumhurbaşkanımız, başbakanımız, partilerimiz ve meclise şükranlarımızı ile-







#### Program sonunda

Veysel Eroğlu, M. Rifat Hisarcıkloğlu, Nafi Güral, Erkan Güral birlikte yeni fabrika alanına ağaç dikerek suladılar.

tiyoruz. Terörle mücadele edip şehit düşen tüm vatan evlatlarımıza Allah'tan rahmet diliyorum. Bugün Türkiye'nin güçlü yarınlarına inancımızı bir kez daha gösteriyoruz. Bu anlayış ve vatanseverlikten dolayı Kütahya'nın tarihine yakışır bu tavrı sergiledikleri için başta Nafi Güral olmak üzere NG Kütahya Seramik ailesini kutluyor, Türk özel sektörü adına kendilerine yürekten teşekkür ediyorum. Allah kazançlarını bol, emeklerini bereketli kılsın," dedi.

Konuşmaların ardından Orman ve Su İşleri Bakanı Prof. Dr. Veysel Eroğlu ve Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu'na teşekkür plaketi takdim edildi. NG Kütahya Seramik'in 120x240 cm ebatlarındaki seramiklerin önünde hatıra fotoğrafı çekildi. Program sonunda Veysel Eroğlu, M. Rifat Hisarcıkloğlu, Nafi Güral, Erkan Güral birlikte yeni fabrika alanına ağaç dikerek suladılar. Ayrıca törene katılanlara günün anısına NG Kütahya Seramik'in hediyeleri ve bakanlık tarafından fidan dağıtıldı.







## NG KÜTAHYA SERAMİK 211. MAĞAZASINI ANTALYA'DA AÇTI

**VİZYONER BİR YAKLAŞIM** ile trendleri belirleyen NG Kütahya Seramik büyümeye devam ediyor. Türkiye'nin en yaygın mağaza ağına sahip olan NG Kütahya Seramik 211. mağazasını 14 Ekim Cuma günü Antalya'da hizmete açtı. Açılışa, Antalya Büyükşehir Belediye Başkanı Menderes Türel, Döşemealtı Belediye Başkanı Mimar Turgay Genç, Antalya Milletvekilleri Hüseyin Samani ve Gökçen Özdoğan Enç ile NG Kurucu Başkanı Nafi Güral ve çok sayıda değerli davetli katıldı.

Açılışta konuşma yapan NG Kurucu Başkanı Nafi Güral, konuşmasına 16 Temmuz sabahı iş ortaklarına gönderdiği mesajdan bahsederek başladı. Güral; "15 Temmuz günü bir ihanet kalkışması oldu. Ardından Cumhurbaşkanımızın ekranda görünmesi yüreklerimize su serpti ve hemen şu kararı verdim, bizim süratli bir şekilde gelişmemiz lazım. Hemen oturdum, bütün iş ortaklarımıza ve yurt dışında iş yaptığımız firmalara mektuplar yazdım. Hiç merak etme-

yin, her şey güzel olacak, hiçbir sıkıntı yaşanmayacak. Biz de bunun teminatı olarak yeni fabrika açmaya karar veriyoruz, siz de kendinizi bu fabrikanın açılışına hazırlayın dedim. 16 Temmuz sabahı saat 10.00 itibari ile bu mesaj bütün iş ortaklarımıza ulaştı ve buna yönelik bir güven ortamı oluştu. Söz verdiğimiz bu fabrikanın temelini 8 Eylül'de attık, Allah nasip ederse 15 Temmuz'da faaliyete geçireceğiz." dedi. Sözlerine Antalya'nın önemine değinerek



Döşemealtı Belediye Başkanı mimar Turgay Genç, Nafi Güral'a el dokuması halı hediye etti.

devam eden Güral; "Dünyada İstanbul'dan sonra en çok bilinen il Antalya'dır. Antalya, bir Türkiye markasıdır. Bu markanın oluşumunda da Büyükşehir Belediye Başkanımızın çok önemli katkıları olduğunu biliyorum. Antalya'yı seven ve Antalya'ya







gelmekten keyif alan bir vatandaş olarak Antalya'nın bu gelişiminden gurur duyduğumu belirtmek istiyorum." diyerek sözlerini tamamladı. Açılıшта söz alan Antalya Büyükşehir Belediye Başkanı Menderes Türel, 15 Temmuz girişimine ve ekonominin buna verdiği tepkiye değinerek başladı. "Bugün burada günümüz koşullarına göre büyük bir cesaret ürünü olan çok önemli bir tesisin açılışındayız. 15 Temmuz'un sonrasında Türkiye ekonomisinin dimdik ayakta duruyor olması ve Türkiye ekonomisinin en küçük bir sıkıntı yaşamadan yoluna devam ediyor olması NG Kütahya Seramik gibi Türkiye'nin gurur duyduğu firmaların, özel sektörün cesareti, kararlılığı ve azmi sayesinde. İşte bunu az önce teyidini, bizzat çok kıymetli Nafi Güral beyefendinin ağzından dinledik. Düşünebiliyor musunuz? Bir ülkede hain bir çete, demokrasiye darbe vurmaya çalışıyor, hatta bu-



nun adına darbe girişimi değil, işgal girişimi demenin doğru olduğu bir süreçte, Nafi Güral, sabahın 10'unda bütün firmalarına mektup yazıyor, yeni bir fabrika kurma kararı alıyor ve yeni yatırımların hazırlıkları yapılıyor. Nafi Güral gibi kahramanlar bu ülkenin ekonomisinin dimdik ayakta durmasının en önemli lokomotifleridir." dedi. Türel, sözlerine şöyle devam etti; "Sevgili Nafi Abi ile biz çok özel bir hukuka ve çok özel bir dostluğa sahibiz. Belediye başkanlığı döneminde başlayan o dostluğumuz, her gün güçlenerek devam etti. Klas kelimesinin Türkçe'de kişisel bir karşılığı aranırsa onun adının Nafi Güral olacağından hiç şüphem yoktur. İşte bu klas ve bu kalite bugün NG Kütahya Seramik'in, yine turizm sektöründeki konsept otellerinin bir dünya markası, dünyada büyük takdire mazhar olan eserler olduğu herkes tarafından görülüyor. Kaliteyi arayacaksanız, bunu bulacağınız adres Nafi Güral'ın tesisleridir, mağazalarıdır, ürettikleridir." diyerek sözlerini tamamladı.

Açılıшта Antalya Milletvekilleri Hüseyin Samani ve Gökçen Özdoğan Enç de söz alarak bu mağazanın açılışından duydukları memnuniyeti dile getirdiler.

NG Kütahya Seramik'in Antalya Mimarlar Odası tarafından ödüllendirilmiş mağazası 5500 metrekare kapalı alanında, 60x120 cm, 60x160 cm, 120x120 cm ve dünyada ilk ve tek olan 120x240 cm büyüklüklerindeki özel koleksiyonlarına ve inovatif ürünlerine ev sahipliği yapıyor. Kafe alanı, çocuk oyun alanı ve Antalya'nın simgelerinden "Kaleiçi" konseptine sahip mekânları ile mağaza, ziyaretçileri için yepyeni bir deneyime imkân tanıyor.

**ADRES: Truva Yapı, Yeşilbayır Mahallesi Akdeniz Bulvarı No: 99 Döşemealtı, ANTALYA**







## AZERBAYCAN'DA İLK MAĞAZA

**NG Kütahya Seramik**, Azerbaycan'ın başkenti Bakü'de ilk, Türkiye genelindeki 212. mağazasını görkemli bir törenle hizmete açtı. Açılışa, NG Kütahya Seramik Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Gural, Akabe Yönetim Kurulu Başkanı Vugar Jafarov, Binegedi Vali Yardımcısı İlqar Süleymanov, NG Kütahya Seramik Planlama ve Lojistik Müdürü Mustafa Elgün, NG Kütahya Seramik İhracat Bölge Müdürü Ateş Karaova ve çok sayıda değerli davetli katıldı.





**AÇILIŞ KONUŞMASINI** yapan Akabe Yönetim Kurulu Başkanı Vugar Jafarov, konuşmasında Türkiye-Azerbaycan ortaklığından duyduğu memnuniyeti şu sözlerle dile getirdi: “Değerli konuklar, hürmetli dostlar... Her birinize hoş geldiniz diyorum. Değerli vakitlerinizi ayırıp bu güzel günde yanımızda olmanızdan dolayı minnettarlığımı bildirmek istiyorum. Bugün bizleri burada buluşturan neden Güral Ailesi ve Akabe Seramik’in açmış olduğu bu mağazadır. Bir millet, iki devletin, Azerbaycan’da ortaklaşa yapmış olduğu iş sevindiricidir ve bizler bu açılışlardan, ortaklaşa yapılan işlerden memnuniyet duyuyoruz. Şunu söylemek isterim ki son üç ay içerisinde Akabe Şirketi’nde yüze yakın iş yeri açılmıştır. Bu bizim için onur verici, milletimiz ve ülkemiz için sevindirici bir olaydır. Türkiye halkı, Türkiye’im, 15 Temmuz darbe girişimini Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan ile birleşerek öz milletini, öz devletini koruyarak çok güçlü bir şekilde bastırmış ve

tüm dünyaya örnek olmuştur. Ben buradan Türk halkını tebrik ediyorum, saygılarımı sunuyorum.”

NG Kütahya Seramik Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Güral, açılış konuşmasına günün önemini vurgulayan şu sözleriyle başladı: “Çok sevgili dostlarım, değerli misafirlerim... Çok özel ve çok heyecanlı bir gün bizler için, çünkü ülke sınırları dışında kardeş ülkemiz Azerbaycan Bakü’de sizlerle birlikte bu mutluluğu paylaşmak bizler için büyük bir gurur ve onurdur. Bu onuru bizlere yaşattığınız için hepinize çok teşekkür etmek istiyorum. Tek millet, iki devlet, bugünün en güzel sözü. Çok kıymetli dostum Vugar Bey ile yıllardır çalışıyoruz. Birbirimizi tanıdıkça birbirimizin ilişkilerini şirketlerimize taşıdıkça ülkelerimiz arasında da bir ticaret köprüsü kurmaya, vatanımıza daha büyük katkılar sunmaya karar verdik ve bugün Bakü mağazamızın açılışını sizlerle birlikte yapacağız. Yeter mi, hayır. Her şeyin bir başlangıcı vardır, burası da sadece

başlangıç. İnanıyorum, sizler de lütfen tanıklık edin, zaman içerisinde göreceksiniz Akabe ile NG Kütahya Seramik Bakü’de, Azerbaycan’da çok daha başarılı yerlere gelecek, çok daha iyi işler yapacak. Ülkelerimiz arasındaki iş birlikteliklerini, ticareti böyle dostluklarla geliştirmek bizler için en önemlisi. Vugar Bey’de konuşmasında söyledi, 15 Temmuz olayları sonrasında yeni bir fabrikanın temelini attık ve Allah kismet ederse bir seneden daha kısa bir süre içerisinde hayata geçireceğiz. Vugar Bey, işini çok seven, ekibine sıkı sıkı sarılan ve onları çok iyi yöneten bir iş insanı. Dolayısıyla böyle bir iş insanıyla çalışıyor olmaktan dolayı çok mutlu olduğumu belirtmek isterim. Burası 800 metrekare büyüklüğünde bir yer. Gerçekten çok güzel oldu, emeği geçen tüm arkadaşlarıma sizlerin huzurunda içten teşekkür etmek istiyorum. Bahar Aygün Hanım ve ekibi burada çok güzel işler başaracak. Hepinize içten duygularıyla teşekkür ediyorum.”

Açılıştaki konuşma yapan bir diğer isim ise Binegedi Vali Yardımcısı İlqar Süleymanov konuşmasında; “Hepiniz hoş geldiniz. Bizim için önemli bir gün. Böyle güzel bir mekânda, güzel bir mağazada olmak özel bir duygu. Türkiye’den gelen konuklarımızı selamlıyor, hürmetlerimi sunuyorum” dedi.

Azerbaycan’ın başkenti Bakü’nün Binegedi bölgesinde yer alan Akabe Seramik, toplam 800 metrekarelik teşhir alanı ile hizmet veriyor. Kurumsal çözümler üretebilecek nitelikte ve donanımda olan seçkin mağazasıyla Akabe Seramik, müşteri memnuniyetini en üst seviyede tutan bir vizyona sahip.





## NG KÜTAHYA SERAMİK YENİ MAĞAZASINI GİRESUN'DA AÇTI

**AÇILIŞTA** konuşma yapan NG Kütahya Seramik Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Güral konuşmasına şu sözlerle başladı: "Öncelikle belirtmek istiyorum ki, bölgeye geldiğimde huzur buldum; şirin ilçemiz Bulancak'ta sizlerle beraber olmanın keyfini ve mutluluğunu paylaşıyorum. Ev sahipliğiniz için sonsuz teşekkür ederim. 208.

mağazamızı sizlerle açmak nasip oldu. Değerli halkımız bizi yalnız bırakmadığı için ekibim ve şahsım adına teşekkür ediyorum ve hepinize hoş geldiniz diyorum." Birlik ve beraberliğin, gelişmek ve büyümek için önemli olduğunun altını çizen Güral, sözlerine şunları ekledi: "15 Temmuz akşamı, Türkiye'nin üzerinde oynanan



oyunları ulus olarak hep birlikte gördük. Sayın Cumhurbaşkanımızın küçücük bir ekran görüntüsüyle bizleri yönlendirmesiyle halkımız sokaklara çıktı. Vatanımıza hep birlikte sahip çıktık. 15 Temmuz gecesi vefat eden demokrasi şehitlerine gani gani rahmet; ailelerine sabırlar, yaralılarına acil şifalar diliyorum. Önümüze çıkan bu tür engeller, baskılar bizleri vazgeçirecek midir? Tabii ki hayır! Türk ulusu olarak gerçekten son derece güçlü ve dirayetli olduğumuzu, bir bütün haline geldiğimizde neler yapabileceğimizi dünya ülkelere gösterdik. Bu anlamda iş dünyasının temsilcileri olarak görevimiz çalışmak, büyüyerek ülkemize katkı değer sağlamak ve istihdam yaratmaktır. Bizim için esas olan, yaşadığımız gün değil; çocuklarımıza bırakmamız gereken güçlü bir Türkiye olmalıdır.”

Bulancak Belediye Başkanı Recep Yakar ise konuşmasında Bulancak'ta yaşanan gelişmelerden çok mutlu olduklarını dile getirerek sözlerine şunları ekledi: “İlçemi-



ze yapılan her yatırım bizi mutlu ettiği gibi, Sayın Valimizi mutlu ediyor. Buradan Bulancak halkıyla paylaşmak istiyorum; Arslan Ticaret'in iş disiplini takdire şayandır. Bu açılışın ilçe ve ilimize hayırlı olmasını temenni ediyorum.”

Açılışta konuşma yapan bir diğer isim de Giresun Valisi Hasan Karahan idi. Karahan konuşmasında “Hayırlı bir iş için buradayız. Giresun’umuz, Bulancak’ımız büyüyen ve gelişen Türkiye’nin güzel bir köşesidir. İnşallah daha da gelişecektir. Giresun 2. Sanayi Bölgesi burada kuruluyor. Arsa tahsislerini yapıyoruz, inşallah yakında arsa

tahsisi yaptığımız fabrikalarımızın yavaş yavaş arttığını göreceğiz. Turizm alanında büyük gelişmeler kat edebilecek bir il adayı, yeni iş yerimiz hayırlı olsun. NG Kutahya Seramik'i hepimiz biliyor ve ürünlerini kullanıyoruz. Bizim darbeye işimiz yok. İşimiz; çalışma ve üretmeyle hem millet, hem de devlet için hizmet etmek... Allah baş koyduğumuz bu yoldan bizleri geri koymasın.”

Üç katlı mağazasıyla toplam 600 metrekare alanda hizmet veren Arslan Ticaret'in yeni showroom'u, keyifli bir alışveriş için misafirlerini bekliyor.





## NG KÜTAHYA SERAMİK RİZE'DE MAGAZA AÇTI

**AÇILIŞA KATILAN** NG Kütahya Seramik Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Güral, "Ülkemizin çok müstesna bir bölgesi olan Karadeniz'in incisi Ardeşen'de sizlerle beraber olmanın mutluluğunu paylaşıyorum. Ülkemiz büyüyor, gelişiyor. Tabii üzülerek görüyoruz ki, bu durum bazılarını rahatsız ediyor. Bu güçlerin tüm engelleme çabala-

rına karşın, ülkemiz ve milletimizin güçlü duruşu ve direnişiyle 15 Temmuz'daki hain darbe teşebbüsünü geri püskürttük; dünyaya Türk milletinin gücünü, birlik beraberlik içinde neler yapabileceğini kanıtladık," sözleriyle konuşmasına başladı. İş dünyası olarak üstlerine düşenleri yapmaktan geri kalmayacaklarının altını çizen Güral, söz-

lerine şunları ekledi: "Biz; geçmişi unutmadan, geçmişi bilerek, önümüze bakarak, yatırımlardan vazgeçmeden istihdam sağlamaya devam etmeliyiz. Ekonomimiz için katma değerler yaratmaya, geçmişte yaptığımızdan daha fazla ihtiyacımız var. Biz bu planlamaya daha önceden yapmıştık. Amacımız bulunduğumuz yerlere değer katmak ve fark yaratmaktır. Ne yaparsak yapalım, farklı olanı gerçekleştirmek düşüncesi ile hareket ediyoruz," dedi. İmdat Sütüoğlu ise konuşmasında "Böy-



lesine güzel bir mağazayı Rize'mize, Ardeşen'imize kazandırdığı için İsmail Bey ve NG Kütahya Seramik'e teşekkür ediyorum. Bu mağazanın hayırlara, güzelliklere vesile olmasını diliyorum. Ben de şehitlerimize rahmet ve şükran duygularımı iletmek istiyorum. Kritik bir süreçten geçiyor Türkiye. Milletçe dünyaya örnek olacak bir dik duruş ve bir kararlılık sergiledik. Bundan iş adamları ve millet olarak sonra daha çok çalışacağız. Türkiye geliyor, bunu hiç kimse engelleyemeyecek."

Açılıştaki konuşma yapan bir diğer isim ise, Ardeşen Belediye Başkanı Hakan Gültekin idi. "Sözlerime başlamadan önce 15 Temmuz'da FETO terör örgütünün darbe girişimiyle karşı karşıyaydık. Allah'a şükrediyorum. Sayın Recep Tayyip Erdoğan'a, kadîrşinas milletimize, siyasi partilerimize, sivil toplum örgütlerimize teşekkür ediyorum. Ülkemize geçmiş olsun," diye sözlerine başlayan ve Ardeşen'de yapılan yatırımlardan mutlu olduğunu belirten Gültekin, "Güzelleşen ve gelişen Ardeşen'imizde; değişime ayak uyduran ve birçok ilde mağazası bulunan bir işadamız var: İsmail Kuyumcu. Kendisine teşekkür ediyorum. İlçemize yapılan yatırım bizim için önemli. NG Kütahya Seramik Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Güral'a, yatırımın buraya gelmesinde katkıları olduğu için teşekkür ediyor, hayırlı ve bol kazanç diliyorum."

Açılıştaki konuşma yaparak, her şartta üretmeye devam edeceklerinin altını çizen Rize Valisi Erdoğan Bektaş, konuyla ilgili düşüncelerini şu sözlerle belirtti: "Bugün Ardeşen, Fırtına Deresi'nin başındayız. Özel bir müessese açılışı için bir aradayız. Ardeşen ilçemizde yoğunlaşan ve Rize'mizin marka turizminin sıralandığı Fırtına Deresi, Fırtına Vadisi, Ayder, Çat Vadisi ve benzeri markalarımızın hemen yanı başında, ülkemizin seramik sektöründe göstermiş olduğu başarıyı hakkıyla temsil eden bir müessesenin açılışını yapmak için toplandık. Doğrusu seramik sektöründe de ülkemiz çok ciddi başarılar elde etti. NG Kütahya Seramik bu işi başarıyla yürüten firmalarımızdan biri. Geldiğim yerde de NG Kütahya Seramik ile tanışıyor ve çalışıyordum. Gerçekten dünya ölçeğinde güzel işler başarıyorlar.

Dünyada oyunlar oynanıyor. Serbest ekonomi, liberal ekonomi, gümrük birliği kuralları... Oyuna başlıyoruz, bir süre sonra bazıları diyorlar ki siz çok ileri gittiniz. Biz bu kuralları değiştireceğiz. Ne yapacağız, darbe yapacağız. 15 Temmuz'da yüz yüze kaldığımız olayın haklı herhangi bir gerekçesi var mı? Biz bu muameleye niye tabi tutulduk? Ama milletimiz bu oyunun kurallarını bozuyor. Her zaman yolumuza devam edeceğiz. Kaçkarlar İnşaat ve NG Kütahya Seramik'in başarıları







**Seramik sektörünün** yenilikçi markası NG Kütahya Seramik; 27 Temmuz Çarşamba günü 207. mağazasını, Sivas Valisi Davut Gül, Sivas Belediye Başkan Yardımcısı Ahmet Özaydın, Sivas Ticaret Odası Başkanı Osman Yıldırım ve çok sayıda davetli katılımıyla Sivas'ta hizmete açtı.

# NG KÜTAHYA SERAMİK SİVAS KARADAĞ'DA YERİNİ ALDI

**NG KÜTAHYA SERAMİK** Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Güral konuşmasına "Bugün bir açılış değil, bir bütünleşme günüdür," sözleriyle başladı ve konuşmasına şu sözlerle devam etti: "Ülkemizin son günlerde yaşamış olduğu bu fevkalade geçiş döneminde hepimizin yurdumuz ve milletimiz adına bütünlüğümüzü herkese gösterebileceğimiz en önemli zamanlardan biridir. Gelişen bir Türkiye'nin önemine değinen Güral, sözlerine şunları ekledi: "Demokrasi, vatan ve bayrağımıza alçakça bir darbe girişiminde bulunan bu sürecin sonrasında, planlanan yatırımları ertelememeli, gelişen ve büyüyen bir Türkiye için her zaman-kinen daha çok çalışmalıyız. Bu sebeple

bugün Sivas'tayız ve bir sene içerisinde de Kütahya'da yeni fabrikamızı hizmete açmış olacağız."

Sivas Valisi Davut Gül konuşmasında "Ülkemiz zor bir süreci geride bıraktı. Hayat devam ediyor, Sivas'ta yatırımlar devam ediyor. Böyle bir yatırımı Sivas'a kazandıran NG Kütahya Seramik'in şu açıdan önemli: Sivas ölçeğinde bir ilden çıkarak dünyada marka olmuş bir firma... Karadağ ailesiyle işbirliği içerisinde Sivas'a böyle bir mağaza kazandırması bizim açımızdan önemli," dedi. NG Kütahya Seramik ailesi adına mağazanın Sivas'a ve hayırlı olmasını temenni etti.

Sivas Belediye Başkan Yardımcısı Ahmet Özaydın, "Marifet iltifata tabidir diye çok

meşhur sözümüz vardır. Ben bu sözden hareketle özellikle Erkan Güral Bey ve tüm ailesine gerçekten teşekkür ediyorum. Sektöründe bir dünya markası olduğu için kendilerini kutluyorum. Bu tür açılışlar, diğer iş adamlarına vesile olur diyor, hepinizi saygı ve hürmetle selamlıyorum," dedi.

Açılışta konuşma yapan isimlerden biri de Sivas Ticaret Odası Başkanı Osman Yıldırım idi. "Üzerimizde oynanan oyunların sebebi, konumuz ve dünya coğrafyasındaki önemimizdir ama biz bunları birlik içerisinde olarak def ettik. Yine bu belalarla karşılaşmamak için güçlü olmamız lazım. Bunun için de üretmemiz ve daha çok çalışmamız lazım," dedi.





# TÜRK RALLİ TAKIMI İTALYA'DA YILDIZ GIBİ PARLADI

**Deneyimli şampiyon pilot Burak Çukurova'nın** 2016 yılında kurduğu ve takım direktörlüğünü de yaptığı BC Vision Motorsport, yeni sponsorları Ceramica NG Italy ile Türkiye'deki başarılarına yurtdışında da yenilerini ekleyerek devam ediyor.

**BU YIL** 35.si düzenlenen TROFEO ACI COMO Rallisi, 20-22 Ekim 2016 tarihlerinde İtalya'nın Como bölgesinde yapıldı. Yarışmaya katılan Burak Çukurova-Vedat Bostancı ikilisi, NG Kütahya Seramik markasının İtalya oluşumu olan Ceramica NG Italy sponsorluğunda genel klasman 2.si olarak önemli bir başarı yakalarken, katıldıkları R5 otomobile de basın ve izleyicilerden büyük ilgi gördü. 21 Ekim'de seremonik start ile başlayan yarış, 22 Ekim'de 6 etap koşularak devam etti. Ayrıca İtalya'da ilk defa bir Türk ekip best time yaparak bu ünvanı da almış oldu. Bu büyük başarının ardından Burak Çukurova "Sponsorumuz NG Kütahya Seramik'e ve firma sahibi Sayın Erkan Güral'a desteğinden dolayı çok teşekkür ediyorum. İlerleyen dönemlerde birlikte çok daha büyük başarılar yakalayacağımızı umuyorum," dedi.







## NG KÜTAHYA SERAMİK, ÖZGÜN TASARIMLARI İLE CERSAIE FUARI'NDA GÖZ DOLDURDU

**Dünyada ilk kez bir seramik markasına verilen Red Dot Design Awards 'Best of the Best' ödülü** ile alanında ilk ve tek olma unvanına sahip NG Kütahya Seramik; yeni ürün ve ebat seçenekleriyle 26-30 Eylül günleri arasında İtalya'nın Bologna kentinde düzenlenen Cersaie Fuarı'nda sektörün profesyonelleri ile buluştu.

**DOĞADAN** ilham alan tasarımları ile fark yaratan NG Kütahya Seramik, ürünlerin ön plana çıktığı galeri konseptindeki stand tasarımıyla bu yıl da ziyaretçilerin ilgi odağındaydı. İnovatif anlayışı ile sektörün liderlerinden biri olan marka, dünyada bir ilk olan saten mat yüzeyli seramikleri ile sektöre yön veren 60x160 cm, 80x160 cm, 80x240 cm, 120x120 cm ve 120x240 cm ebatlarında; hepsi dünyada birer ilk olma özelliğine sahip yeni koleksiyonlarını dünya pazarlarına sundu. 120x240 cm ebatlarının yoğun ilgi gördüğü standında, 'bookmatch' (seramiğin, kendine simetrik







desende olan üretimiyle yan yana kullanılması) olarak sergilenen seriler ziyaretçiden tam not aldı. Mermer, doğal taş, ahşap ve konsept seramiklerin sergilendiği stantta; gerçekçi yüzey efektleri ve moda yön veren tasarımları ile mermer görünümlü seriler ziyaretçilerden büyük ilgi gördü.

### **SERAMİKTE İKAT MODASI**

60x160 cm ebadındaki 'Borea' serisi, doğanın yarattığı ikat desenleri ile seramik modasına benzersiz bir soluk getiriyor.

Doğal mermer yüzey efektlerinin ikat desenleri oluşturduğu 'Borea', mekanlarda doğa ve sanatın uyumunu sergiliyor.

### **FARKLI OLMAYI SEVENLERE**

Doğal mermer yüzey efektleriyle tasarlanan 'Emporio', özellikle azur mavisi rengi ile ezberleri bozan bir seri. Farklı yüzey tasarımı ve 60x160 cm ölçüleriyle, yaşam alanlarına bambaşka bir hava katmak isteyenlerin tercihi.

### **SERAMİKTE SİMETRİNİN ETKİSİ**

60x120 cm ölçülerindeki 'Odeon' serisi, doğal mermer yüzeyinden ilham alınarak tasarlanmış bir desenin 'bookmatch' tekniği ile simetrik olarak çoğaltılmasıyla oluşturulmuş. Simetrinin cazibesini ve baş döndürücü etkisini mekanlarına taşımak isteyenlerin büyük ilgisini görüyor.





## KÜTAHYA AMBALAJ'DAN YENİ BİR TAŞARIM YİNE BİR ÖDÜL

**Ambalaj Sanayicileri Derneği (ASD)** tarafından bu yıl yedincisi düzenlenen Ambalaj Ay Yıldızları Yarışması'nın ödül töreni 23 Eylül akşamı Shangri-La Bosphorus'ta gerçekleştirildi. Bu yıl ikinci kez yurtdışı başvurularının da kabul edildiği yarışmada, 11 farklı kategoride 199 ambalaj değerlendirildi. 64 ambalaj ödüle layık görüldü.

**TÜRKİYE'NİN EN DEĞERLİ** ödülleri arasında yer alan yarışmada, Kütahya Ambalaj; Ev-Otomotiv-Ofis Araç ve Gereçleri ile İhtiyaç Malzemeleri ve Diğer Gıda Dışı Ürün Ambalajları kategorilerinde 'Yetkinlik Ödülü' aldı. Ödüle layık görülen 6'lı Dama Kahve Seti ambalaj tasarımı, sağa ve sola açılan özel kilit sistemi ile ön plana çıkıyor.

Kütahya Ambalaj adına törene katılan Gözde Altıntaş Ağarı, Ferhan Nazlı Uslu ve Elif Öztürk; ödülü Ambalaj Sanayicileri Derneği Yönetim Kurulu Üyesi Aydın Okay'ın elinden aldı.

400'e yakın davetlinin katılımı ile gerçekleşen Ödül Töreni programı, gecenin sonunda sahne alan Nükhet Duru'nun konseri ile son buldu.







# ZORLU PARKURLARDAN GELEN ÖDÜL

**2016 Türkiye Ralli Şampiyonası'nda** NG Rally Team adına yarışan Erkan Gural-Burak Koçoğlu ikilisi, N Klasman'da ikinci oldular.

**TÜRKİYE RALLİ** Şampiyonası'nda sezonun altıncı yarışı TÜYAP 37. İstanbul Rallisi, 24-25 Eylül 2016 tarihlerinde, kısa adı İSOK olan İstanbul Otomobil Sporları Kulübü tarafından organize edildi. Rallide 45 otomobil ve 90 sporcu zorlu parkurlar ile karşılaştı.







## 'KÜTAHYA PORSELEN 12. GELENEKSEL CORNER COLLECTION GÜNLERİ' NG AFYON'DA GERÇEKLEŞTİ

**Kütahya Porselen,** bu yıl 12.'sini gerçekleştirdiği Corner Collection Günleri'ni 2-5 Ekim tarihlerinde NG Afyon Otel'de gerçekleştirdi.

**46 YILDIR** sofraları estetik ve şıklık ile taçlandıran; yenilikleri, benzersiz tasarımları, ödüllü koleksiyonları ve yıllık 120 milyon parça üretimi ile sektörün lider üreticisi konumunu koruyan Kütahya Porselen, 500'ün üzerindeki iş ortağı ile NG Afyon Otel'de bir araya geldi. Yeni kreasyonların tanıtıldığı programda ticari görüşmeler yapan iş ortakları, onlar için özel olarak düzenlenen etkinliklerde de keyifli zaman geçirdi.







Programın açılış konuşmasını yapan Kütahya Porselen Genel Müdürü Rüştü Düver “Ülkece zor günler geçirmekteyiz ve yaşayanları olarak bu ülkeye sahip çıkacağız. Aldığımız hiç bir yatırım kararlarını durdurmamız. İstanbul’da NG Rezidans ve otel inşaatı devam ediyor. Ayrıca 2018’de yapmayı planladığımız seramik fabrikasını çalışanlarımız, müşterilerimiz ve iş ortaklarımıza motivasyon açısından öne aldık ve 8 Eylül tarihinde temelini attık. Bunu ülkemizde meydana gelen sıkıntıları bertaraf etmek için yaptık. Kütahya Porselen olarak da Bone China üretimine başlayacağız. Bu yatırım ile 100 milyon olan yıllık üretim kapasitemizi 120 milyona çıkartacağız. Ekonomide eğer bir sıkıntı olsaydı, fabrikalar durur, üretim olmazdı. Bu ülkede yaşayanlar nasıl 15 Temmuz gecesi demokrasiye sahip çıktı ise, aynı şekilde sanayicisine, üreticisine de sahip çıkmalı. Türkiye’de Bone China üretimi yok-

tu, şimdi biz bunu üretiyoruz. Showroom’da yeni ürünlerimizi göreceksiniz, incelemenizden sonra lütfen yapıcı tenkitlerde bulunun, biz bunlarla gelişiriz. Onun için görüşleriniz bizim için çok önemli.”

Konuşmalardan sonra Kütahya Porselen’in yeni kreasyonların yer aldığı showrooma geçilerek görüşmeler yapıldı. Programın ikinci gününde Rafet İnce tarafından sunulan Porflame Yemek Yarışması’na iş ortaklarının eşleri katılarak maharetlerini sergilediler. Yaptığı yemekler jüri tarafından beğenilen misafirlere Kütahya Porselen tarafından ödüller verildi. Anneler yemek yarışmasında eğlenirken, çocuklar da NG Afyon Sincap Kulübü’nde ‘Kendi Porselenini Tasarla’ etkinliğiyle eğlendi. Günün sonunda Anadolu kültürünün geleneksel eğlencesi, Sıra Gecesi yapıldı.







## NG SAPANCA BEDESTEN'DE MİGROS, LCW VE BURGER KING RÜZGARI

**Kiralama ve yönetimi NTS Danışmanlık** tarafından yapılan NG Sapanca Bedesten AVM yeni markaları bünyesine katmaya devam ediyor.

**TOPLAM** 23 bin 321 m<sup>2</sup> inşaat alanı ve 15 bin m<sup>2</sup> kiralanabilir alanı ile yol üstü konseptiyle inşa edilen NG Bedesten Alışveriş Merkezi, kapılarını ziyaretçilere açmaya hazırlanıyor. Bünyesine Migros market, sevilen giyim markası LCW, kadın tekstilinde farklı markalardan biri olan Caracian, NG Kütahya Seramik, Kütahya Porselen ve bin 500 m<sup>2</sup> alanda yer alacak olan Çocuk Eğlence Parkı da ekleyen NG Bedesten AVM kiralama çalışmalarına devam ediyor. NG Bedesten; Sabiha Gökçen Havaalanı'na 95 km, Kartepe'ye 37 km, Sapanca şehir merkezine 3 km, ve İzmit şehir merkezine 22 km uzaklıkta yer alıyor.

Toplam 20 adet bahçeli fat food ve cafe alanının yanı sıra; doğa manzaraları ve eras katında 3 adet büyük restoran alanı yer alıyor.

### NG SAPANCA BEDESTEN AVM LOKASYON AVANTAJINA SAHİP

Merkezi bir konumda hayata geçirilecek olan NG Sapanca Bedesten AVM'ye; Ankara girişlerinden iki saat, İstanbul girişlerinden bir saat, İzmit girişlerinden 15 dakika, Adapazarı girişlerinden 10 dakika içerisinde ulaşmak mümkün. İstanbul- Ankara yolu üzerinde dinlenme ve çekim merkezi oluşturacak olan NG Bedesten AVM aynı zamanda İzmit ile Adapazarı merkez ve ilçelerinden önemli bir müşteri potansiyeline sahip. Sapanca sahip olduğu lokasyon avantajı ile iş toplantıları ve özellikle sağlık turizmi açısından değerlendirildiğinde İstanbul, Ankara, İzmit Bursa gibi büyük şehirlere yakınlığı ile tercih ediliyor.

**NG**  
SAPANCA  
BEDESTEN









# KISA KISA

BİZDEN HABERLER



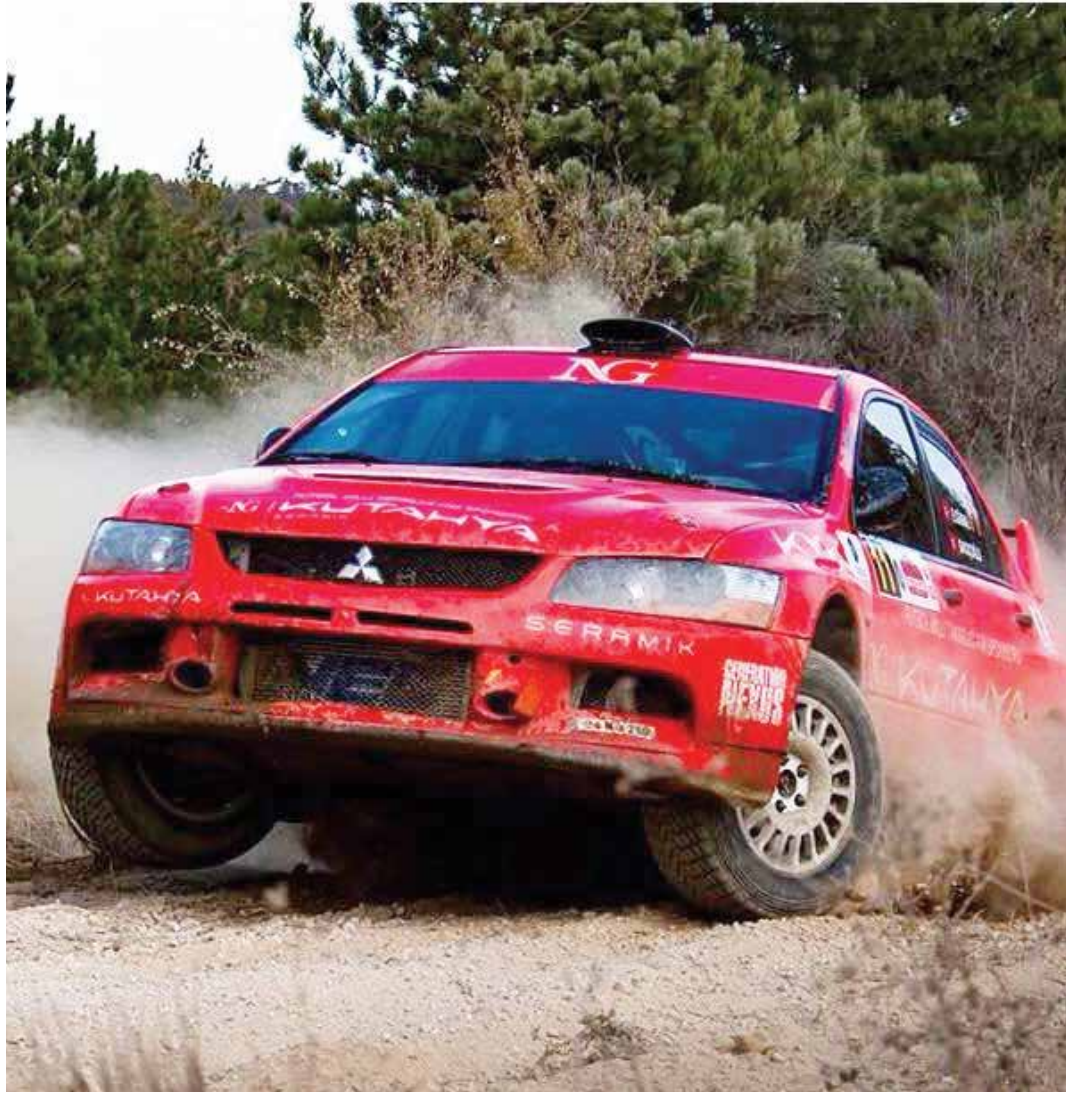
## NG AFYON'DA HAYATA TAZELEYİCİ BİR MOLA

**Misafirlerini şifalı sulardan gelen sağlıklı yaşam konseptiyle ağırlayan NG Afyon,** çok özel Luxury Wellness Paketleri'yle konuklarına ruh ve bedenlerini tazeleme fırsatı sunuyor.

**TERMAL KAVRAMINI** lüksle buluşturan NG Afyon Aliva Spa Merkezi konuklarını, seçkin hizmet anlayışı ile hazırladığı birbirinden keyifli SPA paketleriyle kışa hazırlıyor. NG Afyon'da konaklayanlar, tercih ettikleri Luxury Wellness Paketleri'ne göre rüya gibi bir tatil geçirecekler. Silver Paket'le harem ritüelini deneyimlerken, gold paketi tercih edenler klasik masaj alacaklar. Platinum pakette karar kılanlar Bali masajıyla rahatlarırken Edition paket aile hamamı keyfi sunacak. NG Afyon'da bulunan termal su, klasik kaplıca- termal kür kullanımı dışında sağlığı koruma ve genel iyilik halini güçlendirmeye fayda sağladığı gibi; romatizmal hastalıklar, kas iskelet sistemi rahatsızlıkları, cilt hastalıkları, sinir sistemi, metabolizma ve hormonal rahatsızlıklara olan faydasıyla da biliniyor. NG Afyon, şifalı sulardan gelen sağlık ve keyfi misafirleriyle buluşturmaya devam ediyor.







# NG RALLY TEAM 43. HITİT RALLİ'SİNDE GRUP N SINIFI'NDA 1. OLDU



**2016** Türkiye Ralli Şampiyonası'nda sezonun 7. ve son yarışı 43.Hitit Rallisi, 28-29 Ekim 2016 tarihlerinde, kısa adı ANOK olan Ankara Otomobil Sporları Kulübü tarafından Çorum Belediyesi katkılarıyla organize edildi.

36 araç ve 72 sporcunun start aldığı ralli, 27 Ekim Cuma günü Kültürpark'ta Çorum Valisi Necmeddin Kılıç ve Çorum Belediye Başkanı Muzaffer Külcü başta olmak üzere çok sayıda protokol üyesinin katıldığı seremonik start ve sonrasında Çorum Belediyesi seyirci etabı ile başladı.

Sınıf N'de Mitsubishi Lancer EVO IX ile yarışan NG Rally Team ekibi Erkan Güral-Burak Koçoğlu Grup N sınıfında birinciliği yakaladı.

İki gün süren ralli mücadelesi, cumartesi akşamı halkın büyük ilgi gösterdiği Çorum Belediyesi önündeki finiş podyumunda sona erdi.





## TOPLANTILARIN VAZGEÇİLMEZ ADRESİ: NG AFYON

**TÜRKİYE'NİN** en büyük termal oteli olarak bilinen NG Afyon Wellness&Convention, en büyüğü 1500 kişilik olmak üzere 13 farklı toplantı salonuyla Adalet ve Kalkınma Partisi'nin de tercihi oldu. Adalet ve Kalkınma Partisi'nin 25'incisini düzenlediği İstişare ve Değerlendirme Toplantısı, Afyonkarahisar'da 21-23 Ekim tarihleri arasında NG Afyon Otel'in ev sahipliğinde gerçekleşti. AK Parti Genel Başkanı ve Başbakan Binali Yıldırım'ın ilk kez başkanlık ettiği toplantıya bakanlar, mil-





letvekilleri, genel merkez yöneticileri, parti kurucuları ve il dışından gelen basın mensupları katıldı. Toplantı, otelin en özel salonunda düzenlendi.

### **AFYON BİZİM İÇİN MARKA**

Başbakan Binali Yıldırım'a AK Parti kampının İzmir'e taşınma ihtimali kendisine soruldu. Başbakan Yıldırım ise bu soruya, "Kulağa hoş geliyor ama Afyonkarahisar vekillerinin yanındayken böyle soru sorulur mu? Afyonkarahisar AK Parti için bir marka oldu. AK Parti Afyonkarahisar'dan yola çıktı, yürüyüş buradan başladı, burada devam ediyor. Hiçbir karar Afyonkarahisar'ın kararının üzerine çıkamaz. Başbakan Binali Yıldırım; torunlarının da NG Afyon Otel'e kendisi ile birlikte katıldığını ancak onlara vakit ayıramadığını dile getirdi.







# KÜTAHYA PORSELEN'DEN BİR İLK DAHA

**KÜTAHYA PORSELEN**, yeni tesisi ile Türkiye'de ilk defa "Bone Porselen" üretecek. Kemik Porselen olarak da tabir edilen Bone Porselen üretimine başlayacak tesisin açılışı, 5 Ekim Çarşamba günü mütevazı bir törenle yapıldı. Açılışa NG Kurucu Başkanı Nafi Güral, Kütahya Porselen Yönetim Kurulu Başkanı Sema Güral Sürmeli, NG Kütahya Seramik Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Güral, Kütahya Porselen Yönetim Kurulu Üyesi Gülden Güral, Kütahya Porselen Genel Müdürü Rüştü Düver, AK Parti Kütahya İl Başkanı Ali Çetinbaş ve NG çalışanları katıldı.

Açılış konuşmasını yapan Genel Müdür Rüştü Düver, konuşmasına şu sözlerle başladı: "Bugün bir mutluluğu sizinle paylaşmak için toplandık. Bugün yaptığımız fabrikanın çok büyük bir özelliği var. Türkiye'de bir ilk olan bone porselen üretimi yapacağız." Türkiye'nin yoğun bir şekilde bone porselen ithalatı yaptığını ve bu sebeple

üretimin gerekli olduğunun altını çizen Düver, konuşmasına şu sözlerle devam etti: "Yaklaşık on ay önce bu projeyi başlatmıştık ve bugün hayata geçiyoruz. Böylece yıllık toplam üretimimiz 120 milyon parçaya çıkacak ve dünyanın en büyük üretim tesislerine sahip olacağız. Bone porselen üretimi uzun bir Ar-Ge sürecinden geçti. Özellikle Ar-Ge ekibimizi bu hizmetlerinden dolayı kutluyorum. Hepinize katılımınızdan dolayı teşekkür ediyorum."

Açılışta konuşma yapan Yönetim Kurulu Başkanı Sema Güral Sürmeli ise şu sözleri söyledi: "Bizim için çok heyecanlı, uzun bir bekleme sonunda sizinle burada buluşmak çok keyifli. Sizin sayesinde yeni tasarımlarımız dünyanın her bir köşesinde büyük heyecan uyandırıyor. Bu güce sahip olmak, dünyanın her yerinde ürünlerimizle karşılaşmak bizim için inanılmaz büyük bir heyecan. Bu heyecanın yenilerini inşa edelim bugün temelinin attığımız tesisimizdeki







Bone porselen üretecek yeni tesisin fırınları NG mühendisleri tarafından tasarlanarak yurt dışından temin edilmiştir. Diğer tüm makineleri yine NG mühendisleri tarafından Kütahya'da yapılmıştır. Kemik Porselen olarak da tabir edilen Bone Porselen, teknolojik üstünlük ve hassasiyet gerektiren çalışma şartları nedeniyle üretimi oldukça zor bir ürün olup üretim sıcaklığı 1250 °C'dir ve üretimi ciddi ve maliyetli bir teknolojik çalışma gerektirmektedir. Diğer geleneksel sofraya eşyası ürün gruplarına kıyasla üretimi zor olan Bone Porselen'in üretiminde çok temiz ve yüksek kalitede hammadde kullanılması gerekmektedir. Plastiklik değeri düşük hammadde kullanım zorunluluğu nedeniyle zor şekillendirilmektedir. Pişirim esnasında ani ve hızlı cam faza geçen mikro yapısı nedeniyle kontrolü zor bir pişirim eğrisine sahiptir. Yüksek ışık geçirgenliğinin sağlanması için gerekli sıvı faz miktarının ürün deformasyonuna neden olmasının engellenmesi gerekmektedir. Kalite anlayışına uygun üretim için reçetesinde kullanılan hammaddelerin önemli bir kısmı yurt dışından temin edilmektedir.

Tüm bu süreçlerin zorluğu, Ar-Ge gücü, ciddi bir tecrübe ve teknolojik üstünlük gerektirmektedir Kütahya Porselen yüksek

üretimlerimizle de yaşayacağız. Kütahya denilince porselen, porselen denilince Kütahya ismi herkesin aklına çok kolaylıkla geliyor. Biz bunu işledik ve bu en büyük gururumuz. Biz çok büyük bir aileyiz. Bu çatı altında bu üretimleri oluşturabiliyor olmak en küçükten en büyük birime büyük bir çabanın eseridir. Tüm çalışma arkadaşlarıma teşekkür ediyorum kendim ve ailem adına." Açılışa katılan AK Parti Kütahya İl Başkanı Ali Çetinbaş ise yeni açılan fabrikanın herkes için hayırlı olması temennisinde bulunarak, konuşmasına şu sözlerle devam etti: "Kütahya'nın kalkınmasında, Kütahyalı yatırımcılar öncü olmalı. Kütahya'mızın markasına, istihdamına bu güne kadar olduğu gibi yatırımlarına devam ederek katkı sağlayan başta Nafi Gural'a ve tüm NG ailesini yürekten şükranlarımı sunuyorum. Hep birlikte olursak birlikte hareket edersek Kütahya'mızı; bu medeniyet, kültür, ilim ve irfan şehri daha ileriye taşıyacağımıza, sanayide de söz sahibi olacağımıza yürekten inanıyorum. Hepinize saygılarımı sunuyorum, hayırlı uğurlu olsun."

NG Kurucu Başkanı Nafi Gural, açılışa konuşma yaparak birlik olup memleket değer katmanın önemli olduğunu altını çizerek: "Bu eser aslında sizlerin eseridir. Sizler olmasanız bu tesislerin hayata geçirilmesi, işletilmesi mümkün değildir. He-



piniz birer fedakar çalışma arkadaşısınız. İnşallah yeni yatırımların hayata geçirilmesinde yine ele veririz yine hep beraber başarıya yürürüz ve başarılarından da keyif alırız. Ama en önemlisi de memleketimize sizin bu başarılarınız fayda sağlar ve memleketimiz gelişir. Geldiğiniz için çok teşekkür ediyorum. Hepinize en iyi dileklerimi sevgilerimi sunuyorum. İyi ki varsınız." dedi.



kalite anlayışı, inovatif bakış açısı ile sektörde yine bir ilke imza atarak ülkemizde Bone Porselen üretimine başlamıştır.

Dünyanın en büyük üretim tesislerine sahip Kütahya Porselen, yılda 20 milyon parça üretim yapacak yeni fabrikası ile yıllık üretimini 120 milyon parçaya çıkacak. Kütahya'da 500 kişiye iş imkanı sağlayan tesis, üretiminin %50'sini ihraç etmeyi planlıyor.





## NG SAPANCA'YA "EN İYİ LÜKS DOĞA OTELI" ÖDÜLÜ

**DÜNYANIN EN** prestijli turizm ödülleri arasında başı çeken World Luxury Hotel Awards, 2016'da, NG Sapanca'yı "En İyi Lüks Doğa Otel" olarak seçti. 2015 ve 2016 yıllarında da NG Sapanca aynı kurum tarafından "En Lüks Resort Spa" ödülüne layık görülmüştü. Sapanca'da, geniş ve el değmemiş bir alanda, her biri kayıt altına alınmış binlerce ağacın yükseldiği bir ormanın kal-







binde yer alan otel, üstün hizmet anlayışını sürdürüyor. Otelin 4500 m2'lik bir alanda hizmet veren Aliva Spa bölümü ise konuklarına benzersiz bir wellness deneyimi yaşıyor.

Doğanın sunduğu güzelliklere, insan eliyle yaratılabilecek en kaliteli dokunuşları ekleyen NG Sapanca, hizmet ve kalitesindeki mükemmellikler kapsamında bu yıl da aday gösterildi. Tören, halka açık oylamayla yapılan seçimin ardından Doha St. Regis Hotel'de, uluslararası lüks otel ve turizm sektörü temsilcisi olan 350 kişinin katılımıyla gerçekleşti.

World Luxury Hotel Awards tarafından "En İyi Lüks Doğa Otel" olarak seçilen NG Sapanca'nın ödülünü, NG Hotels Başkanı Hediye Güral Gür, NG Hotels İcra Kurulu Başkanı Kamil Berk ve NG Sapanca Genel Müdürü Tezcan Özdemir aldı.







## FRIG VADİSİ ULTRA MARATONU TARİHİN İZİNDE ÜÇÜNCÜ KEZ KOŞULDU

**Frig Vadisi'nin** tanıtımına katkı sağlamak ve bölgenin alternatif bir rota olduğunu duyurmak adına NG Afyon'un desteğiyle gerçekleşen Frig Vadisi Ultra Maratonu 60K'nın kazananları; kadınlarda Esmâ Eroğlu, erkeklerde Onur Ozan oldu.

**BÖLGE** değerlerinin gelişimine verdiği desteklerle bilinen NG Afyon'un ana sponsorluğunda bu yıl üçüncüsü düzenlenen maratonda, yerli ve yabancı olmak üzere yaklaşık 200 sporcu ter döktü. Binlerce yıllık tarihi günümüze taşıyan, Frigya Medeniyeti'nden izler barındıran maratonda sporcular 14K, 29K, 42K ve 60K olmak üzere dört özel parkurda, adrenalin

dolu bir deneyim yaşadı.

Kral Midas'ın efsanelerine ışık tutan Afyon'un tarihi ve mistik atmosferinde düzenlenen maratonda katılımcılar, Anadolu'da zengin kültürel miras oluşturan Frigler'in izlerini tekrar hissetti. Bölgenin kalbi Gazlıgöl Kasabası'ndan başlayan maraton parkuru, Ayazini, Avdalaz Kalesi, Bayramaliler Köyü, Döğer Kasabası ve Beyköy rotalarından geçti. 'Çevreci maraton' olarak ön plana çıkan organizasyon kapsamında katılımcılar, bölge doğasını korumak amacıyla yanlarında pet şişe yerine su kabı taşıdı.

Spor keyfinin yanı sıra, bir kültür turu misyonu da bulunan etkinlikte, 14K'nın birincisi Medine Korkmaz, 29K'nın birincisi kadınlarda Neval Gördük, erkeklerde Selman Tokçan; 42K'nın birincisi Şirin Mine Kılıç; 60K'nın birincisi ise kadınlarda Esmâ Eroğlu, erkeklerde Onur Ozan oldu.

<http://www.frigultra.org>

### DERECEYE GİRENLER

#### 14K

#### BAYANLAR

1. Medine Korkmaz
2. Özlem Tuncel Toplu
3. Ayşegül Kenaroğlu

#### 29K

#### BAYANLAR

1. Neval Gördük
2. Özlem Yetiş
3. Cemile Aksu

#### 29K ERKEKLER

1. Selman Tokçan
2. Oğuzhan Singer
3. Yılmaz Tongül

#### 42K

#### BAYANLAR

1. Şirin Mine Kılıç
2. Selma Ardiç

#### 60K ERKEK

1. Onur Ozan
2. Utku Er Yaşar
3. Hüseyin Temizsoy







## ERKAN GRAL VE SEMA GÜRAL SÜRMELİ 29 EKİM RESEPSİYONU'NA KATILDI

**CUMHURİYETİMİZİN** 93. Yıl dnmm münasebetiyle, Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan ve ei Emine Erdoğan bir resepsiyon verdi.

Cumhurbaşkanlığı Kllyesi'nde gerçekleşen resepsiyona; siyaset, sanat ve i dünyasının yanı sıra ehit yakınları ile gazi ve gazi yakınlarından oluşan kalabalık bir davetli grubu katıldı.

Resepsiyonda Kütahya'yı; NG Kütahya Seramik Yönetim Kurulu Başkanı Erkan Güral, Kütahya Porselen Yönetim Kurulu Başkanı Sema Güral Sürmeli ve ei Onur Sürmeli temsil etti.

Cumhurbaşkanı Erdoğan: "Cumhuriyeti bir kopuş olarak değil, bir devamlılık, yeni ve daha güçlü bir başlangıç olarak grmeliyiz. Türkiye Cumhuriyeti'ni, Cumhurbaşkanlığı Forsundaki 16 yıldılda anlamını bulan 2 bin 200 yıllık devlet geleneğimizin, bu topraklardaki bin yıllık varlığımızın son halkası olarak değerlendiriyorum. Her bir karıı, mübarek ehit kaniyle mayalanmı

olan bu toprakları millete vatan kılan, ehit ve gazilerimizin fedakrlık ve kahramanlığıdır. Anadolu'nun kapılarını açtığımız 1071 Malazgirt Zaferinden beri, bu coğrafyada tutunmak, varlığımızı idame ettirmek için büyük bedeller ödüyoruz. Hiçbir kazanımımız kolay olmadı, hiçbir zafer bizlere altın tepside sunulmadı" dedi.







## NG KÜTAHYA SERAMİK VE KÜTAHYA PORSELEN'DEN TURQUALITY ÖN DEĞERLENDİRME SÜRECİ

**Turquality Denetim Programı kapsamında,** 11-12 Ekim tarihlerinde NG Kütahya Seramik ve 9-10 Ağustos tarihlerinde Kütahya Porselen ile ön değerlendirme süreçleri gerçekleşti.

**TURQUALITY,** ülkemizde markalaşma potansiyeli olan ürün gruplarına sahip firmaların, bütün süreçleri kapsayacak şekilde yönetsel bilgi birikimi, kurumsallaşma ve gelişimlerini sağlayarak uluslararası pazarlarda kendi markalarıyla global bir oyuncu olabilmeleri ve Türk malı imajının oluşturulması ve yerleştirilmesi amacıyla oluşturulmuş devlet destekli ilk ve tek markalaşma programıdır. Programının odağında, klasik ihracat desteklerinden farklı olarak salt ihracatı artırmak yerine firmaların markalaşma hedeflerine katkıda bulunmak yer almaktadır. Farklı tarihlerde gerçekleştirilen iki prog-

rama Turquality denetçileri ile NG Kütahya Seramik ve Kütahya Porselen'den yöneticiler katıldı. Açılış konuşmalarından sonra NG Grup tanıtım filmi izlendi. Denetlemecilerle tanışıldıktan sonra her departman için farklı salonlarda görüşmeler ve sunumlar başladı.

İki gün süren yoğun programlarda şirketlerin yönetimi, kalitesi, tesisleri vb konularda incelemelerde bulunuldu. Program dahilinde seramik ve porselen fabrikaları da gezilerek, yerinde denetimler de gerçekleştirildi. İki günün sonunda, toplanan veriler değerlendirilmek üzere program sona erdi.





# NG SAPANCA AŞKINIZA AŞK KATIYOR



**SAPANCA'NIN** zengin doğası içerisinde konumlanan NG Sapanca, hazan mevsimine özel tasarladığı “Aşk Paketi” ile çiftlerin aşklarını tazeliyor. Şehir karmaşasından uzak konumuyla misafirlerine doğayla baş başa bir atmosfer sunan NG Sapanca, çiftlere özel, Kasım-Aralık aylarında ve hafta içi günler için hazırladığı Aşk Paketi’nde, romantik sürprizler, keyif veren lezzetler, ruhu ve bedeni mutlu eden terapiler yer alıyor. Aşklarını, ruhlarını ve bedenlerini tazelemek isteyen çiftler, çikolata ve kokteyller ile karşılanıp, aroma terapi masajıyla rahatladıktan sonra, kendilerine özel hazırlanan lezzetli akşam yemeği ile unutulmaz bir tatil yaşıyor.. Hayata keyifli bir mola veren çiftler, sonbahar ve kış aylarında tatil yapmanın tadına NG Sapanca’da varıyor.



# BULMACA

Hazırlayan Ali Bakın

|   |   |  |   |  |                                      |  |  |  |  |                                   |   |   |   |
|---|---|--|---|--|--------------------------------------|--|--|--|--|-----------------------------------|---|---|---|
| Resimdeki ünlü<br>Balıkesir'in ilçesi                     |   | Gemileri iskeleye bağlayan kalın halat<br>Valf                 |   | Bol karşıtı  |                                      | Satrançta bir taş  | Antlaşma   |  | NG Kütahya Seramik yeni seri<br>Bir nota       |                                   |   |   |   |
|   | 8 |  |   |  |                                      | 3  | Gitann yan kısmı<br>Pilotlar için yayımlanan bütün           | 6  |  |                                   |   |   |   |
| Dilsiz<br>Bir şey yapmada gösterilen ustalık              |   |  |   | Akaryakıt taşıyan kamyon                           |                                      |  |  |  |  |                                   |   |   |   |
|   |   |  |   | 5  | Tutam<br>Karşı çıkış                 |  |  |  | Kötü, uğursuz                                  |                                   |   |   |   |
| Bir orman ağacı<br>Helyumun simgesi                       |   |  |   | Geri çevirme                                       |                                      |  |  | Eski dilde su<br>Azık                      |  | 21                                |   |   |   |
|   |   | Bir tür İngiliz birası<br>Nakiş                                |   |  | 11                                   | Kaşık<br>Eski dilde bağırsaklar                            |  |  |  | Yan memnuniyet anlatır            |   |   |   |
| Bir çoğul eki   |   |  |   | Meyve, yemiş<br>Doğu Anadolu'da bir ırmak          |                                      |  |  | 23   |  | Uzun ve yorucu çalışma<br>İndirim |   | Sınır nişanı                                    | Bir işi en uygun koşulu kabul edene bırakma |
| Araba okunun ekseni<br>Aşk ilham eden büyüülü içki        |   |  | Para çekme makinesi<br>Konuşturma, söyletme |  |                                      |  | Kuruntu<br>Muhtelit  |  | 7  |                                   |   | Endonezya'nın plakası<br>Alışverişte hile yapan |   |
|   |   |  |   | Bilye oyununda boyalı kemik<br>Çelik çomak oyunu   |                                      |  | 16   |  |  | Türk müziğinde bir makam<br>0 yer |   | 2   |   |
| Şöhret<br>Vedia<br>Azotun bir başka adı                   |   |  |   |  |                                      | Hile   |  |  | Eski bir ağırlık ölçüsü birimi<br>Soluk borusu |                                   |   |   | Ayla  |
| 4   |   | Türk Standartları Enstitüsü<br>Gevenden elde edilen bir zambak |   |  |                                      | Kütahya Porselen otel seri<br>NG Kütahya Seramik yeni seri |  |  |  |                                   | Tatlı bir besin maddesi<br>Bir balık mezesi             |   |   |
| Yapma, etme<br>Çevik                                      |   |  |   | Bir besteyi oluşturan ana motif                    |                                      | 25   |  | Getirimci<br>Şaşma anlatır                 |  | 1                                 |   | 18  |   |
|   |   |  |   | Kalayın simgesi                                    | Eski bir uygarlık<br>Nezir           |  |  |  |  | Adet<br>Bir tür mürekkep balığı   |   |   | Kıta  |
| Togo'nun plakası<br>Kütahya Porselen yeni seri            |   |  | Kabza<br>Yabancı                            |  |                                      |  | Işık saçacak beyazlıkta ısıtılmış<br>Bir soru sözü           |  |  |                                   |   | Voltamperin simgesi<br>Bir tür hafif ayakkabı   |   |
| 17  |   |  |   |  |                                      | 24   |  | Sümerlerde deniz tanrısı<br>Domates ezmesi |  |                                   | Dini tören<br>Erkek eşin kansına yaşanmamak için yemini | 15  |   |
| Pelte kıvamında saydam ve esnek madde<br>Peru'nun plakası |   |  |   | Yunan mitolojisinde savaş tanrısı<br>Baş, kumandan |                                      |  |  | 20   | Parça<br>Boyun eğen                            |                                   | 14  |   | Doğu Anadolu'da bir göl                     |
|   |   | Gözleri görmeyen<br>Kayak<br>Öğrenciye verilir                 |   | 10   |                                      |  | Seyrekleştirmek<br>Köpekler için un ve kepeklerle hazırlanır |  |  |                                   |   |   |   |
| İtirlir bir bitki   |   |  |   |  | Oy kullanma işi<br>Yeterince olmayan |  |  |  |  |                                   | Eski dilde otlar<br>Bir besin maddesi                   | 12  |   |
| Serbest bırakma<br>Yunanistan'da bir yanmada              |   |  |   | 9  |                                      |  | Bir tür yağlı çörek  |  |  |                                   | Bir tür yaban mersini                                   |   |   |
|   |   |  |   |  |                                      |  |  |  |  | Gözde ağ tabaka                   |   |   | 22  |
|   |   |  |   |  |                                      |  |  |  |  |                                   |   |   |   |

ANAHTAR CÜMLE

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |    |    |    |    |    |    |    |





REFRAKTER • FIRIN • MAKİNA



**FRİT FIRINI**  
VE REFRAKTERLERİ

REFRACTORIES  
FOR FRIT KILN

**REFRAKTER**

**FIRIN**

**MAKİNA**

Yeni Mh. Oğuz Sk. No:11/C Bozüyük/BİLECİK  
0228 313 01 63 [www.refmak.net](http://www.refmak.net)



# Ben Kütahya Seramik'im. Fark yaratmayı severim.

